

GRANDLAND X

Uporabniški priročnik



Vsebina

Uvod	2
Kratko in jedrnato	6
Ključi, vrata, okna	20
Sedeži in varnostni sistemi	44
Prostori za spravljanje	68
Instrumenti in upravni elementi	78
Osvetlitev	115
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	125
Vožnja in rokovanie	136
Nega vozila	205
Vzdrževanje in servisiranje	244
Tehnični podatki	248
Informacija za stranko	259
Kazalo	272

Uvod

Gorivo

Označba

Motorno olje

Kakovost

Viskoznost

Tlak v pnevmatikah

Dimenzijski pnevmatike

Spredaj

Zadaj

Letne pnevmatike

Zimske pnevmatike

Mase

Razmerje skupne mase vozila

- Lastna masa vozila - osnovni model

= Obremenitev

Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago. Te informacije so na voljo v poglavju "Servisni pregledi in vzdrževanje", "Tehnični podatki" in na tipski ploščici vozila.

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o možni nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimerinem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost vaše garancije.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovozniškem predalu (predal za rokavice).

Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.**
- Za uvodne informacije v poglavju "Kratko in jedrnat".
- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Uporabniški priročnik uporablja identifikacijsko kodo motorja. Ustrezno prodajno oznako in inženirsko kodo najdete v razdelku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Zasloni morda ne podpirajo vašega jezika.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi** črkami.

Nevarnosti, opozorila in svarila

⚠ Nevarnost

Besedilo, označeno z **⚠ Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

⚠ Opozorilo

Besedilo, označeno z **⚠ Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

Simboli

Napotek na stran je označen s ⓘ ⓘ pomeni "glejte stran".

Navedbe strani in gesel v kazalu se nanašajo na naslove v kazalu vsebine.

Želimo Vam obilico prijetne in varne vožnje.

Vaša ekipa Opel

Kratko in jedrnato

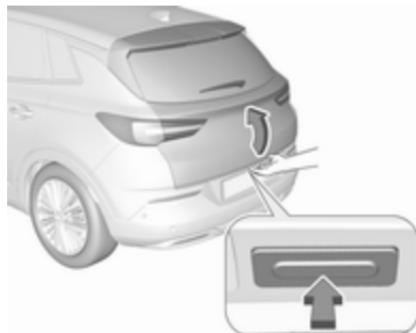
Uvodne informacije glede uporabe

Odklepanje vozila



Za odklepanje vozila pritisnite .
Odprite vrata s potegom kljuke na vratih.
Če želite odkleniti samo prtljažnik, pritisnite .

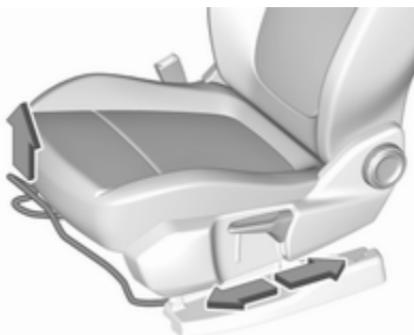
Vrata prtljažnika



Po zaklepanju pritisnite gumb vrat prtljažnika in odprite vrata prtljažnika.
Radijski daljinski upravljalnik ⇨ 21.
Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 23.
Sistem elektronskega oddajnika ⇨ 22.
Prtljažnik ⇨ 29.

Nastavitev sedeža

Nastavitev po dolžini



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Položaj sedeža ▷ 46.

Ročna nastavitev sedežev ▷ 46.

Nagib naslonjal

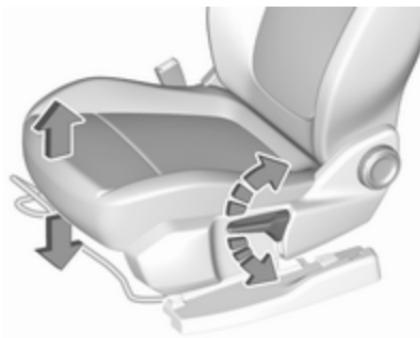


Obrnite kolesce. Pri nastavljanju naslonjalo razbremenite.

Položaj sedeža ▷ 46.

Ročna nastavitev sedežev ▷ 46.

Višina sedeža

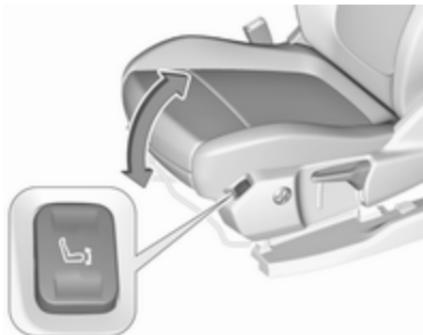


Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga
navzdol : sedež se spušča

Položaj sedeža ▷ 46.

Ročna nastavitev sedežev ▷ 46.

Naklon sedeža

Pritisak stikala

zgoraj : sprednji del se dviga
spodaj : sprednji del se spušča

Položaj sedeža \Rightarrow 46.

Ročna nastavitev sedežev \Rightarrow 46.

Nastavitev vzglavnika

S pritiskom gumba sprostite
vzglavnik, nastavite višino in pustite,
da se zaskoči v zavarovani položaj.

Vzglavniki \Rightarrow 44.

Varnostni pas

Izvlecite varnostni pas in ga zataknite
v zaklep. Bočni del pasu ne sme biti
zvit na nobenem delu in se mora
tesno prilegati k telesu. Naslonjalo naj
ne bo nagnjeno preveč nazaj
(priporočen kot nagiba: največ 25°).

Pas odpnete s pritiskom na rdečo
tipko na zaklepu.

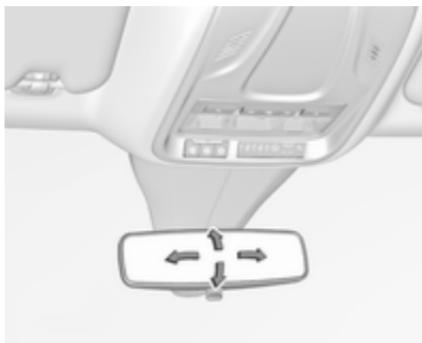
Položaj sedeža \Rightarrow 46.

Varnostni pasovi \Rightarrow 52.

Sistem varnostnih blazin \Rightarrow 55.

Nastavitev ogledal

Notranje ogledalo

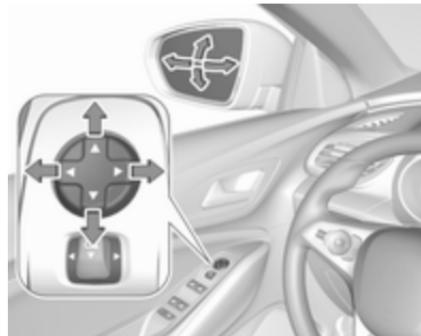


Ogledalo prilagodite tako, da ohišje premaknete v nasprotno smer.

Notranje ogledalo z ročno zatemnitvijo ▷ 38.

Notranje ogledalo s samodejno zatemnitvijo ▷ 39.

Zunanja ogledala



Izberite želeno zunanje ogledalo tako, da gumb za ogledalo pritisnete v levo oziroma desno. Ustrezno ogledalo prilagodite s štiri-smernim stikalom.

Konveksna ogledala ▷ 37.

Električna nastavitev ▷ 37.

Zložljiva ogledala ▷ 37.

Ogrevana ogledala ▷ 38.

Nastavitev volana

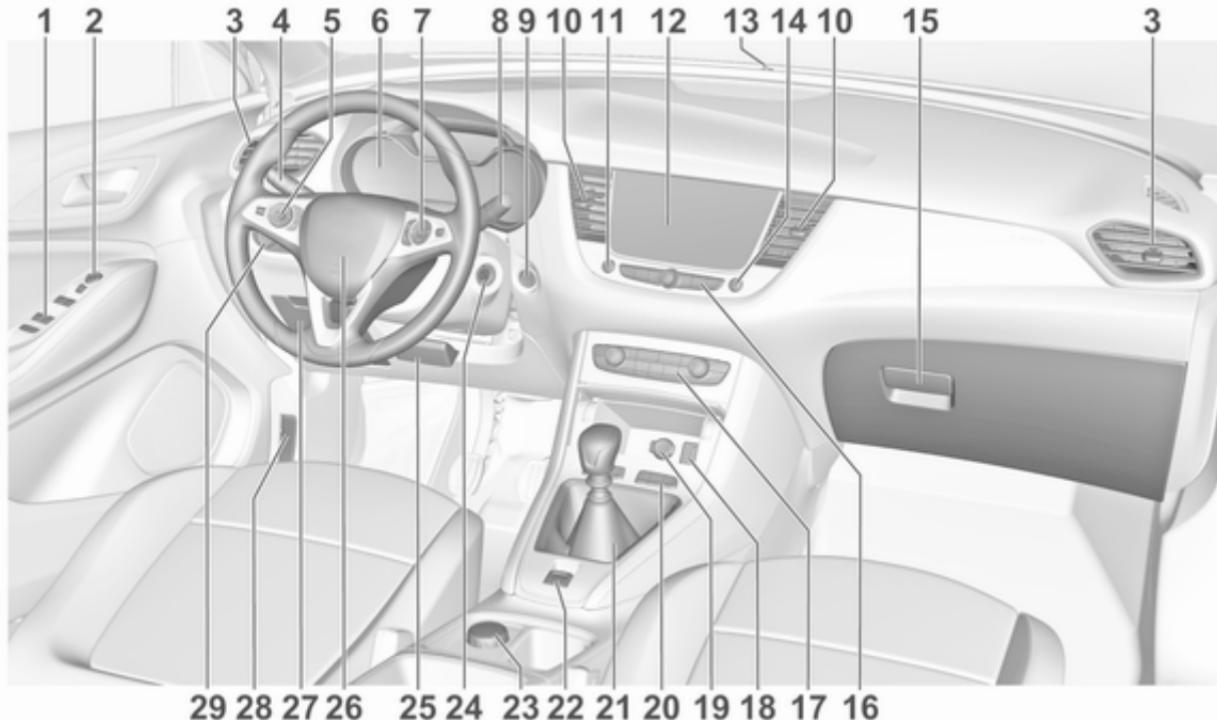


Sprostite ročico, nastavite volan, zataknite ročico v zavarovan položaj. Volana ne nastavljamte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranem volanu.

Položaj sedeža ▷ 46.

Položaji kontaktnega stikala ▷ 137.

Pregled armaturne plošče



1	Električno pomična stekla	39
2	Zunanja ogledala	37
3	Stranske prezračevalne šobe	134
4	Smerniki, svetlobni blisk, kratke / dolge luči, pomočnik za dolge luči	120
	Osvetlitev ob izhodu	124
	Parkirne luči	121
	Tipke za voznikov informacijski zaslon	102
5	Regulator hitrosti	160
	Omejevalnik hitrosti	162
	Ogrevan volanski obroč	80
6	Instrumenti	91
	Informacijski center voznika	102
7	Tipke za voznikov informacijski zaslon	102
8	Brisalci vetrobranskega stekla in pranje, zadnji brisalec in pranje	80
9	Gumb za vklop	138
10	Sredinske prezračevalne šobe	134
11	Opozorilno utripanje smernikov	120
12	Informacijski zaslon	103
13	LED indikator stanja alarmne naprave	34
14	Centralno zaklepanje	23
15	Sovoznikov predal	68
16	Elementi za upravljanje informacijskega pričakovalnika	103
17	Elektronska klimatska naprava	126
18	Polnilni priključek USB	85
19	Električna vtičnica	85
20	Parkirni pomočnik / Napredni parkirni pomočnik	178
	Opozarjanje o menjavi voznega pasu	191
	Tipka Eco za sistem stop- start	142
	Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrusu pogonskih koles	156
	Sport režim	159
21	Ročni menjalnik	152
	Avtomatski menjalnik	149
22	Električna ročna zavora	154
23	Izbiranje načina vožnje	157
24	Kontaktno stikalo	137
25	Nastavitev volana	79
26	Hupa	80
27	Prostori za spravljanje	68
28	Sprostivitveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora	208
29	Stikalo luči	115
	Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov	117
	Prednje / zadnje megleanke	121
	Osvetlitve instrumentov	122

Zunanja osvetlitev



AUTO : samodejni vklop luči
preklaplja med dnevнимi
lučmi in žarometi

D : stranske luči

D : kratke (zasenčene) luči

Samodejni vklop luči ▷ 116.

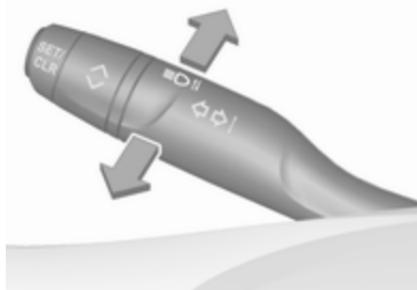
Prednje meglanke

Pritisnite gumb v stiku luči:

D : prednje meglanke

D : zadnja meglanka

Svetlobni blisk in dolge luči



potezni ročico : svetlobni blisk
potisni ročico : dolge luči

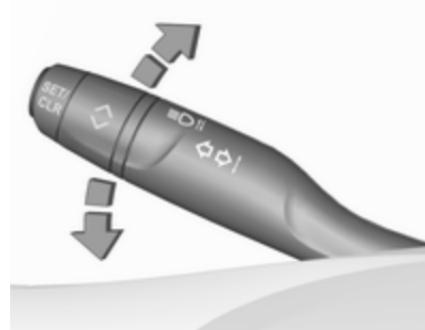
Dolge luči ▷ 116.

Pomočnik za dolge luči ▷ 117.

Svetlobni blisk ▷ 116.

LED-žarometi. ▷ 117.

Smerniki



ročico potisnite : desni smernik
navzgor

ročico potisnite : levi smernik
navzdol

Smerniki ▷ 120.

Parkirne luči ▷ 121.

Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite ▲.

Opozorilno utripanje ⚫ 120.

Hupa



Pritisnite ⚡.

Sistemi brisanja in pranja

Brisalci vetrobranskega stekla



HI : hitro zvezno brisanje
LO : počasno zvezno brisanje
INT : intervalno brisanje
ali

AUTO : samodejno brisanje s
senzorjem za dež

OFF : izklop

Za en zamah brisalcev, ko so ti
izklopljeni, potisnite ročico navzdol v
polozaj **1x**.

Brisalci vetrobranskega stekla
⌚ 80.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Potegni ročico.

Sistem pranja vetrobranskega stekla
⇒ 80.

Tekočina za pranje ⇒ 210.

Zamenjava metlic brisalcev ⇒ 212.

Brisalec zadnjega stekla



Obrnite zunanji obroč, da vklopejte
brisalec zadnjega stekla:

OFF : izklop

INT : intervalno brisanje

ON : zvezno brisanje

Sistem pranja zadnjega stekla



Potisni ročico.

Šoba poškropi zadnje steklo, obenem
brisalec nekajkrat obriše steklo.

Brisanje / pranje zadnjega stekla
⇒ 82.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Ogrevano zadnje okno

Sistem ogrevanja in prezračevanja, klimatska naprava



Ogrevanje vklopite s pritiskom .

Elektronska klimatska naprava



Ogrevanje vklopite s pritiskom .

Ogrevanje zadnjega stekla  41.

Ogrevana zunanjna ogledala

Pritisk na  vključi tudi ogrevana zunanjna ogledala.

Ogrevana zunanjna ogledala  38.

Sušenje in odmrzovanje stekel

Sistem ogrevanja in prezračevanja, klimatska naprava



- pritisnite , pretok zraka bo usmerjen proti vetrobranskemu steklu
- temperaturno stikalo  \ nastavite na najvišjo vrednost
- po potrebi vklopite klimatsko napravo **A/C**
- hitrost ventilatorja  nastavite na najvišjo stopnjo
- vključite ogrevanje zadnjega stekla 

- vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla
- po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih

Sistem ogrevanja in prezračevanja
⇒ 125.

Klimatska naprava ⇒ 126.

Ogrevalo vetrobransko steklo
⇒ 41.

Elektronska klimatska naprava



- pritisnite , LED dioda v gumcu sveti in s tem označuje vključeno stanje
- sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitev temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo
- po potrebi vklopite klimatsko napravo s pritiskom gumba A/C
- vključite ogrevanje zadnjega stekla
- vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla

- vrnitev na predhodni način delovanja: znova pritisnite
- vrnitev na samodejno delovanje: pritisnite AUTO

Elektronska klimatska naprava
⇒ 129.

Menjalnik

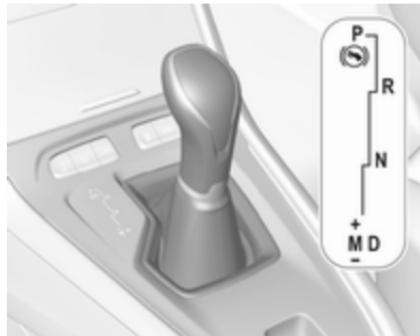
Ročni menjalnik



Če želite pri 6-stopenjskem menjalniku prestaviti v vzvratno prestavo, povlecite obroček pod glavo izbirne ročice in jo premaknite povsem v levo in naprej.

Ročni menjalnik ▷ 152.

Avtomatski menjalnik



P : parkirni položaj

R : vzvratna

N : nevtralni način

D : samodejni režim

M : ročni način prestavljanja

+ : preklop v višjo prestavo

- : preklop v nižjo prestavo

Avtomatski menjalnik ▷ 149.

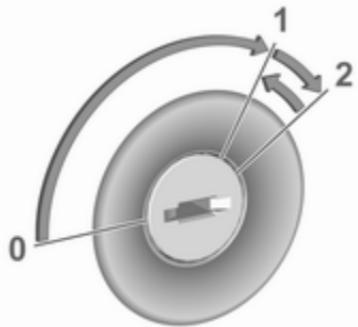
Speljevanje

Pred pričetkom vožnje preverite

- Tlak v pnevmatikah ▷ 225 in stanje pnevmatik ▷ 258
- nivo motornega olja in ostalih tekočin ▷ 208
- ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo
- pravilno nastavitev ogledal ▷ 37, sedežev ▷ 46 in varnostnih pasov ▷ 53
- delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre

Zagon motorja

Kontaktno stikalo



- ključ obrnite v položaj 1
- malce zavrtite volan, da se sprosti zaklep volana
- ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal
- avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v P ali N.
- ne dodajajte plina
- ključ zasukajte na položaj 2 in sprostite po zagonu motorja

Dizelski motor se zažene, ko kontrolna lučka predgretja ugasne.

Zagon motorja $\diamond 140$.

Gumb za vklop napajanja



- ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal
- avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v P ali N.
- ne dodajajte plina
- pritisnite tipko **Start/Stop**
- ko se začne postopek zagona, spustite gumb

Sistem Stop-start



Če se vozilo premika počasi ali stoji in so izpoljeni določeni pogoji, se vklopi funkcija samodejne zaustavitve.

Autostop prikazuje kontrolna lučka (A).

Ročni menjalnik: za ponovni zagon motorja spet pritisnite stopalko sklopke. Kontrolna lučka (A) ugasne.

Avtomatski menjalnik: za ponovni zagon motorja spustite zavorno stopalko. Kontrolna lučka (A) ugasne.

Sistem Stop-start ⇨ 142.

Parkiranje

⚠️ Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnjite ročno zavoro.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v P. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.
- Zaprite okna.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v P. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Izklopite motor.
- Kontaktni ključ odstranite iz kontaktnega stikala oziroma izklopite kontakt z gumbom za vklop/izklop. Obrnite volan do zaskoka.
- Zaklenite vozilo z ⚡ na daljinskom upravljalniku.
- Vključite alarmno napravo ⇨ 34.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 207.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Ključi, ključavnice ⇨ 20.

Priprava vozila na daljše mirovanje ⇨ 206.

Ključi, vrata, okna

Ključi, ključavnice	20
Ključi	20
Radijski daljinski upravljalnik	21
Sistem elektronskega oddajnika	22
Centralno zaklepanje	23
Samodejno zaklepanje	28
Otroški varovalni zaklepi	28
Vrata	29
Prtljažnik	29
Varnost vozila	34
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	34
Alarmna naprava	34
Imobilizator	36
Zunanja ogledala	37
Konveksna oblika	37
Električna nastavitev	37
Zložljiva ogledala	37
Ogrevana ogledala	38
Notranje ogledalo	38
Ročna zatemnitev	38
Samodejna zatemnitev	39

Stekla	39
Vetrobransko steklo	39
Električno pomicna stekla	39
Ogrevano zadnje okno	41
Ogrevano vetrobransko steklo	41
Senčniki	42
Senčni rolo	42
Streha	42
Panoramska streha	42

Ključi, ključavnice

Ključi

Svarilo

Na kontaktni ključ ne pritrdite težkih ali velikih predmetov.

Nadomestni ključi

Številko ključa najdete na privesku ključa.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ▷ 240.

Centralno zaklepanje ▷ 23.

Zagon motorja ▷ 140.

Radijski daljinski upravljalnik ▷ 21.

Elektronski oddajnik ▷ 22.

Kodna številka adapterja za zaklepanje kolesnih matic je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja.

Zamenjava kolesa ▷ 232.

Ključ s preklopno ključevim brado

Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za preklop ključeve brade pritisnite isti gumb.

Radijski daljinski upravljalnik

Omogoča upravljanje naslednjih funkcij z uporabo gumbov na daljinskem upravljalniku:

- centralno zaklepanje ⇨ 23
- varovalni zaklep proti kraji (zapah) ⇨ 34
- alarmna naprava ⇨ 34
- odklepanje in odpiranje vrat prtlažnika
- električno pomicna stekla ⇨ 39
- zlaganje ogledal ⇨ 37

Domet daljinskega upravljalnika je 100 metrov, vendar je lahko odvisno od okoliščin tudi manjši. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskimi upravljalniki ravnjajte previdno in ga varujte pred vlogo ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebeni uporabi.

Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se domet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



1. Odstranite zadnji pokrov z daljinskega upravljalnika.
2. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.
3. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitev.
4. Znova pritrdite pokrov.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti krivi naslednji vzroki:

- Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika.
- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanjii radijski oddajniki.

Ročno odklepanje ⇨ 23.

Sistem elektronskega oddajnika



Omogoči delovanje naslednjih funkcij brez ključa:

- centralno zaklepanje ⇨ 23
- električna vrata prtljažnika ⇨ 29
- vklop vžiga in zagon motorja ⇨ 140

Potrebno je le, da ima voznik elektronski oddajnik ves čas pri sebi.

Poleg tega elektronski ključ vključuje funkcionalnost daljinskega upravljalnika ⇨ 21.

Z daljinskim upravljalnikom ravnjajte previdno in ga varujte pred vlogo ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Zamenjava baterije elektronskega oddajnika (ključa)

Baterijo zamenjajte takoj, ko sistem ne deluje več primerno ali, ko se elektronskemu oddajniku skrajša domet. Potrebo po zamenjavi baterije označuje obvestilo na vozниковem informacijskem zaslonu ⇨ 105.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



1. Snemite zaščitni pokrov.
2. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.
3. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitev.
4. Znova prippnite pokrov.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno ali, če motorja ni možno zagnati, utegnejo biti za to naslednji vzroki:

- Napaka v elektronskem ključu.
- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.

- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanjji radijski oddajniki.

Za odpravitev te težave postavite elektronski oddajnik v območje dometa.

Ročno odklepanje ⇨ 23.

Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuke na vratih se zadevna vrata odklenejo. Če ponovno potegnete isto kljuko, se vrata odprejo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

Opomba

Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno zaklenejo. Ta funkcija deluje, samo če je ustrezna nastavitev vklopljena v osebnih nastavivah vozila ▷ 107.

Upravljanje daljinskega upravljalnika**Odklepanje**

Pritisnite ⌂.

Način za odklepanje lahko nastavite v meniju za osebne nastavitev vozila na informacijskem prikazovalniku. Možni sta dve nastaviti:

- Vsa vrata, prtljažnik in loputo posode za gorivo odklenete z enkratnim pritiskom ⌂.
- Samo voznikova vrata, prtljažnik in loputo posode za gorivo odklenete z enkratnim pritiskom ⌂. Za odklepanje vseh vrat pritisnite ⌂ dvakrat.

V osebnih nastavivah vozila izberite ustrezno nastavitev.

Osebne nastavitev vozila ▷ 107.

Odklepanje vrat prtljažnika

Če želite odkleniti samo prtljažnik, pritisnite ➔ in ga nekaj časa držite.

Odklepanje in odpiranje vrat prtljažnika ▷ 29.

Zaklepanje

Zaprite vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva.



Pritisnite ⌂.

Če voznikova vrata niso dobro zaprta, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Potrditev

Delovanje centralnega zaklepanja potruje opozorilno utripanje smernikov. Predpogoj za to je, da je nastavitev aktivirana v osebnih nastavivah vozila ▷ 107.

Delovanje sistema elektronskega oddajnika



Pri tem mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanjega sprejema antene, približno en meter od ustreznih vrat.

Odklepanje



Vozilo odklenete tako, da z dlanjo primete vratno kljuko sprednjih vrat ali pa pritisnete gumb vrat prtljažnika.

Če želi odpreti stekla, z dlanjo držite vratno kljuko oziroma še naprej držite gumb vrat prtljažnika, da odprete stekla.

Način za odklepanje lahko nastavite v meniju za osebne nastavite vozila na informacijskem prikazovalniku.

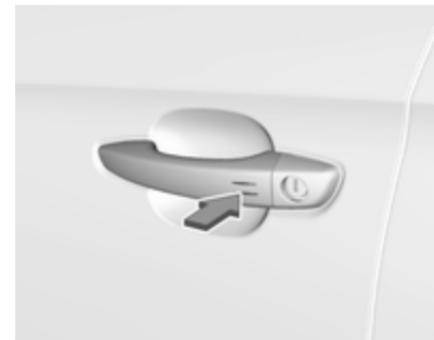
Možni sta dve nastaviti:

- Če z roko primete kljuko voznikovih vrat, se odklenejo samo voznikova vrata.

- Če z roko primete za kljuko sovoznikovih drugih vrat ali pritisnete gumb vrat prtljažnika, se odklenejo vsa vrata, prtljažnik in loputa rezervoarja za gorivo.
- Če pritisnete gumb vrat prtljažnika, se odklenejo samo vrata prtljažnika.

Osebne nastavite vozila ⇨ 107.

Zaklepanje



S prstom pritisnite oznako na eni od vratnih kluk ali pa pritisnite gumb vrat prtljažnika.

Vsa vrata, prtljažnik in loputo posode za gorivo se bodo zaklenila.

Sistem se zaklene, če so bila prej katera od vrat odprta, zdaj pa so vsa zaprta.

Če voznikova vrata niso pravilno zaprta ali elektronski ključ ostane v vozilu ali kontakt ni izključen, zaklepanje ne bo dovoljeno in zazvenel bo opozorilni pisk.

Če je v vozilu več elektronskih ključev in je bil vžig enkrat vključen, se vrata zaklenejo tudi če iz vozila vzamete samo en elektronski ključ.

Odklepanje in odpiranje vrat prtlažnika

Vrata prtlažnika lahko brez rok odklenete in odprete tako, da pritisnete stikalo na dotik pod opažno oblogo vrat prtlažnika, ko je elektronski ključ v dometu delovanja. Vrata ostanejo zaklenjena.

Prtlažnik ⇨ 29.

Upravljanje z gumbi elektronskega ključa



Centralno zaklepanje je mogoče upravljati tudi z gumbi na elektronskem ključu.

Za odklepanje pritisnite ⌂.

Za zaklepanje pritisnite ⌂.

Če želite odkleniti in odpreti samo električna vrata prtlažnika, pritisnite in nekaj časa držite ↪.

Upravljanje daljinskega upravljalnika ⇨ 23.

Potrditev

Delovanje centralnega zaklepanja potruje opozorilno utripanje smernikov. Predpogoj za to je, da je nastavitev aktivirana v osebnih nastavitevah vozila ⇨ 107.

Stikalo za centralno zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje vseh vrat, prtlažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



Pritisnite ⌂ za zaklepanje. Zasveti lučka LED v gumbu.

Za odklepanje znova pritisnite ⌂. Lučka LED v gumbu ugasne.

Uporaba ključa v primeru, da pride do okvare centralnega zaklepanja

Če pride do okvare, npr. če je akumulator vozila izpraznjen ali se izprazni baterija daljinskega upravljalnika / elektronskega ključa, je voznikova vrata mogoče odkleniti z mehanskim ključem.

Ročno odklepanje

Elektronski ključ: pritisnite zaklep in ga držite, da izvlečete zloženi ključ.

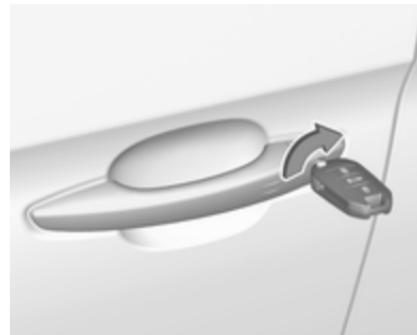


Ročno odklenite voznikova vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete.

Ostala vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke. Prtljažnik in loputa posode za gorivo se najverjetneje ne bosta odklenila.

Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji.

Ročno zaklepanje



Ročno zaklenite voznikova vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete.



Če želite zakleniti druga vrata, s ključem odstranite črn pokrov.

Ključ previdno vstavite in se premaknite na notranjo stran vrat, ne da bi obrnili ključ.

Odstranite ključ in pritrdite črn pokrov.

Prtljažnik in loputa posode za gorivo se morda ne bosta zaklenila.

Samodejno zaklepanje

Samodejno zaklepanje po speljevanju

Sistem omogoča samodejno zaklepanje vrat potniške kabine in vrat prtljažnika, takoj ko vozilo preseže določeno hitrost.

Če so katera od vrat odprta ali so odprt vrata prtljažnika, se vrata ne morejo samodejno zakleniti. Sistem na to opozori z zvokom neuspešnega zaklepanja ključavnice in hkratno osvetlitvijo na armaturni plošči ter z zvočnim signalom in prikazom opozorila.



To funkcijo je mogoče kadar koli aktivirati ali deaktivirati. Pri vključenem kontaktu pritisnite gumb in ga držite, dokler se ne sproži zvočni signal in prikaže ustrezno sporočilo.

Stanje sistema se shrani v pomnilniku, ko izklopite kontakt.

Samodejno ponovno zaklepanje po odklepanju

Ta funkcija kratek čas po zaklepanju z daljinskim upravljalnikom ali elektronskim ključem samodejno zaklene vsa vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva, če nobena od vrat niso odprta.

Otroški varovalni zaklepi

⚠️ Opozorilo

Kadarkoli prevažate na zadnjih sedežih otroke, uporabite varovalo.

Mehanski otroški varovalni zaklepi



Rdeči otroški varovalni zaklep v zadnjih vratih s ključem obrnite v vodoravni položaj. Vrat od znotraj ni mogoče odpreti.

Za deaktiviranje otroškega varovalnega zaklepa obrnite zaklep nazaj v navpični položaj.

Električni otroški varovalni zaklepi



Daljinsko upravljeni sistem preprečuje odpiranje zadnjih vrat z notranjimi vratnimi kljukami in uporabo električnega pomika zadnjih stekel.

Vklop

Pritisnite . Lučka indikatorja v gumbu zasveti, hkrati pa se prikaže potrditveno sporočilo. Lučka indikatorja v gumbu sveti, dokler je otroški varovalni zaklep izklopljen.

Izklop

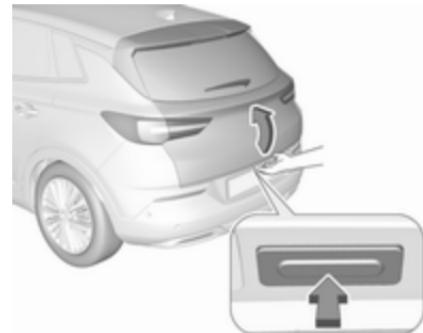
Znova pritisnite gumb . Lučka indikatorja v gumbu ugasne, hkrati pa se prikaže potrditveno sporočilo. Lučka indikatorja v gumbu sveti, dokler je otroški varovalni zaklep vklopljen.

Vrata

Prtljažnik

Vrata prtlažnika

Odpiranje



Po zaklepanju pritisnite gumb vrat prtlažnika in odprite vrata prtlažnika.

Zapiranje



Uporabite notranji prijemek.

Ne pritiskajte stikala na dotik med zapiranjem, saj bi se vrata prtljažnika lahko spet odklenila.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 23.

Električna vrata prtljažnika

⚠️ Opozorilo

Pri pomiku električnih vrat prtljažnika bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Električna vrata prtljažnika pomikajte le tako, da postopek in gibljive dele ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med pomikom ničesar ne priprete in da nihče ne stoji v območju pomika električnih vrat.

Vrata prtljažnika lahko upravljate na te načine:

- Tako da pritisnete ➡️ na elektronskem ključu in ga držite.
- Prostoročno s pomočjo senzorja premikanja pod zadnjim odbijačem.
- Gumb vrat prtljažnika in ➡️ pri odprtih vratih prtljažnika.

Vrata se električno odpirajo/zapirajo pri mirujočem vozilu in v primeru avtomsatskega menjalnika v položaju P.

Ko delujejo električna vrata prtljažnika, utripajo smerniki in se oglaša zvočni signal.

Opomba

Odpiranje/zapiranje električnih vrat prtljažnika ne vpliva na sistem centralnega zaklepanja. Če želite

vrat prtljažnika odpreti z gumbom na elektronskem ključu ali gumbom vrat prtljažnika oziroma prostoročno, vam ni treba odkleniti celega vozila. Predpogoj je, da je elektronski ključ zunaj vozila, na oddaljenosti pribl. en meter od vrat prtljažnika.

Elektronskega ključa ne odlagajte v prtljažnik.

Ko zaprete vrata, zaklenite vozilo, če je bilo prej odklenjeno.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 23.

Upravljanje z elektronskim oddajnikom



Za zapiranje ali odpiranje vrat prtljažnika pritisnite  in ga držite.

Prostoročno s pomočjo senzorja premikanja pod zadnjim odbijačem.



Če želite odpreti ali zapreti vrata prtljažnika, s stopalom pomigajte naprej in nazaj pod zadnjim prtljažnikom na predelu pod registrsko tablico. Ključ mora biti znotraj enega metra. Stopala ne držite za dalj časa ali ga ne prepočasi pomaknite pod odbijač. Pri tem mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanjega sprejema antene, približno en meter od vrat prtljažnika.

Vklop in izklop prostoročnega upravljanja lahko nastavite v meniju **Nastavitev**,  **Vozilo** na informacijskem prikazovalniku. Informacijski zaslon  103. Osebne nastavitev vozila  107.

⚠ Nevarnost

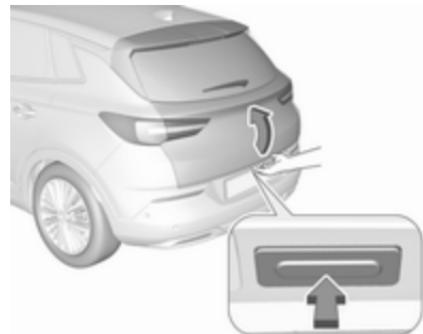
Med prostoročnim upravljanjem se ne dotikajte nobenega dela podvozja. Na vročih delih se lahko opečete.

Samodejno zaklepanje po prostoročnem upravljanju



Če pri odprtih vratih prtljažnika pritisnete gumb , se bo celotno vozilo zaklenilo po prostoročnem zapiranju vrat prtljažnika.

Upravljanje z gumbom vrat prtljažnika



Če želite odpreti vrata prtljažnika, pritisnite gumb vrat prtljažnika, dokler se vrata prtljažnika ne začnejo pomikati. Če je vozilo zaklenjeno, mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanjega sprejema antene, približno en meter od vrat prtljažnika.



Za zapiranje vrat prtljažnika pridržite pritisnjeni na odprtih vratih, dokler se vrata ne pričnejo zapirati.

Zaustavitev ali sprememba smeri premikanja vrat

Za takojšnjo zaustavitev vrat prtljažnika:

- pritisnite na elektronskem ključu in ga držite ali
- Pritisnite gumb vrat prtljažnika ali
- pritisnite na odprtih vratih prtljažnika

S ponovnim pritiskom enega od teh stikal obrnete smer premikanja vrat.

Nastavitev nižje višine odprtih vrat

1. Odprite vrata s katerimkoli stikalom.
2. Premikanje zaustavite na želeni višini tako, da pritisnete . Po potrebi premaknite vrata v želeni položaj ročno.



3. Pridržite gumb na notranji strani odprtih vrat tri sekunde.

Opomba

Nastavitev višine odpiranja treba programirati na tleh.

Nova nastavitev bo pospremljena z zvočnim signalom in utripanjem smernikov. Pri manjši višini je mogoče nastaviti kot odpiranja največ 30°.

Če želite izbrisati znižan položaj odpiranja, vrata prtljažnika odprite do polovice, pritisnite gumb in ga držite tri sekunde.

Vrata prtljažnika ostanejo odprta le, če so dvignjena preko najmanjše višine (najmanjši kot odpiranja preko 30°). Pod to višino ni možno zadati (programirati) nižje višine odpiranja.

Varnostna funkcija

Če vrata med premikom naletijo na oviro, se smer premika samodejno obrne za majhen kot. Večkratno naletavanje na oviro prekine delovanje. V tem primeru odprite ali zaprite vrata ročno.

Električna vrata prtljažnika imajo senzorje pripiranja na stranskih robovih. Če senzorji zaznajo pripiranje med vrti in karoserijo, se vrata nekoliko odprejo, dokler jih ponovno ne zaprete.

Zvočni signal indicira varnostno funkcijo.

Odstranite vse ovire pred ponovno vzpostavljivo normalnega delovanja.

Če je vozilo opremljeno s tovarniško vgrajeno vlečno napravo in je prikolica električno priklopljena, se električna vrata prtljažnika odprejo le z gumbom vrat prtljažnika in zaprejo z  v odprtih vratih. Pazite, da v območju giba vrat ni nobene ovire.

Preobremenitev

Če električna vrata prtljažnika uporabite večkrat zapored v kratkih presledkih, bo ta funkcija nekaj časa onemogočena. Ročno premaknite vrata prtljažnika v končni položaj, da ponastavite sistem.

Ponastavitev električnih vrat prtljažnika

Če se električna vrata prtljažnika ne pomikajo samodejno (npr. po odklopu akumulatorja), se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Aktivirajte elektroniko po tem postopku:

1. Ročno odprite vrata prtljažnika.
2. Ročno zaprite vrata prtljažnika.
3. Vključite kontakt.

Če težave ne odpravite, vozilo peljite v servisno delavnico.

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomicnih vrat prtljažnika

Nevarnost

Ne vozite z odptimi ali priptimi vrti prtljažnika, npr. pri prevažanju daljših predmetov, saj utegnejo zaradi vrtinčenja zraka v potniško kabino prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

Svarilo

Pred odpiranjem vrat prtljažnika v izogib poškodbam le-tega preverite ovire nad višino glave, npr. garažna vrata. Vedno preverite gibljivo območje nad in za vratni prtljažnika.

Opomba

Težki predmeti ali dodatna oprema na vratih prtljažnika bo povečala težo vrat in vrata ne morejo ostati odpta.

Opomba

V primeru nizke napetosti akumulatorja vozila je delovanje električnih vrat blokirano. V tem primeru se lahko zgodi, da vrat prtljažnika ni mogoče odpreti/zapreti niti ročno.

Opomba

Z izključitvijo električnega pomika vrat prtljažnika in pri odklenjenih vseh vratih vozila lahko vrata prtljažnika pomikate samo ročno. V tem primeru je za zapiranje vrat prtljažnika potrebna bistveno večja sila.

Opomba

Pri nizkih zunanjih temperaturah se prtljažna vrata morebiti ne bodo odprla do konca. V tem primeru z roko dvignite prtljažna vrata do običajnega končnega položaja.

Varnost vozila**Varovalni zaklep proti kraji (zapah)****⚠️ Opozorilo**

Sistema ne vključujte, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

Aktiviranje

V petih sekundah pritisnite ⏹ dvakrat na daljinskem upravljalniku.

Alarmna naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom).

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motornega prostora
- potniški in prtljažni prostor
- naklon vozila, npr. če je dvignjeno
- kontakt

Aktiviranje

Vsa vrata morajo biti zaprta in elektronski ključ ne sme ostati v vozilu. V nasprotnem primeru sistema ni mogoče vklopiti.

- Radijski daljinski upravljalnik: samodejni vklop 30 sekund po zaklepanju vozila z enkratnim pritiskom na .
- Sistem elektronskega oddajnika: samodejni vklop 30 sekund po zaklepanju vozila, če z enim od prstov pritisnete označeni del kljuke sprednjih vrat.



- Radijski daljinski upravljalnik ali elektronski ključ: neposredno z dvakratnim pritiskom na  v petih sekundah.
- Sistem elektronskega oddajnika s pasivnim zaklepanjem je omogočen: na kratko vključen, ko se opravi pasivno zaklepanje.

Opomba

Spremembe v potniškem prostoru vozila, kot je npr. uporaba sedežnih prekrival ali puščanje odprtih oken utegnejo negativno vplivati na nadziranje potniškega prostora.

Vključitev alarmha z izključitvijo nadziranja potniškega prostora in naklona vozila



Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila izključite, če pustite v vozilu kakšno žival, ker se utegne sprožiti alarm zaradi gibanja v vozilu, ultrazvočnih valov in nagibanja vozila pri prevozu. Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila prav tako izključite pri prevozu na ladji ali vlaku.

1. Za zapiranje vrat prtljažnika, pokrova motorja, oken.
2. Pritisnite . LED lučka v tipki  sveti največ deset minut.

3. Zaprite vrata.
4. Vklopite alarmno napravo.

Stanje se pojavi na voznikovem informacijskem zaslonu.

Prikaz

Lučka LED v gumbu centralnega zaklepanja utripa, če je alarmna naprava aktivirana.

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Deaktiviranje

Radijski daljinski upravljalnik: Pri odklepanju vozila s pritiskom na tipko  se izključi tudi alarmna naprava.



Sistem elektronskega oddajnika: Če vozilo odklenete s pritiskom na označeno mesto na eni od vratnih kljuk, se alarmna naprava izklopi.

Pri tem mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanjega sprejema antene, približno en meter od ustreznih vrat.

Sistem se ne izključi, ko s ključem ali z gumbom za centralno zaklepanje v potniškem prostoru odklenete voznikova vrata.

Sprožitev alarma

Ob sprožitvi se oglaši sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarmno napravo lahko izključite samo s pritiskom , s pritiskom na označeno mesto na eni od vratnih kljuk (s sistemom elektronskega oddajnika) ali z vključitvijo kontakta.

Ob sproženem alarmu, ki ga voznik ni prekinil, utripanjo opozorilne utripalke. Pri naslednjem odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom bodo trikrat

hitro utripnile. Dodatno se na voznikovem informacijskem zaslonu po vključitvi kontakta prikaže opozorilo.

Opozorila in obvestila o vozilu  105.

Če je potrebno akumulator odklopiti (npr. zaradi vzdrževalnega dela), je potrebno sirenino alarmne naprave deaktivirati po sledečem: Vključite in izključite kontakt, odklopite akumulator z omrežja v roku 15 sekund.

Imobilizator

Sistem je sestavni del stikala za vžig in preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Opomba

Čipi za prepoznavanje po radijski frekvenci (RFID) lahko motijo delovanje ključa. Ne odlagajte jih v bližini ključa, ko zaganjate vozilo.

Opomba

Elektronska zapora ne zaklene vrat.
Ko zapuščate vozilo ⇨ 23, ga vedno
zaklenite in vklopite proti-vlomni
alarmni sistem ⇨ 34.

Zunanja ogledala

Konveksna oblika

Zaradi rahlega popačenja so objekti v
ogledalu videti manjši in je zato
nekoliko težje oceniti razdaljo med
Vašim vozilom in vozilom za Vami.
Opozorilo na stransko slepo točko
⇨ 185.

Električna nastavitev



Izberite želeno zunano ogledalo
tako, da gumb za ogledalo pritisnete
v levo oziroma desno.

Za nastavitev ogledala pomaknite
stikalo v ustrezni položaj.

Zložljiva ogledala



Zaradi varnosti pešcev se zunanji
ogledali pri naletu na oviro, ki utegne
biti tudi posledica nesreče, preklopita
iz običajnega položaja navznoter. V
prvotni položaj ju spravite z rahlim
potiskom ohišja ogledala navzven.

Električni preklop



Gumb ogledal povlecite nazaj. Obe zunanji ogledali se preklopita.

Gumb ogledal znova povlecite nazaj, da zunanji ogledali vrnete v prvotni položaj.

Če električno zložljivo ogledalo ročno preklopimo navzven, se pri tem, ko gumb ogledal povlečete nazaj, naprej pomakne le drugo ogledalo.

Ogrevana ogledala



Pritisnite  REAR .

Ogrevanje deluje pri obratujem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Ogrevanje zadnjega stekla ⇨ 41.

Notranje ogledalo

Ročna zatemnitve



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Samodejna zatemnitev



Bleščanje žarometov vozil za Vami se ponoči samodejno zasenči.

Stekla

Vetrobransko steklo

Nalepke na vetrobranskem steklu

Ne lepite vinjet ali podobnih nalepk na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. Vinjeta ali nalepka bi lahko ovirala območje zaznavanja senzorja in vidno območje kamere v ohišju ogledala.

Zamenjava vetrobranskega stekla

Svarilo

Če je vozilo opremljeno s senzorjem sprednje kamere sistema za pomoč vozniku, je bistvenega pomena, da so vse zamenjave vetrobranskega stekla opravljene natančno in v skladu s specifikacijami družbe Opel. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo pravilno delovali, obstaja pa nevarnost nepričakovanega vedenja teh sistemov in / ali prikaza sporočil.

Električno pomična stekla

⚠️ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Če prevažate otroke na zadnjih sedežih, vključite otroško varovalo, ki bo onemogočilo električni pomik zadnjih stekel.

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Za pomikanje stekel vključite kontakt.



Za odpiranje želenega okna pritisnite ustrezeno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritiskeate ali privzdigujete stikalo.

Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora, nato pa sprostitev stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav z zapiranjem zaradi zmrzali ipd. vključite kontakt vžiga, nato pa pritisnite stikalo do prve stopnje in ga zadržite. Steklo se dviga brez omogočene varnostne funkcije. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

Otroško varovalo za pomik zadnjih stekel



Za onemogočanje pomikanja zadnjih stekel prek zadnjih stikal pritisnite ☑; sveti LED indikator. Za dopuščanje pomika ponovno pritisnite ☑.

Pomikanje stekel od zunaj

Stekla lahko pomikate tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Za zapiranje oken pritisnite in zadržite ☐.

Za ustavitev pomika stekel sprostite stikalo.

Če so okna povsem zaprta, opozorilne utripalke dvakrat utripnejo.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

Če se stekla ne pomikajo samodejno (po izklopu akumulatorja), se na vozniškovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Opozorila in obvestila o vozilu
⇒ 105.

Aktivirajte elektroniko stekel po sledečem:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Okno popolnoma zaprite in pridržite stikalo še dve sekundi privzdignjeno.
4. Pritisnite stikalo in ga držite, da se okno popolnoma odpre, nato pa ga držite še dve sekundi.
5. Ponovite postopek za vsako okno.

Ogrevano zadnje okno

Upravljate ga z gumbom skupaj z ogrevanimi zunanjimi ogledali.

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Položaj gumba je odvisen od sistema klimatske naprave.

Vozila s sistemom ogrevanja in prezračevanja ali s klimatsko napravo



Vozila z elektronsko klimatsko napravo



Ogrevano vetrobransko steklo

Upravljate ga z Lučka LED v gumbu zasveti.

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Položaj gumba je odvisen od sistema klimatske naprave.

Vozila z elektronsko klimatsko napravo



Vozila s klimatsko napravo



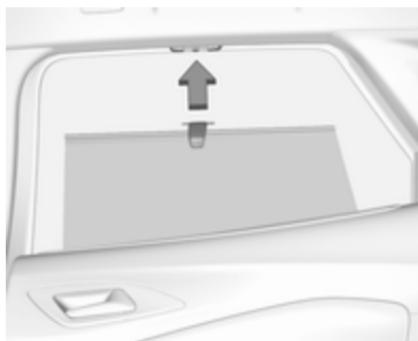
Senčniki

Za zaščito pred bleščanjjem lahko preklopite senčnike navzdol ali vstran.

Med vožnjo morajo biti pokrovi kozmetičnih ogledal v senčnikih zaprti.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

Senčni rolo

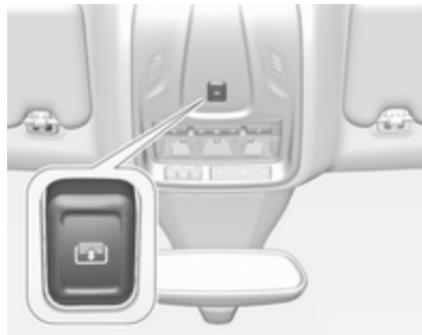


Proti bleščanju sonca na sedežih v drugi vrsti: rolo primite za oprimke, ga povlecite navzgor in zataknite na kljukico v zgornjem delu okvira vrat.

Streha

Panoramska streha

Zaščita pred bleščanjjem sonca



Rahlo pritisnite do prvega vmesnega položaja na zadnji strani: senčnik se bo odpiral, dokler držite stikalo.

Močno pritisnite do drugega položaja na zadnji strani, nato pa ga spustite: senčnik se bo odpiral, dokler držite stikalo.

Rahlo pritisnite  do prvega vmesnega položaja na sprednji strani: senčnik se bo zapiral, dokler držite stikalo.

Močno pritisnite  do drugega položaja na sprednji strani, nato pa ga spustite: senčnik se bo zapiral, dokler držite stikalo.

Varnostna funkcija

Če senčnik pri samodejnem zastiranju naleti na oviro, se postopek zastiranja takoj prekine; in senčnik se spet odstre.

Funkcija "v pripravljenosti"

Pomik senčnika je možen pri položaju kontaktnega stikala 1 ⇔ 137.

Programiranje po izpadu električnega napajanja

Po izpadu električnega napajanja je senčnik premakljiv le do omejene mere. Opravite naslednjo inicializacijo sistema:

1. Obrnite kontaktni ključ v položaj 1.
2. Dvakrat rahlo pritisnite  do prvega vmesnega položaja na zadnji strani: senčnik se bo delno odprt.
3. Hitro dvakrat rahlo pritisnite  do prvega vmesnega položaja na sprednji strani: senčnik se bo delno zaprl.
4. Rahlo pritisnite  do prvega vmesnega položaja na zadnji strani in ga držite, dokler se senčnik ne odpre popolnoma.
5. Rahlo pritisnite  do prvega vmesnega položaja na sprednji strani in ga držite, dokler se senčnik ne zapre popolnoma.

Po tem postopku je senčnik inicializiran z aktivirano varnostno funkcijo.

Če stikalo  med inicializacijo pritisnete do drugega položaja, se postopek prekine.

Sedeži in varnostni sistemi

Vzglavniki	44
Aktivni vzglavniki	45
Prednji sedeži	46
Položaj sedeža	46
Ročna nastavitev sedeža	46
Električni pomik sedeža	49
Naslon za roko	50
Ogrevanje	51
Zračenje	51
Zadnji sedeži	51
Naslon za roke	51
Ogrevanje	52
Varnostni pasovi	52
Trtočkovni varnostni pasovi	53
Sistem varnostnih blazin	55
Sistem sprednjih varnostnih blazin	58
Sistem stranskih varnostnih blazin	59
Varnostne zavese	60
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	60

Varovala za otroke	61
Otroški varnostni sedeži	61
Mesta namestitev otroškega sedeža	64

Vzglavniki

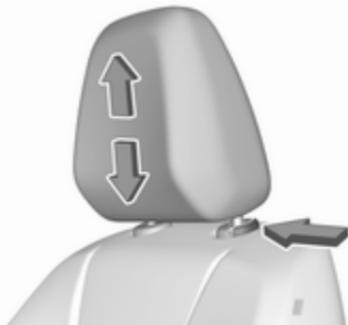
Položaj

⚠️ Opozorilo

Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

Nastavitev**Vzglavniki sprednjih sedežev****Nastavitev višine**

Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnите sprostitveno zaponko in potisnite vzglavnik navzdol.

Vzglavniki zadnjih sedežev**Nastavitev višine**

Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnите sprostitveno zaponko in potisnite vzglavnik navzdol.

Odstranitev

Pritisnите zapah ter vzglavnik povlecite navzgor in ga odstranite.

Aktivni vzglavniki

V primeru trčenja od zadaj se aktivni vzglavniki samodejno pomaknejo nekoliko naprej. Vzglavnik podpre

glavo v tem primeru učinkoviteje in tako bistveno zmanjša nevarnost poškodbe tilnika.

Opomba

Če sedež ni v uporabi, je dovoljeno namestiti samo odobreno dodatno opremo.

Prednji sedeži

Položaj sedeža

⚠️ Opozorilo

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.

⚠️ Opozorilo

Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.

⚠️ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča, da se bo lahko varnostna blazina pravilno sprožila.

⚠️ Opozorilo

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.



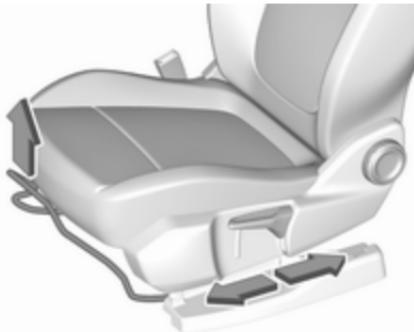
- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Pri pritiskanju stopalk (pedalov) naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čim bolj nazaj.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z

rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslojalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.

- Sedež in volan nastavite tako, da bo vaše zapestje naslonjeno na vrh volana, ko popolnoma iztegnete roko in se z rameni naslonite na naslonjalo.
- Nastavite volan ⇨ 79.
- Nastavite višino vzglavnika ⇨ 44.
- Nastavite višino varnostnega pasu ⇨ 53.
- Nastavite stegensko oporo tako, da je med robom sedeža in pregibi kolen razmak dveh prstov.
- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtnice.

Ročna nastavitev sedeža

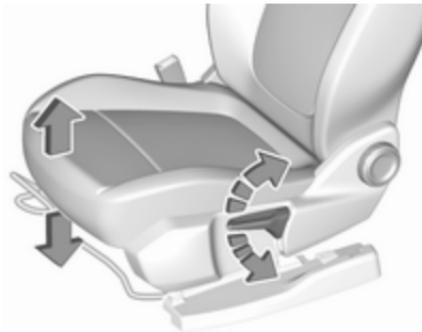
Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

Nastavitev po dolžini

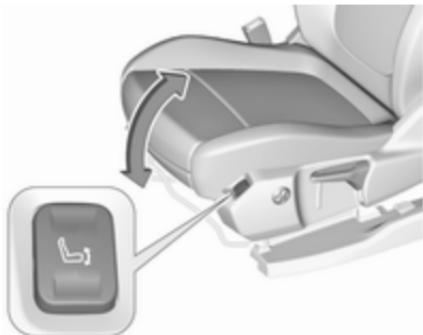
Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Nagib naslonjala

Obrnite kolesce. Pri nastavljanju naslonjalo razbremenite.

Višina sedeža

Potiskanje vzvoda
navzgor : sedež se dviga
navzdol : sedež se spušča

Naklon sedeža**Pritisik stikala**

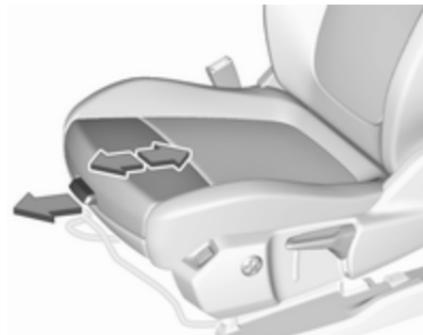
zadaj : sprednji del se dviga
spredaj : sprednji del se spušča

Ledvena opora

Ledveno oporo prilagodite osebnemu dobremu počutju s štirismernim stikalom.

Za pomik ledvene opore gor ali dol:
pritisnite spodnjo ali zgornjo stran stikala.

Povečanje ali zmanjšanje podpore:
pritisnite sprednjo ali zadnjo stran stikala.

Nastavljiva stegenska opora

Potegnite vzvod in pomaknite stegensko oporo.

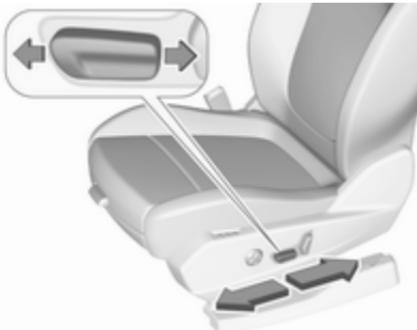
Električni pomik sedeža

⚠️ Opozorilo

Bodite pozorni pri premikanju električnih sedežev. Obstaja nevarnost poškodbe, še posebej poškodbe otrok. Lahko pride do zatikanja ob predmete.

Sedeže nastavljajte tako, da jih ves čas pozorno opazujete. O tem opozorite tudi ostale potnike v vozilu.

Nastavitev po dolžini



Stikalo pomaknite naprej ali nazaj.

Višina sedeža



Stikalo pomaknite navzgor ali navzdol.

Naklon sedeža



Premaknite sprednji del stikala navzgor ali navzdol.

Nagib naslonjala



Stikalo obrnite naprej ali nazaj.

Ledvena opora, nastavljiva
stegenska opora, glejte ročno
nastavitev sedeža ▷ 46.

Funkcija pomnenja pri električnem pomiku sedeža

Shranite lahko dve različni nastaviti
voznikovega sedeža.

Osebne nastavitev vozila ▷ 107.



Shranjevanje položaja sedeža

- Voznikov sedež nastavite po željah.
- Hkrati pritisnite M in 1 ali 2 ter ju držite, dokler ne zaslišite piska.

Izbira shranjenih položajev

Pritisnite 1 ali 2 in ga držite, dokler sedež ne doseže shranjenega položaja. Če med premikanjem sedeža spustite gumb, se obnovitev prekliče.

Varnostna funkcija

Če voznikov sedež med premikom zadrži ovira, se lahko funkcija prekine. Ko odstranite oviro, pritisnite

ustrezen gumb shranjenega položaja sedeža in ga držite dve sekundi. Poskusite znova izbrati pomnilniški položaj. Če priklic ne deluje, obiščite servisno delavnico.

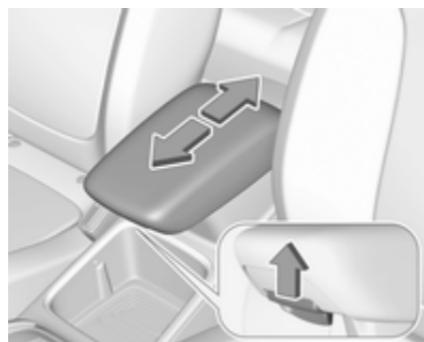
Preobremenitev

Če so elektromotorji elektronsko pomičnega sedeža preobremenjeni, se napajanje z električnim tokom avtomatično prekine za kratek čas.

Opomba

Po nesreči s sprožitvijo varnostnih blazin se deaktivirajo shranjene nastavitev pozicijskih gumbov.

Naslon za roko



Naslonjalo lahko v spodnjem položaju pomaknete naprej za 10 cm. Povlecite ročico, da premaknete naslon za roko. V naslonu je prostor za spravljanje.

Ogrevanje



Nastavite želeno stopnjo ogrevanja s pritiskom na enkrat ali večkrat. Indikator v stiku označuje nastavitev.

Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja na najvišji stopnji.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop. Sistem Stop-start ⇨ 142.

Zračenje



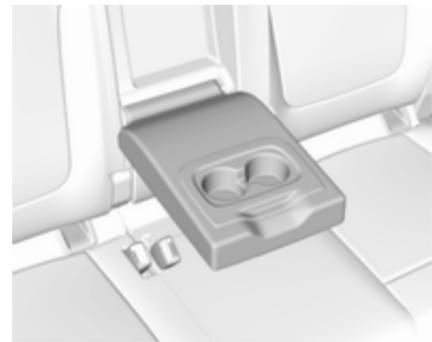
Prezračevanje sedeža vklopite s pritiskom gumba za želeni prednji sedež.

Prezračevanje sedežev je na voljo samo med delovanjem motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ 142.

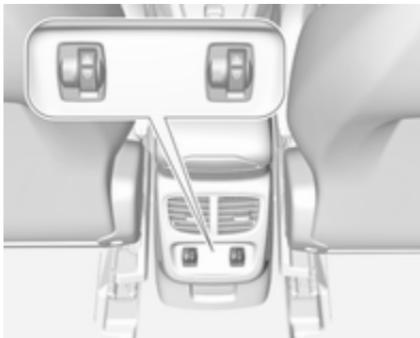
Zadnji sedeži

Naslon za roke



Preklopite naslon za roko navzdol. V naslonu za roko je držalo za pijačo.

Ogrevanje



Ogrevanje sedeža nastavite tako, da okrogli gumb ustreznega zadnjega zunanjega sedeža nastavite na zeleno vrednost.

Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja na najvišji stopnji.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

⚠️ Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.

V primeru nesreče ogrožajo nepripasane osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba.

Otroški varnostni sedeži \diamond 61.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali priprete. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanija.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Vsak sedež je opremljen z opozorilom za pripenjanje varnostnega pasu, ki ga prikazuje lučka za ustrezen sedež na stropni konzoli \diamond 94.

Omejevalniki natezne sile

V primeru trčenja s počasnim popuščanjem napetosti varnostnega pasu zmanjšujejo obremenitev telesa.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja od spredaj, od zadaj ali bočnega trčenja z določeno silo se sprednji in zadnji varnosti pasovi zategnejo. Sprednja varnostna pasova napenjata po dva zategovalnika na sedež. Varnostna pasova zunanjih zadnjih sedežev napena po en zategovalnik na sedež.

⚠️ Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnostnimi pasovi (demontiranje/ montiranje delov) utegne povzročiti neželeno aktiviranje zategovalnikov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprestanim svetjenjem kontrolne lučke ⚡ ⇨ 95.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Opomba

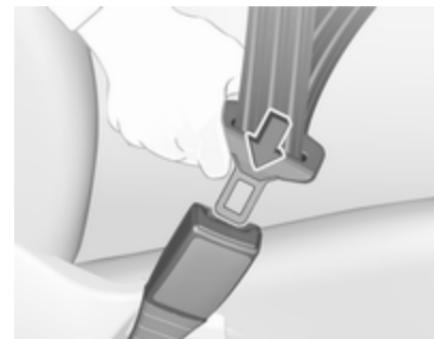
V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

Trotočkovni varnostni pasovi

Pripenjanje



Enakomerno potegnite pas iz navjalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite.



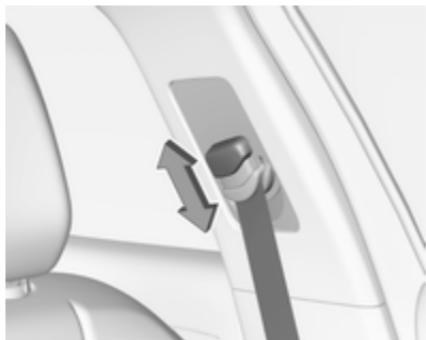
Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

⚠️ Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu 🚗 ⌂ 94, ⌂ 102.

Nastavitev višine



1. Pas nekoliko izvlecite.
2. Pritisnite gumb za odpenjanje pripomočka za nastavitev višine, in prilagodite višino.



Višino pasu nastavite tako, da poteka prek rame. Pas ne sme teči prek vratu ali nadlahti.

Višine pasu ne nastavlajte med vožnjo!

Odpenjanje



Pas odpnete s pritiskom na rdeč gumb na zaklepu.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠️ Opozorilo

Spodnji del pasu naj teče čim niže prek medenice, da ne pritisca na trebuh.

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

⚠️ Opozorilo

Sistem varnostnih blazin se sproži na eksplozivnem način, zato lahko popravila izvaja samo ustrezno usposobljeno osebje.

⚠️ Opozorilo

Dodajanje opreme, ki spremeni ogrodje vozila, sistem odbijačev, višino, pločevino na sprednjem ali bočnem delu, lahko prepreči ustrezno delovanje sistema varnostnih blazin. Na delovanje

sistema varnostnih blazin lahko vpliva spreminjanje katerih koli delov sprednjih sedežev, varnostnih pasov, modula za zaznavanje in diagnostiko zračnih blazin, volana, instrumentne plošče, notranjih tesnil vrat, vključno z zvočniki, vsemi moduli zračnih blazin, stropno oblogo ali oblogo stebrička, sprednjimi senzorji, senzorji bočnega trka ali ozičenjem zračnih blazin.

Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne pritrjujte drugih predmetov in jih ne prekrivajte z ničemer. Poškodovane pokrove naj zamenjajo v servisni delavnici.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v

servisu. Razen tega je lahko potrebna zamenjava volana, armaturne plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

Kontrolna lučka sistemov varnostnih blazin \Rightarrow 95.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu z zračnimi blazinami

Opozorilo v skladu z ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може привести до СМЕРТІ чи СЕРЙОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLAT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено напазад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може да ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în față sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁZNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁZNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĘ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÖSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuža tražžin għat-tfal li jħares lejn in-naħha ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża I-MEWT jew ĢRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuiochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Poleg opozorila v skladu z ECE R94.02 prav tako upoštevajte, da je naprej obrnjen varnostni otroški sedež dovoljeno uporabljati le v skladu z navodili in omejitvami v preglednici ⇨ 64.

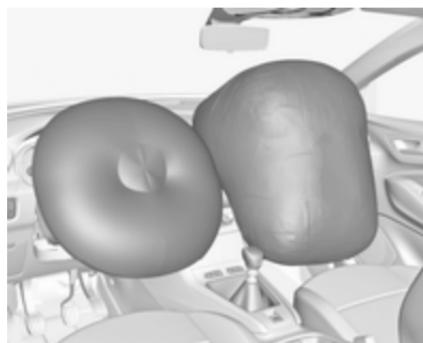
Nalepka za zračno blazino je na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 60.

Sistem sprednjih varnostnih blazin

Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani. Označene so z napisom **AIRBAG**.

Sprednja varnostna meha se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

⚠️ Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju.

Položaj sedeža ⌂ 46.

Na obmčju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Pravilno napeljite in pripnite varnostni pas. Le na ta način je zračna blazina lahko učinkovita.

Sistem stranskih varnostnih blazin



Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalih sprednjih sedežev. Označene so z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

⚠️ Opozorilo

Na obmčju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

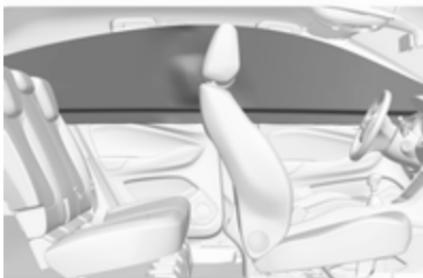
Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Označene so z napisom **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

⚠️ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Obešalne kljuge na držajih na stropnem okviru uporabljajte zgolj za obešanje lahkih oblačil brez obešalnikov. V žepih oblačil ne sme biti nobene stvari.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

V primeru namestitev varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež morate izključiti sistem varnostnih blazin za sovoznika v skladu z navodili v tabeli ▷ 64. Stranske varnostne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove varnostne blazine ostanejo aktivne.



Sovoznikov sistem varnostnih blazin se lahko deaktivira s stikalom na ključ v sovoznikovem predalu.

S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

OFF : sovoznikova zračna blazina je deaktivirana in se ne bo sprožila v primeru trka, kontrolna lučka **OFF** neprekinjeno sveti v sredinski konzoli

ON : sovoznikova varnostna blazina je dejavna

⚠ Nevarnost

Varnostno blazino za sovoznika izključite samo v povezavi z uporabo otroškega varnostnega sedeža, za katerega veljajo navodila in omejitve iz tabele ⚫ 64.

Kadar sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, varnostna blazina za sovoznika ne sme biti izklopljena, saj to predstavlja nevarnost usodnih poškodb.



Če kontrolna lučka ⚡ po vključitvi kontakta vžiga sveti pribl. 60 sekund, je sistem varnostnih blazin na sovoznikovi strani aktiven in se bo v primeru trka sprožil.

Če kontrolna lučka ⚡ zasveti, ko vklopite kontakt, je sovoznikov sistem varnostnih blazin deaktiviran. Lučka sveti, dokler je varnostna blazina deaktivirana.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če svetita obe signalni lučki ali če ne sveti nobena, nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ⚫ 95.

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži

⚠ Nevarnost

Če na sovoznikov sedež namestite otroški varnostni sedež, obrnjen v nasprotni smeri vožnje, mora biti sistem varnostnih blazin za sovoznika izključen. Isto velja za nekatere otroške varnostne sedeže, obrnjene v smeri vožnje, ki so označeni v tabelah ⚫ 64.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⚫ 60.

Nalepka za zračno blazino ⚫ 55.

Priporočamo otroške varnostne sedeže, ki so konstruirani posebej za Vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Preden pritrдite otroški sedež, nastavite naslon za glavo ⚫ 44.

Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

Za pritrditev otroških varnostnih sedežev so primerni:

- Trotočkovni varnostni pasovi
- Držala ISOFIX
- Top-tether

Trotočkovni varnostni pasovi

Otroške varnostne sedeže lahko pritrdite s tritočkovnimi varnostnimi pasovi. Potem ko ste pritrdili otroški varnostni sedež, je treba zategniti tudi varnostni pas ⇨ 64.

Držala ISOFIX



Na vpetja ISOFIX pritrdite le odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaja ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki sta specifična za vozilo, so v razpredelnici označeni z ISOFIX ⇨ 64.

ISOFIX vpenjalne točke so označene z etiketo na naslonjalu.

Otroški varnostni sedež i-size je univerzalni varnostni sedež ISOFIX, ki je skladen z uredbo ZN št. 129.

Vse otroške varnostne sedeže i-size lahko uporabite v vseh vozilih, ki so primerna za i-size. Glejte razpredelnico i-size ⇨ 64.

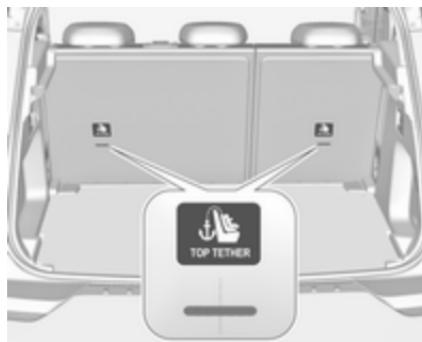
Poleg držal ISOFIX morate uporabiti trak Top-tether ali podporno nogo.



Otroški sedeži i-size in sedeži vozila s potrdilom i-size so označeni s simbolom i-size, glejte ilustracijo.

Vpenjalne točke Top-tether

Vpenjalne točke Top-tether so označene s simbolom ⚡ za otroški sedež.



Poleg pritrditve v držalo ISOFIX pritrdite pas Top-tether v vpenjalne točke Top-tether.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF ◇ 64.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Najbolj primerno mesto za nameščanje otroškega sedeža so zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbotom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če otrok sedi s hrbotom v smer vožnje.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev.

Za varovala za otroke so priporočeni naslednji težnostni razredi:

- **Skupina 0, skupina 0+:** Maxi Cosi Cabriofix ali brez ISOFIX za otroke do 13 kg
- **Skupina I:** Duo Plus s sistemoma ISOFIX Top-tether za otroke med 9 kg in 18 kg
- **Skupina II, skupina III:** Kidfix XP s sistemom ISOFIX ali brez za otroke od 15 kg do 36 kg
- **Skupina III:** Graco Booster za otroke od 22 kg do 36 kg

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate nameščen, primeren za Vaše vozilo.

Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu, glejte naslednje preglednice.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo, obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Opomba

Na otroške varnostne sedeže ne lepite nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

Mesta namestitve otroškega sedeža

Dovoljeni načini zapenjanja otroškega varnostnega sedeža s tritočkovnim varnostnim pasom

Težnostni razred	Na sovoznikovem sedežu			
	vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine	Na zadnjih stranskih sedežih	Na zadnjem sredinskem sedežu
Skupina 0: do 10 kg	X	U/L ^{1,2}	U/L ³	U
Skupina 0+: do 13 kg	X	U/L ^{1,2}	U/L ³	U
Skupina I: 9 do 18 kg	X	U/L ^{1,2}	U/L ^{3,4}	U ⁴
Skupina II: 15 do 25 kg	U/L ^{1,2}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴
Skupina III: 22 do 36 kg	U/L ^{1,2}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴

U : univerzalen otroški sedež v kombinaciji s tritočkovnim varnostnim pasom

L : primeren za določene otroške varnostne sedeže kategorij "posebno vozilo", "omejeno" ali "poluniverzalno". Otroški varnostni sedež mora biti odobren za posamezno vrsto vozila (glejte seznam vrst vozil za otroški varnostni sedež)

X : prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža v tem težnostnem razredu

¹ : sedež pomaknite naprej, koliko je potrebno, in nastavite naklon naslonjala v ustrezni navpični položaj, da je varnostni pas speljan naprej od zgornje sidrne točke

² : nastavljalknik višine sedeža pomaknite navzgor, koliko je potrebno, in nastavite naklon naslonjala v ustrezni navpični položaj, da je varnostni pas tesno zategnjen v sponki

³ : sprednji sedež pomaknite naprej od otroškega varnostnega sedeža, koliko je potrebno

⁴ : po potrebi nastavite ustrezeno naslonjalo za glavo ali pa ga odstranite

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža z držali ISOFIX

Težnostni razred	Velikostni razred	Vpetje	Na sovoznikovem sedežu		
			vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine	Na zadnjih stranskih sedežih
Skupina 0: do 10 kg	G	ISO/L2	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X
	E	ISO/R1	X	IL	IL ³
Skupina 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL ³
	D	ISO/R2	X	IL	IL ³
	C	ISO/R3	X	IL	IL ³
Skupina I: 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	IL ^{3,4}
	C	ISO/R3	X	IL	IL ^{3,4}
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF ^{3,4}
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF ^{3,4}
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF ^{3,4}
Skupina II: 15 do 25 kg			X	X	IL ^{3,4}
Skupina III: 22 do 36 kg			X	X	IL ^{3,4}

- IL : ustrezen za posamezna varovala ISOFIX kategorije "posebno vozilo", "omejeno" ali "pol-univerzalno". Varovalo ISOFIX mora biti odobreno za posamezno vrsto vozila (glejte seznam vrst vozil za otroški varnostni sedež)
- IUF : primeren za ISOFIX otroške sedeže, usmerjene v smer vožnje univerzalne kategorije otroških varnostnih sedežev, dovoljenih za uporabo v tej težnostni skupini
- X : uporaba otroškega varnostnega sedeža ISOFIX v tem težnostnem razredu ni dovoljena
- 1 : sedež pomaknite naprej, koliko je potrebno, in nastavite naklon naslonjala v ustrezen navpični položaj, da je varnostni pas speljan naprej od zgornje sidrne točke
- 2 : nastavljalnik višine sedeža pomaknite navzgor, koliko je potrebno, in nastavite naklon naslonjala v ustrezen navpični položaj, da je varnostni pas tesno zategnjhen v sponki
- 3 : sprednji sedež pomaknite naprej od otroškega varnostnega sedeža, koliko je potrebno
- 4 : po potrebi nastavite ustrezeno naslonjalo za glavo ali pa ga odstranite

ISOFIX velikostni razredi in sedeži

- A - ISO/F3 : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- B - ISO/F2 : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- B1 - ISO/F2X : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- C - ISO/R3 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu do 18 kg
- D - ISO/R2 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu do 18 kg
- E - ISO/R1 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za mlajše otroke v težnostnem razredu do 13 kg
- F - ISO/L1 : levi, bočno usmerjen otroški varnostni sedež (prenosna košara)
- G - ISO/L2 : desni, bočno usmerjen otroški varnostni sedež (prenosna košara)

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža i-Size z držali ISOFIX

Na sovoznikovem sedežu				
	vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine	Na zadnjih stranskih sedežih	Na zadnjem sredinskem sedežu
otroški varnostni sedeži i-Size	X	i - U	i - U	X

i - U : primerno za univerzalne naprej ali nazaj obrnjene otroške varnostne sedeže i-Size

X : položaj sedenja ni primeren za 'univerzalne' otroške varnostne sedeže i-Size.

Prostori za spravljanje

Prostori za spravljanje	68
Sovoznikov predal	68
Držala za pijačo	68
Predal v sredinski konzoli	69
Prtljažnik	69
Prekrivalo tovornega prostora ...	71
Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj	72
Pritrdilna ušesca	73
Varnostna mreža	73
Opozorilni trikotnik	75
Pribor za prvo pomoč	75
Sistem strešnega prtljažnika	76
Strešni prtljažnik	76
Informacije o natovarjanju	76

Prostori za spravljanje

⚠️ Opozorilo

Ne prevažajte težkih ali ostrih predmetov v prtljažniku. Če tega ne upoštevate, se v primeru silovitega zaviranja, nenadne spremembe smeri vožnje ali prometne nesreče lahko odpre pokrov prtljažnika in predmeti poškodujejo potnike.

Sovoznikov predal



Pri nekaterih modelih je sovoznikov predal prezračevan. Prezračevanje in temperatura sta odvisna od nastavitev klimatske naprave. Prezračevalno šobo v sovoznikovem predalu lahko zaprete ⇨ 134.

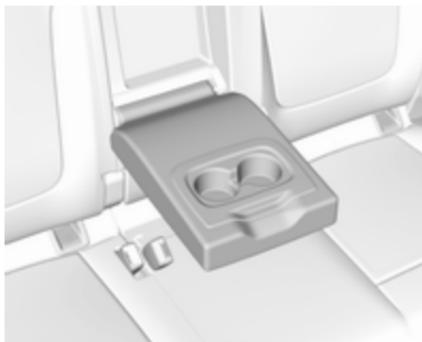
Druge različice imajo lahko v sovoznikovem predalu CD-predvajalnik.

Med vožnjo mora biti predal zaprt.

Držala za pijačo

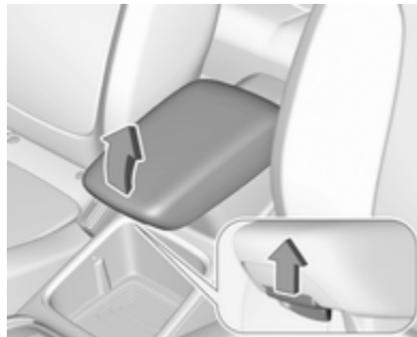


Držala za pijačo so v sredinski konzoli.



Dodatna držala za pijačo se nahajajo v naslonu za roke. Zadnji naslon za roke preklopite navzdol.

Predal v sredinski konzoli



Prostor je namenjen za manjše stvari. Odvisno od izvedenke je predal za spravljanje pod pokrovom.

Prtljažnik

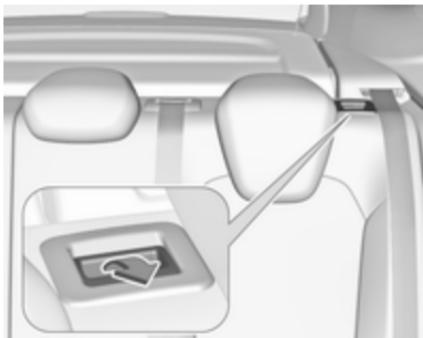
Zadnje sedežno naslonjalo se deli v dva dela - 2/3 in 1/3. Vsak del lahko posamično poklopite za povečanje prtljažnika.

Preden zložite naslonjala zadnjih sedežev, po potrebi izvedite naslednji postopek:

- Po potrebi sprednja sedeža potisnite naprej.
- Odstranite prekrivalo prtljažnika ▷ 71.
- Pritisnite in držite varovalo ter potisnite vzglavnik navzdol ▷ 44.

Povečanje prtljažnika

- Preverite, ali sta varnostna pasova zunanjih sedežev pravilno speljana po naslonjalih.



- Potegnite sprostilni vzvod na eni ali obeh zunanjih straneh in spustite naslonjalo na sedež.



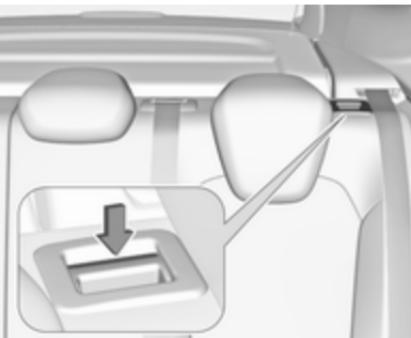
- Izmenično zlagajte naslonjala s strani prtljažnika: povlecite stikalo na levi ali desni stranski steni prtljažnika in zložite ustrezno naslonjalo zadnjega sedeža.

⚠️ Opozorilo

Pri premikanju naslonjal zadnjih sedežev s strani prtljažnika bodite previdni. Sedežno naslonjalo se poklopi z znatno silo. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Prepričajte se, da ni nič pritrjeno na zadnjih sedežih ali odloženo na sedalu.

- Za preklop v pokončni položaj privzdignite sedežna naslonjala do konca navzgor, da se zaskočijo v zavarovan položaj.



⚠️ Opozorilo

Potem ko ste sedežna naslonjala preklopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da so le-ta zanesljivo zapahnjena. Če tega ne upoštevate, utegne v primeru silovitega zaviranja ali trka priti do telesnih poškodb ali škode na vozilu zaradi preobtežbe.

Odpiranje lopute pod sredinskim sedežnim naslonjalom



Zadnji naslon za roke preklopite navzdol.



Potegnite držaj in odprite pokrov.
Primerno za prevoz dolgih ozkih predmetov.

Prekrivalo tovornega prostora

Na prekrivalo ne odlagajte predmetov.

Odstranitev prekrivala



Iztaknite nosilni vrvici z vrat prtljažnika.



Dvignite pokrov v zadnjem delu in ga potisnite navzgor v sprednjem delu.
Snemite zaščitni pokrov.

Namestitev prekrivala

Zataknite prekrivalo v stranski vodili in ga spustite navzdol. Zataknite nosilni vrvici na vrata prtljažnika.

Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj



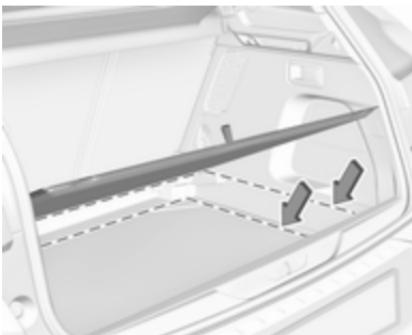
Pokrov zadnjega podtalnega prostora lahko dvignite in odstranite. Pokrov dvignite na mestu, kjer je zanka, in ga odstranite.



Prekrivalo tovornega prostora pritrdite v navpični položaj tako, da ga dvignite čez zložljiva omejevala.

Dvojno dno prtljažnika

Ploščo (premično) dvojnega dna prtljažnika lahko vstavite v prtljažnik na dveh položajih:



- na spodnji položaj nad pokrovom prostora za rezervno kolo
- na zgornji položaj, pripeto z ročajem na oblogo zadnje stene



Odstranite jo tako, da pritisnete ročaj, da sprostite talno ploščo in jo dvignete tako, da jo držite za ročaj.

Če je montirana v zgornjem položaju, lahko prostor med dnom in pokrovom rezervnega kolesa uporabite kot dodaten prostor za spravljanje.

V tem položaju (če so zadnja sedežna naslonjala preklopljena naprej) pridobite skoraj popolnoma ravno tovorno podlago.

V zgornjem položaju lahko dvojno dno prtljažnika prenese največjo obremenitev 100 kg. V spodnjem položaju lahko dvojno dno prtljažnika prenese največjo obremenitev 150 kg.

Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrdilnih jermen ali tovorne mreže.

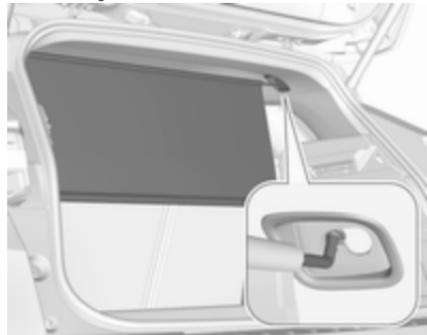
Varnostna mreža

Varnostno mrežo je mogoče namestiti za zadnjimi sedeži ali za sprednjima sedežema, če so naslonjala zadnjih sedežev zložena.

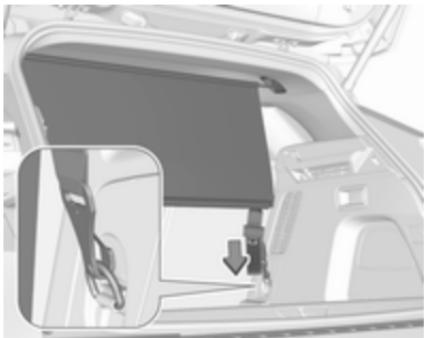
Za varnostno mrežo ne smejo sedeti potniki.

Montaža

Za zadnjimi sedeži



- Odprtini za namestitev sta na obeh strehe nad zadnjimi sedeži: palico mreže vstavite in zaskočite na eni strani, stisnite palico ter jo vstavite in zaskočite na drugi strani.

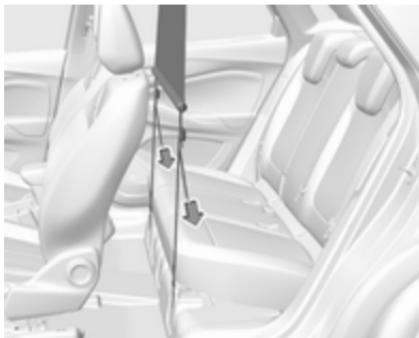


- Kavlje trakov varnostne mreže pritrdite v pritrdilna ušesca za zadnjimi sedeži.
- Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.
- Nasloni zadnjih sedežev morajo biti dvignjeni.

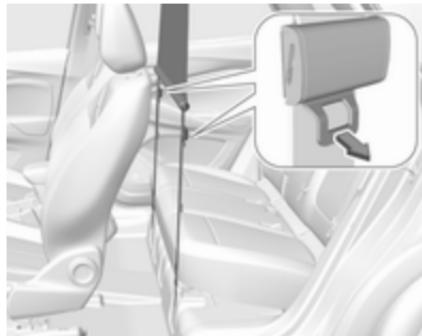
Za prednjimi sedeži



- Odprtini za namestitev sta na obeh strehe nad prednjimi sedeži: palico mreže vstavite in zaskočite na eni strani, stisnite palico ter jo vstavite in zaskočite na drugi strani.



- Kavlje trakov varnostne mreže zapnite v zanke v tleh pred zadnjimi sedeži. Dostop do zank si omogočite tako, da z izvijačem odprete perforirana dela pokrova tal na obeh straneh.
- Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.
- Vzglavnike potisnite navzdol in poklopite naslonjala zadnjih sedežev ⇨ 69.

Odstranitev

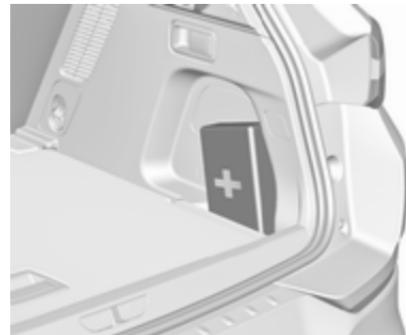
Trakove sprostite tako, da povlečete ušesci ob zategovalniku na obeh straneh. Sprostite klukice iz ušesc.

Odpnite droga varnostne mreže iz vgradnih odprtin v strešnem okviru.

Navijte mrežo in jo zavarujte s trakom.

Opozorilni trikotnik

Opozorilni trikotnik pospravite v prostor v vratih prtljažnika in ga pritrdite s sprijemalnim trakom.

Pribor za prvo pomoč

Pribor za prvo pomoč pospravite v predal na desni strani prtljažnika.

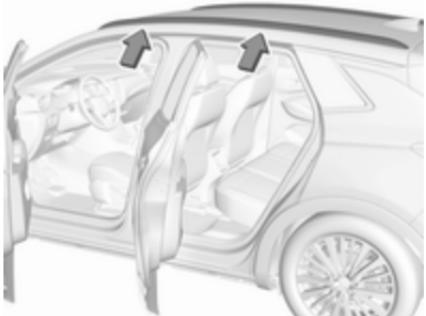
Sistem strešnega prtljažnika

Strešni prtljažnik

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo.

Upoštevajte navodila za montažo. Če strešnega prtljažnika ne potrebujete, ga snemite.

Vozila s strešnimi nosilci



Strešni prtljažnik pritrdite na strešni nosilec na pritrditvenih točkah, ki so nad vratnimi okviri.

Vozila brez strešnih nosilcev

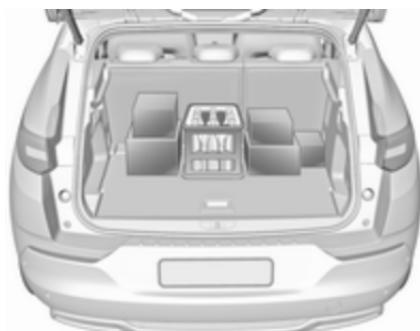


Odprite vsa vrata.

Vpenjalne točke se nahajajo pod vratnimi okviri.

Snemite pokrov vseh vpenjalnih točk in pritrdite strešni nosilec s priloženimi vijaki.

Informacije o natovarjanju



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Prepričajte se, da so sedežna naslonjala varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Težje predmete zavarujte s pritrdilnimi jermenji na pritrdilna ušesca ▷ 73.
- Zavarujte tovor v prtljažniku, da ne drsi.

- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.

⚠️ Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ⇨ 248) in osnovno maso praznega (za

vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.

Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo.

Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar za gorivo 90 % poln).

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermenii. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrdilne trakove.

Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Maksimalna obremenitev strehe je 85 kg. Obremenitev strehe je

seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Instrumenti in upravni elementi

Upravni elementi	79
Nastavitev volana	79
Upravna stikala na volanu	79
Ogrevan volanski obroč	80
Hupa	80
Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla	80
Brisanje in pranje zadnjega stekla	82
Zunanja temperatura	83
Ura	83
Električne vtičnice	85
Induktivno polnjenje	86
Vžigalnik	87
Pepelniki	87
Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki	88
Instrumentna plošča	88
Merilnik hitrosti	91
Števec prevoženih kilometrov ..	91
Števec dnevno prevoženih kilometrov	91
Merilnik vrtljajev motorja	91
Merilnik količine goriva	92

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	92
Nadzor nivoja motornega olja	92
Prikazovalnik servisnih intervalov	93
Kontrolne lučke	94
Smerniki	94
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	94
Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	95
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	95
Sistem polnjenja	95
Kontrolna lučka emisije motorja	96
Ustavite motor	96
Preverjanje sistema	96
Zavorni sistem in sistem sklopke	96
Električna ročna zavora	96
Napaka električne ročne zavore	97
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	97
Prestavljanje	97
Opozarjanje o menjavi voznega pasu	97
Pomočnik za ohranjanje voznega pasu	97
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles	98
Temperatura hladilne tekočine motorja	98
Predgretje	98
Filter sajastih delcev	98
AdBlue	99
Sistem za nadzor uhajanja zraka	99
Tlak motornega olja	99
Nizek nivo goriva	99
Samodejna zaustavitev	100
Zunanje luči	100
Dolge luči	100
Kratke luči	100
Pomočnik za dolge luči	100
LED-žarometri	100
Prednje meglenke	100
Zadnja meglenka	100
Senzor za dež	100
Regulator hitrosti	100
Regulator hitrosti	100
Spredaj je zaznano vozilo	101
Opozorilo na stransko slepo točko	101
Aktivno zaviranje v sili	101

Omejevalnik hitrosti	101
Odperta vrata	101
Zasloni	102
Voznikov informacijski zaslon ..	102
Informacijski prikazovalnik	103
Opozorila in obvestila o vozilu ...	105
Zvočna opozorila	106
Napetost baterije	106
Osebne nastavitev vozila	107
Servisiranje telematike	110
OnStar	110

Upravni elementi

Nastavitev volana

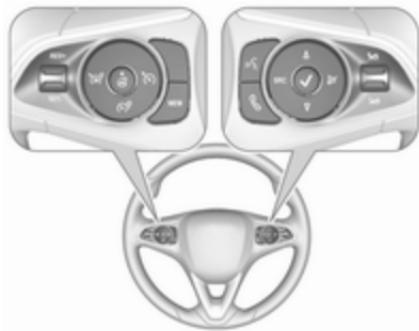


Sprostite ročico, nastavite volan, zataknite ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljamte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanu.

Upravna stikala na volanu

Nekatere sisteme za pomoč vozniku, sistem Infotainment in povezani mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.



Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Sistemi za pomoč vozniku ⇨ 160.

Ogrevan volanski obroč



Vklonite s pritiskom . Vklon signalizira LED indikator v stikalnu.



Območja prijema volana se ogrejejo hitreje in bolj kot ostala območja.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start \diamond 142.

Hupa



Pritisnite .

Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla

Brisalci vetrobranskega stekla z nastavljivim intervalom brisanja



- HI** : hitro zvezno brisanje
- LO** : počasno zvezno brisanje
- INT** : intervalno brisanje
- OFF** : izklop

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiv interval brisanja



Stiklo brisalca v položaju: INT.

Za nastavitev dolžine intervala (presledka) brisanja.

Brisalci vetrobranskega stekla s senzorjem za dež



- HI** : hitro zvezno brisanje
- LO** : počasno zvezno brisanje
- AUTO** : samodejno brisanje s senzorjem za dež
- OFF** : izklop

Pri nastavitevi **AUTO** senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev. Če je kontakt izključen, se samodejni način brisanja deaktivira. Če želite aktivirati samodejni način brisanja ob

naslednjem vklopu kontakta, ročico potisnite navzdol na položaj **OFF** in nazaj na **AUTO**.

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Za občutljivost sistema zasukajte nastavitevno kolesce.



V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanje ali ledu.

Kontrolna lučka 80.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo. Šobe poškropijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

Tekočina za pranje 210.

Brisanje in pranje zadnjega stekla

Brisalec zadnjega stekla



Obrnite zunanjji obroč, da vklopete brisalec zadnjega stekla:

OFF : izklop

INT : intervalno brisanje

ON : zvezno brisanje

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem zadnjem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklapljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Vklop ali izklop te funkcije lahko spremenite v meniju osebnih nastavitev vozila ▷ 107.

Sistem pranja zadnjega stekla



Pritisnite ročično stikalo naprej.
Šoba poškropi zadnje steklo, obenem
brisalec nekajkrat obriše steklo.
Pri prenizkem nivoju tekočine za
pranje ne deluje pranje zadnjega
stekla.

Tekočina za pranje ▷ 210.

Zunanja temperatura

Padec temperature je prikazan takoj,
povišanje pa z zakasnitvijo.



Na ilustraciji je prikazan primer.

Če se zunanjega temperature zniža na
3 °C, se na voznikovem
informacijskem zaslonu prikaže
sporočilo.

⚠️ Opozorilo

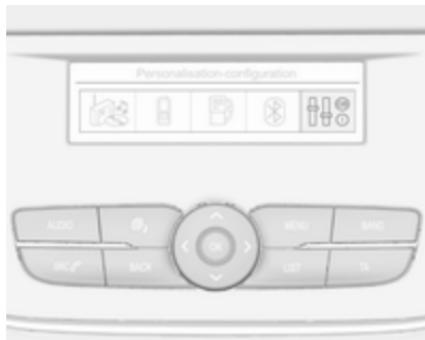
Tudi pri prikazu nekaj stopinj nad
0 °C utegne biti nevarnost
poledice.

Ura

Ura in datum sta prikazana na
informacijskem prikazovalniku.
Informacijski zaslon ▷ 103.

Grafični informacijski prikazovalnik

Pritisnite **MENU**, da odprete glavno
stran menija.



Izberite .

Izberite **Display configuration**
(**Konfiguracija prikaza**).

Izberite **Date and time adjustment**
(**Nastavitev datuma in časa**).

S štirismernim stikalom nastavite vrednosti datuma in ure. Potrdite z **OK**.

7-palčni barvni informacijski prikazovalnik

Pritisnite , nato pa izberite **Nastavitev**.

Za prikaz ustreznega podmenija izberite **Čas in datum**.



Nastavi prikaz časa

Izberite želeno obliko prikaza ure z dotikom **12 h** ali **24 h**.

Nastavi prikaz datuma

Če želite izbrati obliko datuma, izberite **Nastavi prikaz datuma** in nastavitev izberite med možnostmi podmenija.

Samodejno

V možnosti **Samodejno** lahko izberete samodejno oziroma ročno nastavitev datuma.

Če želite izbrati samodejno nastavitev ure in datuma, izberite **Vključeno - RDS**.

Če želite izbrati ročno nastavitev ure in datuma, izberite **Izklučeno - Ročno**. Če je možnost **Samodejno** nastavljena na **Izklučeno - Ročno**, sta v podmeniju na voljo možnosti **Nastavi čas** in **Nastavi datum**.

Nastavitev ure in datuma

Če želite nastaviti uro in datum, izberite **Nastavi čas** oziroma **Nastavi datum**.

Nastavitev prilagodite z zaslonskima tipkama **+** in **-**.

8-palčni barvni informacijski prikazovalnik

Pritisnite **SET** in izberite ikono **MOŽNOSTI**.



Izberite **Nastavitev datuma in ure**.

Če želite spremeniti obliko datuma in ure, izberite ustrezeni zavihek in nastavite želeno obliko.

Po privzetih nastavitevah sistem sam izbere obliko prikaza datuma in ure.

Če želite ročno spremeniti obliko prikaza datuma in ure:

Izberite zavihek **Ura**.

Možnost **Sinhronizacija s sistemom GPS (UTC)**: nastavite na **Izklop**, nato pa izberite polje **Ura** in nastavite uro.

Izberite zavihek **Datum**, nato pa izberite polje **Datum**: in nastavite datum.

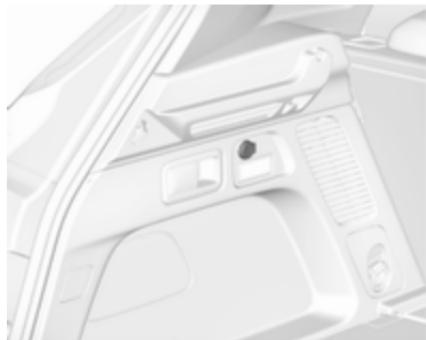
Električne vtičnice



12-voltna električna vtičnica se nahaja za pokrovom prostora za spravljanje. Za odpiranje pritisnite pokrov.



12-voltna električna vtičnica je vgrajena tudi v zadnji konzoli.



Še ena 12-voltna električna vtičnica je vgrajena v levi bočni steni v prtljažnem prostoru.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 W.



230-voltna električna vtičnica je morda vgrajena tudi v zadnji konzoli. Maksimalna poraba moči ne sme presegati 150 W.

Pri izključenem kontaktu so električne vtičnice brez napetosti. Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priklopljena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklapljamte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtikačev.

Sistem Stop-start ⇨ 142.

USB-vhoda



USB-vhod se nahaja za pokrovom prostora za spravljanje. Za odpiranje pritisnite pokrov.



Še en polnilni USB-vhod je lahko v zadnji konzoli.

USB-vhodi so na voljo za polnjenje zunanjih naprav in zagotavljanje podatkovne povezave z Infotainment sistemom. Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

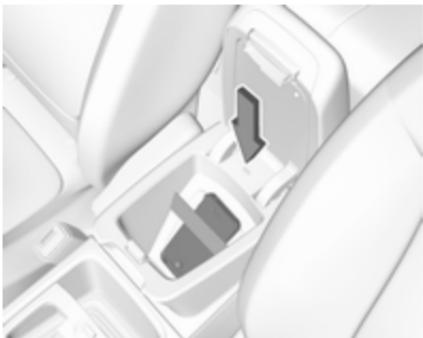
Induktivno polnjenje

⚠️ Opozorilo

Induktivno polnjenje lahko vpliva na delovanje srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih naprav. Pred uporabo induktivnega polnilnika se po potrebi posvetujte z zdravnikom.

⚠️ Opozorilo

Pred polnjenjem mobilnega telefona odstranite morebitne kovinske predmete iz polnilnika, saj se ti predmeti lahko močno segrejejo.



Za polnjenje naprave mora biti vžig vključen.

Za polnjenje mobilnega telefona:

1. Odstranite vse predmete iz polnilnika.
2. Postavite mobilni telefon na polnilnik v prostoru za spravljanje, tako da bo zaslon na zgornji strani. Mobilni telefon pritrdite z elastiko.

Stanje polnjenja je prikazano z lučko LED: ta sveti, kadar se telefon polni.

Mobilne telefone, ki so združljivi s standardom PMA ali Qi, je mogoče polniti brezžično.

Za polnjenje mobilnega telefona boste morda potrebovali pokrov z vgrajeno tuljavo (npr. Samsung 4 ali 5) ali ovitek za polnjenje (npr. nekateri modeli iPhone).

Ovitek za telefon lahko vpliva na induktivno polnjenje.

Če se mobilna naprava ne polni pravilno, jo obrnite za 180° in jo znova položite na pripomoček za polnjenje.

Vžigalnik



Vžigalnik se nahaja pod pokrovom prostora za spravljanje v sredinski konzoli spredaj. Za odpiranje pritisnite pokrov.

Vžigalnik pritisnite navznoter. Vžigalnik se samodejno izklopi in izskoči iz ležišča, ko je spirala razžarjena. Izvlecite vžigalnik.

Pepelniki

Svarilo

Namenjen je le za otresanje pepela, nikakor ne za goreče ali tleče odpadke.



Prenosni pepelnik lahko postavite v držalo za pijačo.

Kontrolne lučke, indikatorji in meritniki

Instrumentna plošča

Na voljo je naslednja instrumentna plošča:



Pregled

- Smernik ▷ 94
- Opozorilo za pripajanje varnostnega pasu ▷ 94
- Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov ▷ 95
- Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ▷ 95
- Sistem polnjenja ▷ 95
- Kontrolna lučka emisije motorja ▷ 96
- Kontrolna lučka potrebe po servisiranju ▷ 93
- USTAVITE VOZILO** Ustavite motor ▷ 96
- Preverjanje sistema ▷ 96



Zavorni sistem in sistem sklopke ▷ 96



Električna ročna zavora ▷ 96



Sistem proti blokiraju koles (ABS) ▷ 97



Prestavljanje ▷ 97



Opozarjanje o menjavi voznega pasu ▷ 97



Pomočnik za ohranjanje voznega pasu ▷ 97



Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles ▷ 98



Predgretje ▷ 98



Filter sajastih delcev ▷ 98



AdBlue ▷ 99



Sistem za nadzor uhajanja zraka ▷ 99



Tlak motornega olja ▷ 99



Nizek nivo goriva ▷ 99



Visoka temperatura hladilne tekočine motorja ▷ 98



Samodejna zaustavitev ▷ 100



Zunanje luči ▷ 100



Kratke luči ▷ 100



Dolge luči ▷ 100



Pomočnik za dolge luči ▷ 100



Meglenke ▷ 100



Zadnja meglenka ▷ 100



Senzor za dež ▷ 100



Opozorilo na stranski mrtvi kot ▷ 101



Regulator hitrosti ▷ 100

- ⌚ Omejevalnik hitrosti ⇨ 101
- ㊱ Aktivno zaviranje v sili ⇨ 173
- 🛎 Odprta vrata ⇨ 101

Merilnik hitrosti

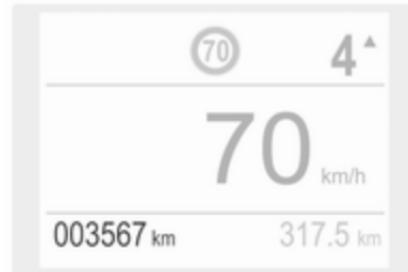


Prikazuje hitrost vozila.

Števec prevoženih kilometrov

Skupna zabeležena razdalja se prikaže v km.

Informacijski center voznika



Števec dnevno prevoženih kilometrov



Prikaz zabeležene razdalje od zadnje ponastavitev na voznikovem informacijskem zaslonu.

Števec dnevno prevoženih kilometrov šteje do 9.999 km in se nato ponastavi na 0.

Če želite ponastaviti števec dnevno prevoženih kilometrov, pritisnite 000 in ga držite 2 sekundi.

V meniju prevožene poti / porabe goriva lahko izbirate med dvema stranema števca prevoženih kilometrov ⇨ 102.

Merilnik vrtljajev motorja



Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite s čim nižjim številom vrtljajev.

Svarilo

Kazalec v rdečem območju: prekoračitev dovoljene hitrosti motorja. Nevarnost za motor!

Merilnik količine goriva



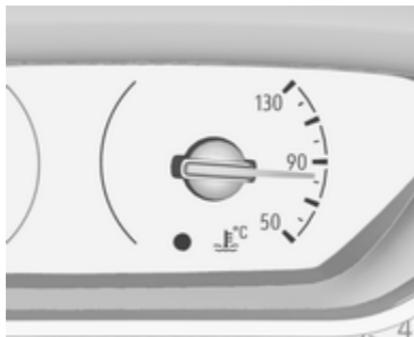
Prikaže nivo goriva v rezervoarju.

Če je količina goriva premajhna, sveti kontrolna lučka ●.

Rezervoarja za gorivo nikoli ne izpraznите popolnoma!

Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja za gorivo.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikaže temperaturo motorja.

50 : motor še ni dosegel delovne temperature

90 : normalna delovna temperatura motorja

130 : previsoka temperatura hladilne tekočine

Kontrolna lučka ● zasveti, če je temperatura hladilne tekočine previsoka. Nemudoma ugasnite motor.

Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz izklopite motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Nadzor nivoja motornega olja

Stanje nivoja motornega olja se za nekaj sekund prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu po servisnih informacijah po vklopu kontakta.

Pravilno stanje nivoja olja prikazuje sporočilo **Nivo olja je pravilen**.

Če je nivo olja nizek, ➞ utripa in prikaže se sporočilo **Nivo olja je nepravilen** skupaj z opozorilno lučko ➔. Potrdite nivo olja merilno palico za olje in ustrezno dotočite motorno olje.

Motorno olje ⇨ 208.

Sporočilo **Merjenje nivoja olja ni veljavno** opozarja na napako pri merjenju. Z merilno palico za olje ročno preverite nivo olja.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Servisni sistem vas obvešča o tem, kdaj je treba zamenjati motorno olje in filter oziroma o tem, da je treba vozilo servisirati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra varira v odvisnosti od pogojev delovanja motorja.

Servisne informacije ⇨ 244.



Čas do naslednjega servisa se po vklopu kontakta za nekaj sekund prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.



Če v naslednjih 3.000 ali več prevoženih kilometrih servisiranje ni predvideno se servisne informacije ne prikažejo na zaslonu.

Če je v naslednjih 3.000 prevoženih kilometrih predvideno servisiranje, se preostala razdalja oziroma čas do servisa prikaže za nekaj sekund. Istočasno kot opomnik zasveti simbol ↘.

Če je do naslednjega servisa potrebnih manj kot 1.000 km, simbol ↘ utripa nato pa neprekiniteno zasveti. Preostala razdalja oziroma čas do servisa se prikaže za nekaj sekund.

Če je predvidena razdalja do servisa prekoračena, je na voznikovem informacijskem zaslonu prikazana prekomerna razdalja. ↘ začne utripati, nato pa enakoverno sveti, dokler vozilo ni servisirano.

Ponastavitev servisnega intervala

Po vsakem servisu je treba indikator servisnega intervala ponastaviti, da se zagotovi pravilno delovanje. Priporočamo, a pomoč poiščete v servisni delavnici.

Če boste servisiranje izvedli sami, sledite temu postopku:

- izklopite kontakt
- pritisnite in držite gumb ↘ ali CHECK

- vklopite kontakt; začne se odštevanje za števec prevoženih kilometrov
- ko vrednost na zaslonu doseže =0, spustite gumb  izgine

Ogled informacij o servisiranju

Servisne informacije si lahko kadar koli ogledate s pritiskom gumba  ali **CHECK**. Servisne informacije se prikažejo za nekaj sekund.

Servisne informacije \diamond 244.

Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov. Položaj kontrolnih lučk se lahko razlikuje odvisno od opreme. Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

rdeča : nevarnost, pomemben indikator

rumena : opozorilo, svarilo, motnje

zelena : potrditev vklopa
modra : potrditev vklopa
bela : potrditev vklopa

Glejte vse kontrolne lučke na različnih instrumentnih ploščah \diamond 88.

Smerniki

$\diamond\diamond$ sveti ali utripa zeleno.

Sveti za kratek čas

Vklopljene so prakirne luči.

Utripa

Vklopljeni so smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: izpad enega izmed smernikov ali dotične varovalke ali smernika na prikolici.

Zamenjava žarnic \diamond 213.

Smerniki \diamond 120.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Opomnik za pripenjanje varnostnega pasu na vseh sedežih

 na instrumentni plošči zavesti ali utripa rdeče, hkrati zasvetijo indikatorji posameznih varnostnih pasov na stropni konzoli.



- Ko vklopite kontakt, zasvetita lučka na instrumentni plošči in simbol sedeža na stropni konzoli, na katerem potnik ni pripel varnostnega pasu.
- Ko speljete, lučka na instrumentni plošči in simbol sedeža na stropni konzoli nekaj časa utripata, vklopi pa se tudi zvočno opozorilo. Ko nekaj časa vozite, lučka neprekiniteno sveti , dokler potnik ne pripel varnostnega pasu oziroma če kdo od potnikov odpne varnostni pas.

Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov

sveti rdeče.

Pri vklopu kontakta se prižge kontrolna lučka za približno štiri sekunde. Če lučka pri vklopu kontakta ne zasveti, se ne ugasne po štirih sekundah ali zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. V tem primeru se zategovalniki pasov in varnostne blazine pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov ali varnostnih blazin je označena stalnim svetjenjem kontrolne lučke .

⚠️ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Zategovalniki varnostnih pasov ⇨ 52.
Sistem varnostnih blazin ⇨ 55.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin



ON sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je vklopljena.

OFF sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 60.

Sistem polnjenja

sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor. Akumulator vozila se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinka servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Kontrolna lučka emisije motorja

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvzemite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Ustavite motor

STOP sveti rdeče.

Pri vključitvi kontakta zasveti za kratek čas.

Sveti skupaj z drugimi kontrolnimi lučkami, predvajanjem zvočnega opozorila in prikazom ustreznega sporočila na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ustavite vozilo, izklopite motor in poiščite servisno delavnico.

Preverjanje sistema

 sveti rumeno ali rdeče.

Sveti rumeno

Zaznana je bila manjša okvara motorja.

Lučka sveti rdeče

Zaznana je bila hujša okvara motorja. Čim prej ugasnite motor in pokličite servis.

Zavorni sistem in sistem sklopke

 sveti rdeče.

Nivo tekočine zavore in sklopke je prenizek.

⚠️ Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo. Poiščite servisno delavnico.

Električna ročna zavora

 sveti ali utripa rdeče.

Sveti

Električna ročna zavora je zategnjena  154.

Utripa

Električna parkirna zavora se ne vklopi samodejno. Vklop ali sprostitev imata napako.

⚠️ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

💡 sveti rumeno.

Sveti

Samodejno delovanje je izklopljeno ali ima napako. Znova vklopite samodejno delovanje ali pa naj vzrok v primeru napake odpravi servisna delavnica.

Samodejno delovanje ⇨ 154.

Napaka električne ročne zavore

⚠️! sveti rumeno.

Sveti

Električna parkirna zavora ima napako ⇨ 154.

⚠️ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

💡 sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v sistemu ABS. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez regulacije ABS.

Sistem proti blokiranju koles ⇨ 153.

Prestavljanje

▲ s številko višje prestave se prikaže, ko je priporočeno prestaviti v višjo prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Opozarjanje o menjavi voznegesa pasu

⚠️ sveti zeleno ali utripa rumeno.

Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

Utripa rumeno

Sistem zazna nenameravano menjavanje voznegesa pasu.

Pomočnik za ohranjanje voznegesa pasu

⚠️ sveti zeleno ali rumeno oziroma utripa rumeno.

Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

Sveti rumeno

Če se sistem približa oznaki voznegra pasu, ne da bi bil pri tem vklopljen smernik za to smer.

Utripa rumeno

Sistem zazna bistveno odstopanje od smeri voznegra pasu.

Pomočnik za ohranjanje voznegra pasu ⇨ 193.

Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

V sistemu je napaka. Vožnjo lahko nadaljujete. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Nemudoma preverite nivo hladilne tekočine ⇨ 209.
Če je nivo hladilne tekočine zadosten, poiščite strokovno pomoč.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven. Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila. Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrusu pogonskih koles ⇨ 156.

Izbiranje načina vožnje ⇨ 157.

Temperatura hladilne tekočine motorja

- sveti rdeče.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor.

Svarilo

Previsoka temperatura hladilne tekočine.

Predgretje

 sveti rumeno.

Predgretje dizelskega motorja je vklopljeno. Deluje le pri nizkih zunanjih temperaturah. Motor zaženite, ko kontrolna lučka ugasne.

Filter sajastih delcev

 ali  zasveti v rumeni barvi.

Filter sajastih delcev je potrebno izčistiti (regenerirati).

Nadaljujte vožnjo, dokler krmilna lučka ne ugasne.

Začasno zasveti

Začetek zasičenosti filtra sajastih delcev. Takoj ko bo mogoče, zaženite postopek čiščenja z vožnjo pri hitrosti najmanj 60 km/h.

Neprekinjeno sveti

Znak, da je premalo aditiva. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Filter sajastih delcev ⇨ 145.

AdBlue

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti rumeno

Preostala razdalja, ki jo lahko še prevozite, je med 600 km in 2.400 km.

Čim prej naj vam tekočino AdBlue® dolijejo do vrha v avtomehanični delavnici. V posodo lahko nalijetete največ 10 litrov tekočine AdBlue.

Utripa rumeno

Preostala razdalja, ki jo lahko še prevozite, je med 0 km in 600 km.

Čim prej naj vam tekočino AdBlue dolijejo do vrha v servisni delavnici, da ne bi prišlo do okvare vozila. V posodo lahko nalijetete največ 10 litrov tekočine AdBlue.

Sistem za nadzor uhajanja zraka

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Znižanje tlak v pnevmatiki enega ali več koles. Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

Utripa

Motnje v sistemu. Poiščite servisno delavnico.

Sistem za nadzor uhajanja zraka
⇒ 226.

Tlak motornega olja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Mazanje motorje bo morda prekinjeno. To lahko povzroči poškodbo motorja in/ali blokado pogonskih koles.

- Pritisnite pedal sklopke.
- Preklopite v prosti tek - ročico menjalnika pretaknite v N.
- Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
- Izklučite kontakt.

⚠️ Opozorilo

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno precej več moči. Med funkcijo Autostop še vedno deluje servozavora.

Kluča ne odstranite, dokler vozilo ne miruje, sicer se lahko zaklepanje volana nepričakovano vklopi.

Preden odpeljete vozilo v servisno delavnico, preverite nivo motornega olja ⇒ 208.

Nizek nivo goriva

● sveti rumeno.

Prenizek nivo goriva.

Dotakanje goriva ⇒ 198.

Odzračevanje sistema dizelskega goriva \diamond 212.

Samodejna zaustavitev

sveti ali utripa zeleno.

Sveti zeleno

Motor je v načinu Autostop.

Utripa zeleno

Samodejna zaustavitev začasno ni na voljo ali pa je način samodejne zaustavitve samodejno priklicana.

Sistem Stop-start \diamond 142.

Zunanje luči

sveti zeleno.

Prižgane zunanje luči \diamond 115.

Dolge luči

sveti modro.

Sveti pri prižganih dolgih lučeh ali pri vključitvi svetlobnega bliska \diamond 116.

Kratke luči

sveti zeleno.

Sveti, kadar svetijo kratke luči.

Pomočnik za dolge luči

sveti zeleno.

Vklopi se pomočnik za dolge luči \diamond 117.

LED-žarometi

zasveti, pojavi pa se tudi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Poščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Prednje meglenke

sveti zeleno.

Sveti pri prižganih prednjih meglenkah \diamond 121.

Zadnja meglenka

sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenki \diamond 121.

Senzor za dež

sveti zeleno.

Sveti, če je na ročici brisalca izbran položaj senzorja za dež.

Opozorilo na stransko slepo točko

sveti zeleno.

Sistem je dejaven.

Regulator hitrosti

sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopjen.

Sveti zeleno

Regulator hitrosti je vklučen.
Nastavljeni hitrost je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Regulator hitrosti \diamond 160.

Regulator hitrosti

sveti belo ali zeleno.

zasveti na voznikovem informacijskem zaslonu.

 **sveti belo**

Sistem je vklopljen.

 **sveti zeleno**

Prilagodljivi regulator hitrosti deluje. Če je prilagodljivi regulator hitrosti vklopljen ali aktiviran, je na voznikovem informacijskem zaslonu prikazano  in nastavljena hitrost.

Prilagodljivi regulator hitrosti ⇨ 165.

Spredaj je zaznano vozilo

 sveti zeleno.

Sveti zeleno

Zaznano je vozilo spredaj na istem pasu.

Prilagodljivi regulator hitrosti ⇨ 165.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 172.

Opozorilo na stransko slepo točko

 neprekinjeno sveti zeleno na instrumentni plošči.

Sistem je dejaven ⇨ 185.

Aktivno zaviranje v sili

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Sistem je bil deaktiviran ali pa je bila zaznana napaka.

Pojavi se tudi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Preverite razlog za deaktivacijo ⇨ 173 in v primeru sistemskih napak pokličite servisno delavnico.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven.

V določenih okoliščinah je lahko samodejno zaviranje srednje ali zelo močno.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 172.

Zaščita za pešce na sprednjem delu ⇨ 177.

Omejevalnik hitrosti

 se prižge na voznikovem informacijskem zaslonu, ko je vklopljen omejevalnik hitrosti. Nastavljena hitrost je navedena ob simbolu .

Omejevalnik hitrosti ⇨ 162.

Odprta vrata

 sveti rdeče.

Odprta vrata ali prtljažnik.

Zasloni

Voznikov informacijski zaslon

Voznikov informacijski zaslon je vgrajen v instrumentni plošči.

Voznikov informacijski zaslon prikazuje:

- števec prevoženih kilometrov in števec dnevno prevoženih kilometrov
- digitalni merilnik hitrosti
- meni informacij o prevoženi poti / gorivu
- prikaz prestavljanja
- servisne informacije
- informacije o vozilu in opozorila
- sporočila pomoči za voznika
- pojavnna sporočila

Izbiranje menijev (izbirnikov) in funkcij

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na levi ročici s stikali volana.

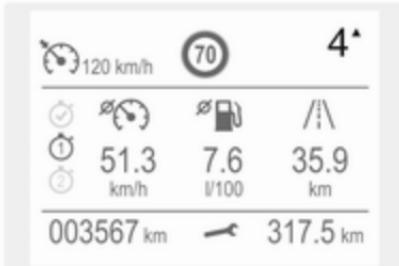


S kolescem izberite stran v meniju informacij o prevoženi poti/gorivu. Pritisnite **SET / CLR** za potrditev/ponastavitev funkcije.

Obvestila vozila in servisa se po potrebi prikažejo na voznikovem informacijskem zaslonu. Po sporočilih se lahko pomikate s kolescem. Potrdite obvestila s pritiskom na **SET / CLR**.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105.

Meni informacij o prevoženi poti / gorivu



Izberete lahko različne strani s kombiniranimi informacijami.

Za izbiro strani obrnите kolesce.

Informacijska stran:

Doseg z razpoložljivim gorivom

Domet se izračunava na podlagi trenutnega nivoja in trenutne porabe goriva. Prikazovalnik izpiše povprečne vrednosti.

Po dotakanju goriva se vrednost dometa z malo zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Ko je nivo goriva v posodi za gorivo nizek, se na zaslonu prikaže obvestilo in zasveti kontrolna lučka ● v merilniku količine goriva ⇨ 99.

Trenutna poraba goriva

Prikaz trenutne porabe goriva.

Stran prevožene razdalje 1:

Povprečna hitrost

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Povprečna poraba goriva

Prikaz povprečne porabe goriva. Merjenje je mogoče kadar koli ponastaviti in znova začeti s privzeto vrednostjo.

Prevožena pot

Prikaže trenutno prevoženo razdaljo 1 od ponastavitev.

Vrednost prevožene razdalje 1 ponastavite tako, da pritisnete gumb SET / CLR in ga držite nekaj sekund.

Stran prevožene razdalje 2:

Povprečna hitrost

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Povprečna poraba goriva

Prikaz povprečne porabe goriva. Merjenje je mogoče kadar koli ponastaviti in znova začeti s privzeto vrednostjo.

Prevožena pot

Prikaže trenutno prevoženo razdaljo 2 od zadnje ponastavitev.

Vrednost prevožene razdalje 2 ponastavite tako, da pritisnete gumb SET / CLR in ga držite nekaj sekund.

Stran digitalnega prikaza hitrosti

Prikaz trenutne hitrosti vozila.

Števec časa funkcije Autostop

Števec, ki sešteva čas, ki ste ga med potjo porabili v načinu Autostop. Ponastavi se vsakič, ko izklopite kontakt.

Stran kompasa

Prikaže geografsko smer vožnje.

Prazna stran

Informacije o prevoženi razdalji / porabi goriva niso prikazane.

Informacijski prikazovalnik

Informacijski zaslon je na armaturni plošči v bližini instrumentne plošče. Odvisno od konfiguracije vozila je v vozilu lahko vgrajen

- Grafični informacijski prikazovalnik
- ali
- 7-palčni barvni informacijski prikazovalnik s funkcijami zaslona na dotik
- ali
- 8-palčni barvni informacijski prikazovalnik s funkcijami zaslona na dotik

Informacijski prikazi lahko kažejo:

- uro ⇨ 83
- zunanjou temperaturo ⇨ 83
- datum ⇨ 83
- Infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema

- prikaz vzvratne kamere ⇨ 187
- prikaz panoramskega sistema ⇨ 188
- navodila parkirnega pomočnika ⇨ 178
- navigacijski sistem; glejte opis v navodilih za uporabo infotainment sistema
- obvestila vozila in sistema ⇨ 105
- osebne nastavitev vozila ⇨ 107

Grafični informacijski prikazovalnik



Pritisnite ⓧ, da vklopite prikazovalnik.

Pritisnite **MENU** in odprite glavno stran menija.

Pritisnite **◀ ▶ ▷ ▸** in odprite stran menija.

Pritisnite **OK** za potrditev izbirose.

Pritisnite **BACK** za izhod iz menija brez spremenjanja nastavitev.

7-palčni barvni informacijski prikazovalnik

Izbira menijev in nastavitev

Menije in nastavitev lahko izbirate prek prikazovalnika.



Pritisnite ⓧ, da vklopite prikazovalnik.
Pritisnite ☰ za prikaz domače strani.

S prstom se dotaknite želene menijske ikone.

Izbiro potrdite z dotikom ustrezne ikone.

Če se želite vrniti na višjo raven menija, se dotaknite ↺.

Pritisnite ☰, da se vrnete na domačo stran.

Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Osebne nastavitev vozila ⇨ 107.

8-palčni barvni informacijski prikazovalnik

Izbira menijev in nastavitev

Prikazovalnik lahko upravljate na tri načine:

- z gumbi pod prikazovalnikom
- z dotikom zaslona na dotik s prstom
- s prepoznavanjem govora

Upravljanje gumbov in stikal na dotik



Pritisnite , da vklope prikazovalnik.

Pritisnite **SET** za izbiranje sistemskih nastavitev (enot, jezika, datuma in ure).

Pritisnite , če želite izbrati nastavitev vozila ali funkcije vožnje.

Želene ikone menija ali funkcijo se dotaknite s prstom.

Zahetvano funkcijo ali izbiro potrdite z dotikom.

Za izhod iz menija brez spremenjanja nastavitev se dotaknite na zaslonu.

Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Prepoznavanje govora

Glejte priložena navodila za uporabo Infotainment sistema.

Osebne nastavitev vozila 107.

Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejme voznik prek voznikovega informacijskega zaslona, kar je včasih pospremljeno z zvočnim signalom.



Pritisnite **SET / CLR** za potrditev sporočila.

Obvestila vozila in servisa

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

Sporočila na barvnom informacijskem prikazovalniku

Nekatera pomembna sporočila se lahko dodatno prikažejo na informacijskem prikazovalniku. Nekatera obvestila se pojavijo le za nekaj sekund.

Zvočna opozorila

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Zvočno opozorilo se bo oglasilo:

- Če varnostni pas ni pripet.
- Če vrata ali vrata prtljažnika niso dobro zaprta.
- Če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro.
- Če se regulator hitrosti samodejno izklopi.
- Če je presežena programirana hitrost ali omejitve hitrosti.
- Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo.

- Če elektronski ključ ni v prostoru za potnike.
- Če parkirni pomočnik zazna oviro.
- Če pride do nenamerne spremembe voznega pasu.
- Če je filter sajastih delcev maksimalno nasičen.

Istočasno se oglaši samo eno zvočno opozorilo.

Zvočno opozorilo za neprijet varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

- Pri vklopljenih zunanjih lučeh.

Pri vključeni funkciji Autostop

- Če so odprta voznikova vrata.
- Če ni izpolnjen noben pogoj za ponovni zagon motorja.

Napetost baterije

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Med vožnjo funkcija zmanjšanja obremenitev začasno deaktivira določene funkcije, npr. klimatsko napravo, ogrevanje zadnjega stekla, ogrevanje volana ipd.

Deaktivirane funkcije se samodejno znova aktivirajo, ko razmere to dopuščajo.

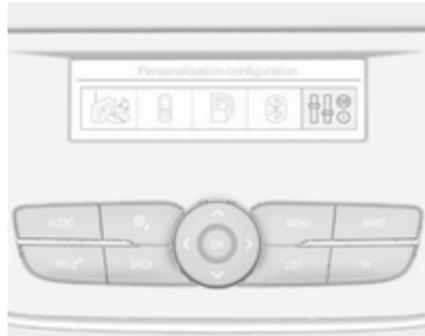
Osebne nastavitev vozila

Delovanje vozila lahko nastavite osebnim željam primerno na informacijskem prikazovalniku.

V odvisnosti od opremljenosti vozila in zakonskih predpisov v posameznih državah nekatere od spodaj navedenih funkcij morda ne bodo na voljo.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Grafični informacijski prikazovalnik



Pritisnite MENU, da odprete glavno stran menija.

Zaslon upravljaljajte s štirismernim gumbom:

Izberite Osebne nastavitev - konfiguracija, ► OK.

Nastavitev enot

Izberite Konfiguracija zaslona, ► OK.

Izberite Izbira enot, ► OK.

Izberite želene nastavitev, ► OK.

Nastavitev jezika

Izberite Konfiguracija zaslona, ► OK.

Izberite Izbira jezika, ► OK.

Izberite enega od jezikov, ► OK.

Nastavitev vozila

Izberite Opredelitev parametrov vozila, ► OK.

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

- **Osvetlitev**

Osvetlitev poti do vrat: Aktivacija in nastavitev časa trajanja.

Osvetlitev ob vstopu: Aktivacija in nastavitev časa trajanja.

- **Udobje**

Osvetlitev notranjosti: Aktivacija/deaktivacija.

Zadnji brisalec v vzvratni prestavi: Aktivacija/deaktivacija.

- **Vozilo**

Odklepanje samo prtijažnika: Aktivacija/deaktivacija.

Preklop dejanja: Voznik / Vsa vrata.

- **Pomoč vozniku**

Sistem za zaznavanje utrujenosti: Aktivacija/deaktivacija.

Priporočena hitrost: Aktivacija/deaktivacija.

7-palčni barvni informacijski prikazovalnik



Nastavitve enot

Izberite Units.

Sprememba enot za podatka Consumption and Distance in Temperature.

Nastavitve jezika

Izberite Jezik(Language).

Dotaknite se jezika, ki ga želite izbrati.

Nastavitve vozila

Izberite Vozilo.

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

- **Sistemi za zaznavanje trka**

Side Blind Spot Alert: vklop/izklop opozorila za stranski mrtvi kot.

Opozorilo ob utrujenosti voznika: vklop/izklop opozorila zaradi utrujenosti voznika.

Speed Limit Information: vklop/izklop informacij o omejitvah hitrosti na podlagi prepoznavanja prometnih znakov.

Rear View Camera Guidelines: vklop/izklop črt za usmerjanje na prikazu vzvratne kamere na informacijskem prikazovalniku.

Opozorilo pred trkom spredaj: aktivira ali deaktivira samodejno zaviranje ob opozorilu za trk spredaj, prilagodi občutljivost opozorila za trk spredaj.

- **Udobje in prikladnost**

Samodejno brisanje pri vzvratni vožnji: Vkllop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklalu vzvratne prestave.

- **Razsvetjava**

Ambient Lighting: vklop/izklop osvetlitve notranjosti in nastavitev svetlosti.

Welcome Lighting: vklop/izklop in sprememba trajanja osvetlitve ob vstopu.

Zakasnjen izklop žarometov: Vklopi ali izklopi in spremeni trajanje osvetlitve ob izhodu.

- **Daljinsko zaklepanje, odklepanje, zagon**

Daljinsko odklepanje vrat: sprememba konfiguracije tako, da se ob pritisku gumba ☰ na daljinskem upravljalniku odklenejo samo voznikova vrata ali pa vsa vrata.

Unlock boot only: vklop/izklop odklepanja samo prtljažnika ob pritisku gumba ☱ na daljinskem upravljalniku.

8-palčni barvni informacijski prikazovalnik



Pritisnite **SET**, da odprete meni nastavitev.

Zaslonski upravljalniki zaslonom zaslonskimi gumbi.

Nastavitev enot

Izberite **Nastavitev sistema**.

Spremenite enote za podatke **Poraba in razdalja** ter **Temperatura**.

Potrdite z **✓**.

Nastavitev jezika

Izberite **Jeziki**.

Dotaknite se jezika, ki ga želite izbrati.

Potrdite z **✓**.

Nastavitev vozila



Pritisnite **✉**.

Izberite **Nastavitev vozila**.

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

- **Vstop v vozilo**

Odklepanje vrat: samo vozniška: Sprememba konfiguracije tako, da se ob pritisku gumba na daljinskem upravljalniku odklenejo samo vozniška vrata ali pa vsa vrata.

Odklepanje vrat: samo prtljažnika: Vklop/izklop odklepanja samo

prtlažnika ob pritisku gumba na daljinskem upravljalniku.

Motorizirana vrata prtlažnika/vrata: Aktivira ali deaktivira odpiranje ali zapiranje električnih vrat prtlažnika.

Prostoročno odpiranje vrat prtlažnika: Vklop/izklop funkcije.

- **Varnost**

Prikaz priporočene hitrosti: Vklop/izklop informacij o omejitvah hitrosti na podlagi prepoznavanja prometnih znakov.

Aktivna varnostna zavora: Aktivira ali deaktivira aktivno zaviranje v sili in opozorilo za trk spredaj, izbrati pa je mogoče občutljivost opozarjanja.

Nastavitev ogledala pri vzvratni vožnji: Nastavi zunanjia ogledala, če je bila izbrana vzvratna prestava zaradi izboljšanja vidljivosti pločnikov.

Opozorilo zaradi nezbranosti voznika: Vklop/izklop opozorila zaradi utrujenosti voznika.

Zadnji brisalec v vzvratni prestavi: Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.

- **Osvetlitev med vožnjo**

Usmerjanje žarometov: Vklop/izklop funkcije.

- **Osvetlitev za udobje**

Osvetlitev poti do vrat doma: Vklopi ali izklopi funkcijo in nastavi njeno trajanje.

Osvetlitev ob vstopu: Vklopi ali izklopi funkcijo in nastavi njeno trajanje.

Ambientalna osvetlitev: Nastavi svetlost osvetlitve okolja.

Funkcije vožnje



Pritisnite ☰.

Izberite **Funkcije vožnje**.

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

- **Parkirni pomočnik:** Vklop naprednega parkirnega pomočnika, ki omogoča izbiro parkirnega manevra.
- **Senzorji mrtvega kota:** Vklop/izklop opozorila za stranski mrtvi kot.
- **Sistem panoramskega pogleda:** Vklop / izklop funkcije.

Servisiranje telematike

OnStar

OnStar je osebni pomočnik za povezljivost in storitve z vgrajeno dostopno točko Wi-Fi. Storitev OnStar je na voljo 24 ur na dan, vse dni v tednu.

Opomba

OnStar je na voljo za vse trge. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Opomba

Da bi storitev OnStar bila na voljo in deluječa, potrebuje naročnino na Onstar, delajoč električni sistem vozila, vključen kontakt, mobilno storitev in satelitsko povezavo GPS.

Če želite aktivirati storitve OnStar ali ustvariti račun, pritisnite ☰ in se pogovorite s svetovalcem.

Odvisno od opreme vozila so lahko na voljo naslednje storitve:

- Storitve v nujnih primerih in pomoč v primeru okvare vozila
- Dostopna točka Wi-Fi
- Aplikacija za pametni telefon

- Daljinsko upravljanje, npr. lokacija vozila, vključitev hupe in luči, nadzor nad centralnim zaklepanjem
- Pomoč v primeru kraje vozila
- Diagnostika vozila

Opomba

Modul OnStar v vozilu se po desetih dneh od zadnjega cikla vžiga izključi. Funkcije, ki zahtevajo podatkovno povezavo, so na ponovno voljo po vključitvi vžiga.

Gumbi OnStar



Gumb Zasebnost

Če želite vklopiti ali izklopiti oddajanje lokacije vozila, pritisnite in ga držite, dokler ne zaslišite sporočila.

Če želite sprejeti klic ali končati telefonski pogovor s svetovalcem, pritisnite .

Če želite odpreti nastavite omrežja Wi-Fi, pritisnite .

Gumb za storitve

Če želite vzpostaviti povezavo s svetovalcem, pritisnite .

Gumb SOS

Če želite vzpostaviti prednostno povezavo za nujno pomoč s posebej usposobljenim svetovalcem za nujno pomoč, pritisnite .

Varnostni LED indikator

Zelena: Sistem je pripravljen in radijsko oddajanje lokacije vozila je vklopljeno.

Zelena utripajoča: Sistem je načinu klicanja.

Rdeča: Prišlo je do težave.

Izklopljena: Sistem je pripravljen in radijsko oddajanje lokacije vozila je izklopljeno ali pa je sistem v stanju pripravljenosti.

Kratko utripanje v rdeči ali zeleni barvi: Oddajanje lokacije vozila je bilo izklopljeno.

Storitve OnStar

Splošne storitve

Če potrebujete informacije, npr. o odpiralnih časih, zanimivostih in ciljih, ali pomoč, npr. v primeru okvare vozila, prazne pnevmatike ali prazne posode za gorivo, pritisnite za vzpostavitev povezave s svetovalcem.

Storitve pomoči v nujnih primerih

V nujnem primeru pritisnite in se pogovorite s svetovalcem.

Svetovalec bo poklical ustrezno reševalno oziroma servisno službo in njihovo osebje usmeril k vašemu vozilu.

Če pride do prometne nesreče, pri kateri se sprožijo varnostne blazine ali zategovalniki varnostnih pasov, se klic v sili samodejno vzpostavi.

Svetovalec se nemudoma poveže z vašim vozilom in preveri, ali potrebujejo pomoč.

Opomba

Klic v sili morda ne bo mogoč na s slabim omrežjem ali v primeru poškodbe strojne opreme v prometni nesreči.

Dostopna točka Wi-Fi

Dostopna točka Wi-Fi v vozilu omogoča internetno povezavo z najvišjo hitrostjo 4G/LTE.

Opomba

Funkcionalnost dostopne točke Wi-Fi ni na voljo za vse trge.

Povežete lahko največ sedem naprav.

Povezovanje mobilne naprave z dostopno točko Wi-Fi:

1. Pritisnite  in nato izberite nastavite Wi-Fi na informacijskem prikazovalniku. Prikazane nastavite vključujejo ime dostopne točke Wi-Fi (SSID), geslo in vrsto povezave.
2. V mobilni napravi zaženite iskanje omrežja Wi-Fi.

3. Izberite dostopno točko vozila (SSID), če je prikazana na seznamu.

4. Ko se na mobilni napravi prikaže poziv za vnos gesla, vnesite geslo.

Opomba

Če želite spremeniti SSID ali geslo, pritisnite , da pokličete svetovalca, ali pa se prijavite v svoj račun.

Če želite izklopiti funkcijo dostopne točke Wi-Fi, pritisnite , da pokličete svetovalca.

Aplikacija za pametni telefon

Z aplikacijo za pametni telefon myOpel lahko nekatere funkcije vozila upravljate na daljavo.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vozila.
- Uporaba hupe ali utripanje luči.
- Preverite nivo goriva.
- Lociranje vozila na zemljevidu.
- Upravljanje nastavitev omrežja Wi-Fi.

Za uporabo teh funkcij prenesite aplikacijo iz trgovine za aplikacijeApp Store® ali Google Play™.

Daljinski upravljalnik

Po potrebi lahko s kakršnim koli telefonom pokličete svetovalca, ki lahko daljinsko upravlja nekatere funkcije vozila. Na naši spletni strani za ustrezno državo poiščite telefonsko številko storitve OnStar.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vozila.
- Informacije o lokaciji vozila.
- Uporaba hupe ali utripanje luči.

Pomoč v primeru kraje vozila

Če je bilo vaše vozilo ukradeno, krajo prijavite ustreznemu organu in prosite za pomoč v primeru kraje vozila storitve OnStar. Svetovalca lahko pokličete s kakršnim koli telefonom. Na naši spletni strani za ustrezno državo poiščite telefonsko številko storitve OnStar.

OnStar lahko nudi podporo pri iskanju in reševanju vozila.

Opozarjanje na krajo

Če se sproži alarmna naprava, vozilo pošlje obvestilo storitvi OnStar. O tem dogodku vas obvestijo s sporočilom SMS ali po e-pošti.

Preprečitev ponovnega zagona

S pomočjo daljinskega signala lahko storitev OnStar prepreči ponovni zagon motorja, ko se enkrat zaustavi.

Diagnostika na zahtevo

S pritiskom  lahko kadar koli, npr. če se prikaže obvestilo o vozilu, pokličete svetovalca in prosite za takojšnje diagnostično preverjanje in ugotavljanje vzroka napake. Na podlagi rezultatov preverjanja vam bo svetovalec nudil naknadno podporo.

Diagnostično poročilo

Vozilo samodejno pošilja diagnostične podatke storitvi OnStar, ki vsak mesec po e-pošti pošlje poročilo vam in servisni delavnici, ki jo izberete.

Opomba

V vašem računu je mogoče onemogočiti funkcijo obveščanja delavnice.

Poročilo vsebuje podatke o stanju glavnih sistemov vozila, kot so motor, menjalnik, varnostne blazine, sistem ABS in drugi pomembnejši sistemi.

Poleg tega vsebuje podatke o potrebnih postopkih vzdrževanja in tlaku v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).

Če si želite ogledati podrobne podatke, lahko kliknete povezavo v e-pošti in se prijavite v svoj račun.

Nastavitev storitve OnStar

Koda PIN storitve OnStar

Za popoln dostop do storitev OnStar je potreben vnos štirimestne kode PIN. Kodo PIN morate nastaviti, ko prvič govorite s svetovalcem.

Če želite spremeniti kodo PIN, pritisnite , da pokličete svetovalca.

Podatki računa

Vsek naročnik storitve OnStar ima svoj račun kjer so shranjeni njegovi podatki. Če želite spremeniti podatke računa, pritisnite , da pokličete svetovalca storitve, ali pa se prijavite v svoj račun.

Če želite storitev OnStar uporabljati v drugem vozilu, pritisnite  in prosite za prenos računa na novo vozilo.

Opomba

Če vozilo odtujite, prodajte ali drugače predate, morate OnStar v vsakem primeru takoj obvestiti o spremembi in prekiniti storitev OnStar na tem vozilu.

Lokacija vozila

Če potrebujete ali prosite za servis, sistem storitvi OnStar pošlje podatke o lokaciji vašega vozila. Na informacijskem zaslonu se prikaže obvestilo o tem oddajanju.

Če želite vklopiti ali izklopiti oddajanje lokacije vozila, pritisnite  in ga držite, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila.

Izklopljeno oddajanje lokacije je ponazorjeno s kratkim utripanjem statusne lučke v rdeč in zeleni barvi ob vsakem zagonu vozila.

Opomba

Če je prenos lokacije vozila izklopljen, nekatere storitve ne bodo več na voljo.

Opomba

Lokacija vozila ostane vedno dosegljiva storitvi OnStar v nujnih primerih.

Pravilnik o zasebnosti najdete na straneh svojega računa.

Posodobitve programske opreme

Storitev OnStar lahko na daljavo izvaja posodobitve programske opreme brez predhodnega obvestila ali soglasja. To posodobitve so namenjene izboljšanju delovanja sistema ter zagotavljanju varnosti ali delovanja sistema.

V zvezi s temi posodobitvami se vam morda lahko porodijo vprašanja o zasebnosti. Pravilnik o zasebnosti najdete na straneh svojega računa.

Osvetlitev

Zunanja osvetlitev	115
Stikalo luči	115
Samodejni vklop luči	116
Dolge luči	116
Svetlobni blisk	116
Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov	117
Samodejni vklop kratkih luči	117
LED-žarometi	117
Opozorilno utripanje smernikov	120
Smerniki	120
Prednje megljenke	121
Zadnja megljenka	121
Parkirne luči	121
Vzvratne luči	121
Zarosene zaslonke žarometov	122
Notranja osvetlitev	122
Prilagoditev osvetlitve instrumentov	122
Stropne luči	122
Bralne luči	123
Osvetlitev kozmetičnih ogledal	123
Funkcije osvetlitve	123
Osvetlitev sredinske konzole ...	123

Vstopna osvetlitev	123
Osvetlitev ob izhodu	124
Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo	124

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

AUTO : samodejni vklop luči
preklaplja med dnevнимi lučmi in žarometi

D : stranske luči
D : kratke (zasenčene) luči

Pri vključenem kontaktu so samodejno delujoči žarometi vedno dejavni.

Kontrolna lučka **D** 100.

Zadnje luči

Zadnje luči se prižgejo skupaj s kratkimi / visokimi in pozicijskimi lučmi.

Samodejni vklop luči



Pri vklopljeni funkciji samodejnega vklopa luči med obratovanjem motorja sistem preklopi med dnevнимi lučmi in samodejno delajočimi lučmi na podlagi podatkov o zunanjih svetlobnih razmerah, ki jih prejme od sistema brisalcev.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči) ▷ 117.

Samodejno delovanje žarometov

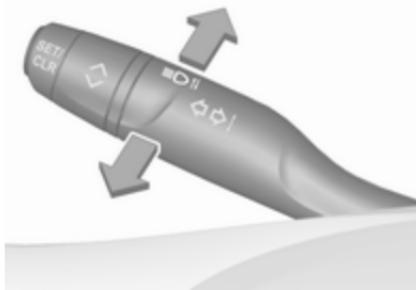
V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Zaznavanje predorov

Pri vstopu v predor se takoj vklopijo žarometi.

Dolge luči

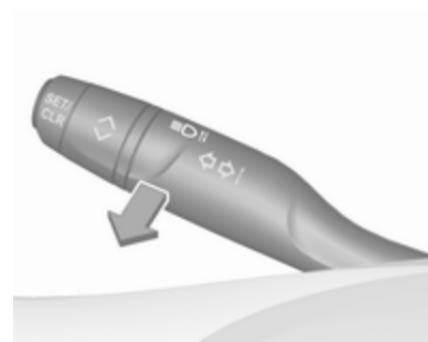


Za preklop med kratkimi in dolgimi lučmi potisnite stikalo.

Če želite izklopiti dolge luči, povlecite stikalo.

Pomočnik za dolge luči ▷ 117.

Svetlobni blisk



Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu.

Če povlečete stikalo, se dolge luči izklopijo.

Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov

Ročno nastavljanje višine svetlobnega snopa žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce  v ustrezni položaj.

- 0 : zasedena sprednja sedeža
- 1 : zasedeni vsi sedeži
- 2 : zasedeni vsi sedeži in naložen prtljažnik
- 3 : zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

Samodejni vklop kratkih luči

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Vklapijo se samodejno, ko zaženete motor.

Na podlagi svetlosti okolice sistem samodejno preklaplja med dnevnimi lučmi in kratkimi lučmi.

LED-žarometi

Sistem LED-žarometov v obeh žarometih vsebuje različne sklop luč LED, ki omogočajo upravljanje funkcij prilagodljivih žarometov.

Usmeritev in jakost svetlobe se prilagajata zunanjim svetlobam, vrstam ceste in voznim razmeram. Vozilo samodejno prilaga žaromete okoliščinam in tako vozniku zagotavlja optimalno osvetlitev.

Nekatere funkcije prilagodljivih žarometov LED je mogoče izklopliti in vklopliti v osebnih nastavitev vozila. Izberite ustrezno nastavitev v **Nastavitev**,  **Vozilo** na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitev vozila  107.

Funkcije osvetlitve so na voljo, samo če je stikalo luči v položaju **AUTO**.

Luč za podeželsko vožnjo



Samodejno se vklopi pri hitrosti med 55 km/h in 115 km/h, če vozite po podeželski cesti. Izboljša osvetlitev voznega pasu in predela ob cesti. Ne zaslepi voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri in pred vami.

Osvetlitev za vožnjo po avtocesti



Samodejno se vklopi pri hitrosti nad 115 km/h. Osvetlitev se prilagodi hitrejši vožnji po avtocesti. Če v nasprotni smeri ni prometa, se

osvetlitev pred vozilom razširi. Domet se s 70 m poveča na 140 m, kar omogoča prepoznavanje predmetov po celotni širini ceste.

Luč za mestno vožnjo



Samodejno se vklopijo pri približno 55 km/h in določeni jakosti svetlobe v okolini. Svetlobni snop je širok in simetričen. Če hitrost pada pod 30 km/h, se žarometi usmerijo malo navzven, da omogočijo hitrejše prepoznavanje pešcev in predmetov na obeh straneh ceste. Poseben vzorec svetlobnega snopa preprečuje zaslepljevanje drugih udeležencev v prometu.

Osvetlitev odcepov



Aktivira se pri hitrosti do 40 km/h, pri izklapljanju. Luč je sestavljena iz posebnih LED diod, ki osvetlijo smer potovanja. Te LED diode se sprožijo glede na kot zasuka volana ali aktivacijo smernikov.

Osvetlitev za slabo vreme



Upravlja jih brisalec ali senzor za dež. Širši svetlobni snop - rahlo usmerjeno navzven - boljša osvetlitev robov ceste. Intenzivnost osvetlitve na daljavo se poveča, da kljub slabemu vremenu lažje opažate predmete in oznake ob cesti ter ovire na cesti. Z

zmanjšanjem odseva na mokrih cestah bo učinek zaslepljujoče svetlobe za prihajajoči promet manjši. Osvetlitev za slabo vreme se vklopi pri hitrosti 70 km/h.

Osvetlitev zavojev



Na podlagi kota volana in hitrosti se vklopijo dodatne lučke LED, ki izboljšajo osvetlitev zavoja. Ta funkcija se aktivira pri hitrosti od 40 km/h do 70 km/h.

Samodejni vklop dolgih luči

Ta funkcija omogoča uporabo dolgih luči kot glavne osvetlitve pri nočni vožnji.

Kamera na vetrobranskem steklu zazna svetlobo luči nasproti vozečega vozila ali vozila spredaj. Vsaka od luči LED na levi se lahko

posamično vklopi ali izklopi gleda na prometne razmere. To omogoča najučinkovitejšo osvetlitev, na da bi svetloba zaslepila druge udeležence v prometu. Če je funkcija pomočnika za dolge luči vklapljena, se dolge luči vklaplajo in izklaplajo glede na razmere. Po ponovni vključitvi kontakta se ohrani zadnja nastavitev samodejnih dolgih luči.



Pomočnik za dolge luči ima poseben način delovanja za avtoceste. Če po avtocesti vozite s hitrostjo nad 115 km/h on, se svetlobni snop dolgih luči zmanjša, da ne bi zasleplil voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri. Pri vožnji za drugimi vozili in prehitevanju se osvetlitev prilagodi tako, da omeji zaslepljujoč odsev.

Aktiviranje



Aktivirajte pomočnik za dolge luči s pritiskom . Če se vklopi pomočnik za dolge luči, lučka LED v gumbu zasveti. Dolge luči se samodejno vklopijo, ko hitrost preseže 25 km/h. Dolge luči se izklopijo, ko hitrost pada pod 15 km/h, vendar pomočnik za dolge luči ostane vklapljen.

Zelena kontrolna lučka neprekinjeno sveti, če je pomočnik za dolge luči vklapljen, modra lučka sveti pri vklapljenih dolgih lučeh.

Kontrolna lučka \Rightarrow 100, \Rightarrow 100.

Če enkrat potisnete levo ročico volana, bo sistem prekloplil na ročne dolge luči brez pomočnika za dolge luči.

Pomočnik za dolge luči se samodejno preklopi na kratke luči v naslednjih primerih:

- V urbanih območjih.
- Kamera zaznava gosto meglo.
- Če so vklapljene prednje ali zadnje megljenke.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklapiro spet dolge luči.

Deaktiviranje

Deaktivirajte pomočnik za dolge luči s pritiskom .

Če svetlobni blisk vklopite pri vklapljenem pomočniku za dolge luči in kratkih lučeh, se pomočnik za dolge luči izklopi. Sistem preklopi na dolge luči.

Če svetlobni blisk vklopite pri vklapljenem pomočniku za dolge luči in dolgih lučeh, se pomočnik za dolge luči izklopi. Sistem preklopi na kratke luči.

Če želite znova vklopiti pomočnika za dolge luči, ponovite svetlobni blisk.

Napaka v sistemu LED-žarometov

Če sistem zazna napako v sistemu LED-žarometov, izbere prednastavljen položaj žarometov, ki ne zaspeli voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

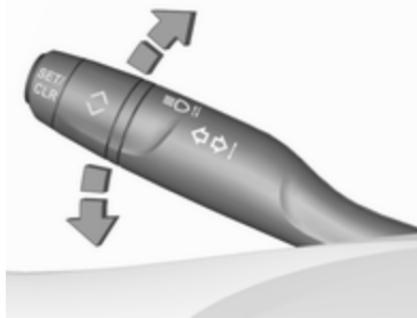
Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite ▲.

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila. Samodejno se izklopi, ko prvič znova pospešite.

Smerniki



ročico potisnite : desni smerniki navzgor
ročico potisnite : levi smerniki navzdol

Pri premikanju ročice lahko začutite točko upora.

Neprekinjeno utripanje vklopite s pomikom ročice prek točke upora. Izklopite ga tako, da volan zavrite v drugo smer oziroma da ročico ročno premaknete nazaj v nevtralni položaj.

Kratko utripanje vklopite tako, da ročico držite tik pred točko upora. Smerniki bodo utripalji, dokler ne spustite ročice.

Če želite aktivirati tri utripe, se narahlo dotaknite ročice, ne da bi jo potisnili prek točke upora.

Če smernik pozabite vklopljen več kot 20 sekund, se glasnost zvočnega signala utripanja smernikov poveča, ko hitrost vožnje preseže 60 km/h.

Prednje meglenke



Pritisnite D .

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom prednjih meglenk se vklopijo žarometi samodejno.

Zadnja meglenka



Pritisnite D .

Stikalo luči v položaju **AUTO**: zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Stikalo luči v položaju D : zadnjo meglenko je možno vklopiti le skupaj s prednjimi meglenkami.

Zadnja meglenka se deaktivira, če priklopite prikolico oziroma vtičnico priklopite vtič, npr. če uporabljate nosilec za kolesa.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Ročico potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglesi zvočni signal in na ustrezni strani sveti kontrolna lučka smernika.

Vzvratne luči

Svetijo pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzvratni prestavi.

Zarosene zaslonke žarometov

Notranja stran zaslonke žarometa se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Zaslonke žarometov se po kratkem času samodejno odrosijo; z vklopom žarometov lahko odrositev pospešite.

Notranja osvetlitev

Prilagoditev osvetlitve instrumentov



Pri prižganih zunanjih lučeh vozila je možna nastavitev osvetlitve naslednjih:

- osvetlitev instrumentov
- Informacijski zaslon
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Obrnite kolesce in ga pridržite, dokler ni nastavljena želena osvetlitev.

Stropne luči

Med vstopanjem in izstopanjem v/iz vozila se sprednja in zadnja stropna luč prižgeta samodejno; ko zaprete vrata, ugasnete z rahlo zakasnitvijo.

Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luč v potniškem prostoru prižegejo samodejno.

Sprednja stropna luč



S prevesnim stikalom:

- : samodejni vklop in izklop
- pritisnite ☀ : vklop
- pritisnite ☁ : izklop

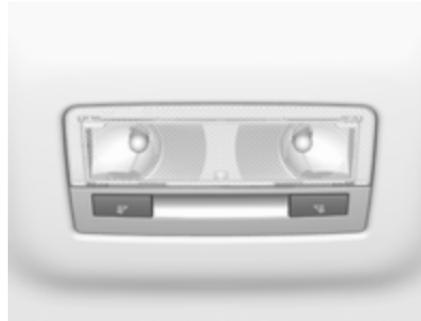
Zadnje stropne luči

Delujejo skupaj s prednjimi stropnimi lučmi odvisno od položaja prevesnega stikala.

Bralne luči



Upravljate jih s pritiskom ☀ in ☁ na notranjih lučeh.



Na ilustraciji so prikazane zadnje stropne luči.

Osvetlitev kozmetičnih ogledal

Sveti pri odprttem pokrovu.

Funkcije osvetlitve

Osvetlitev sredinske konzole

Če so žarometi vklopljeni, svetlobni snop s stropne konzole osvetli sredinsko konzolo.

Vstopna osvetlitev

Osvetlitev ob dobrodošlici

Pri odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom se za kratek čas vključijo naslednje luči (ali nekatere od njih):

- kratke (zasenčene) luči
- luči za osvetlitev luž
- notranje luči

Število luči, ki zasvetijo, je odvisno od svetlosti okolice.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko vklope vžig.

Speljevanje ⇨ 17.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v osebnih nastavitevah vozila.

Osebne nastavitev vozila ⇨ 107.

Po odpiranju voznikovih vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev nekaterih stikal
- Informacijski center voznika
- osvetlitev vratnih žepov

Osvetlitev ob izhodu

Ko izklopite kontakt, se vklopijo naslednje luči:

- kratke (zasenčene) luči
- notranje luči
- osvetlitev sredinske konzole

Te se izklopijo samodejno po kratkem času. Ta funkcija deluje samo v temi. Če v tem času odprete voznikova vrata, se vklopi teatralna osvetlitev.

Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Sistemi klimatske naprave	125
Sistem ogrevanja in prezračevanja	125
Klimatska naprava	126
Elektronska klimatska naprava	129
Dodatni grelec	134
Prezračevalne šobe	134
Nastavljive prezračevalne šobe	134
Nenastavljive prezračevalne šobe	135
Hlajenje sovoznikovega predala	135
Vzdrževanje	135
Vhod zraka	135
Mikrofilter zraka	135
Delovanje klimatske naprave ..	135
Servisiranje	135

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja



Stikala za:

- temperaturo ↗ ↘
- usmerjanje zraka ⚡, ⚡ in ⚡
- hitrost ventilatorja ⚡
- sušenje in odmrzovanje stekel ☀
- ogrevano zadnje steklo in zunanjii ogledali ☀_{REAR}
- ogrevanje sedežev ☀

Ogrevanje zadnjega stekla ☀_{REAR} ⇨ 41.

Ogrevana zunanjia ogledala ☀_{REAR} ⇨ 38.

Ogrevanje sedežev ☀ ⇨ 51.

Nastavitev temperature

Nastavite želeno temperaturo tako, da stikalo ↗ ↘ nastavite na želeno vrednost.

rdeče območje : topleje
modro območje : hladnejše

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

⚡ : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla

⚡ : prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave

⚡ : v predel nog in na vetrobransko steklo

Možne so tudi vmesne nastavitev.

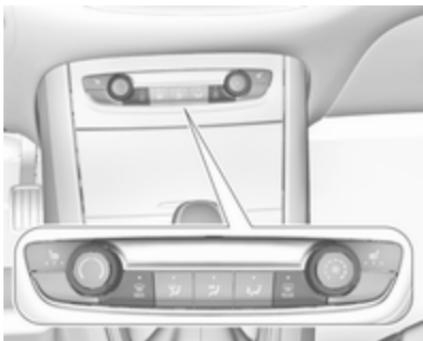
Hitrost ventilatorja

Nastavite želeni pretok zraka tako, da stikalo ⚡ nastavite na želeno hitrost.

v desno : povečanje

v levo : zmanjšanje

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite : pretok zraka bo usmerjen proti vetrobranskemu steklu.
- Temperaturno stikalo nastavite na najvišjo vrednost.
- Hitrost ventilatorja nastavite na najvišjo stopnjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Klimatska naprava



Stikala za:

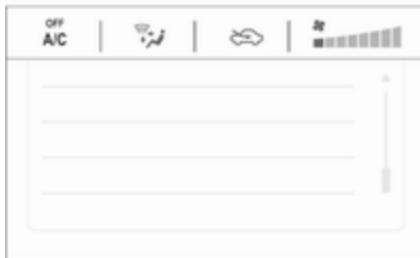
- temperaturo
- usmerjanje zraka in
- hitrost ventilatorja
- sušenje in odmrzovanje stekel
- hlajenje A/C
- notranje kroženje zraka
- ogrevano zadnje steklo in zunanjii ogledali
- ogrevano vetrobransko steklo
- ogrevanje sedežev

Ogrevanje zadnjega stekla 41.

Ogrevana zunanjia ogledala 38.

Ogrevano vetrobransko steklo 41.

Ogrevanje sedežev 51.



Nekatere spremembe nastavitev se za kratek čas prikažejo na informacijskem prikazovalniku. Dejavne funkcije označuje lučka LED v gumbu funkcije.

Nastavitev temperature

Nastavite želeno temperaturo tako, da stikalo nastavite na želeno vrednost.

rdeče območje : topleje
modro območje : hladneje

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

- ⌚ : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
- ⤒ : prek nastavljenih prezračevalnih šob v predel glave
- ⤓ : v predel nog in na vetrobransko steklo

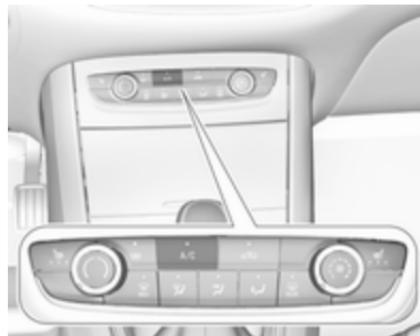
Možne so tudi vmesne nastavitev.

Hitrost ventilatorja

Nastavite želeni pretok zraka tako, da stikalo ⚡ nastavite na želeno hitrost.

- v desno : povečanje
- v levo : zmanjšanje

Hlajenje A/C



Za vklop hlajenja pritisnite **A/C**. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite **A/C**.

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanjega temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu. Vključeno hlajenje lahko prepreči samodejno ustavljanje motorja. Sistem Stop-start ⇨ 142.

Zaprti kroženje zraka



Za vklop kroženja zraka pritisnite **⟳**. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop kroženja zraka znova pritisnite **⟳**.

⚠️ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite .

Maksimalno hlajenje



Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

- Vključite hlajenje A/C.
- Pritisnite , da vklopite notranje kroženje zraka.
- Pritisnite  za distribucijo zraka.
- Temperaturno stikalo  nastavite na najvišjo vrednost.
- Hitrost ventilatorja  nastavite na najvišjo stopnjo.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite : pretok zraka bo usmerjen proti vetrobranskemu steklu.
- Temperaturno stikalo  nastavite na najvišjo vrednost.
- Po potrebi vklopite hlajenje A/C.
- Hitrost ventilatorja  nastavite na najvišjo stopnjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .

- Vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start $\diamond 142$.

Elektronska klimatska naprava

Dvopodročna klimatska naprava dopušča različni nastavitev temperature na voznikovi in sovoznikovi strani.

V samodejnem načinu se hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka upravlja samodejno.



Stikala za:

- temperatura na voznikovi strani  
- gumb **MENU** za odpiranje nastavitev Klimatska naprava na Informacijskem prikazovalniku
- hitrost ventilatorja 
- samodejni način **AUTO**
- temperatura na sovoznikovi strani  
- hlajenje **A/C**
- ročni vklop zaprtega kroženja zraka 
- sušenje in odmrzovanje stekel 

- ogrevano zadnje steklo in zunanjí ogledali 
- ogrevano vetrobransko steklo 
- ogrevanje sedežev 
- prezračevani sedeži 

Ogrevanje zadnjega stekla  $\diamond 41$.

Ogrevana zunanja ogledala  $\diamond 38$.

Ogrevanje sedežev  $\diamond 51$.

Prezračevani sedeži  $\diamond 51$.

Dejavne funkcije označuje lučka LED v gumbu funkcije.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujočem motorju.

Meni nastavitev klimatske naprave



Pritisnite **MENU** za ročno nastavitev naslednjih funkcij klimatske naprave:

- usmerjanje zraka
- hitrost ventilatorja
- temperaturo na voznikovi in sovoznikovi strani
- sinhronizacijo temperature dvopodročnega sistema **MONO**
- hlajenje **A/C**
- samodejni način **AUTO**

Meni nastavitev klimatske naprave lahko prikažete tudi tako:

- da izberete možnost **Klimatizacija** na 7-palčnem barvnem informacijskem prikazovalniku
- oziroma pritisnete in izberete možnost **Klimatska naprava** v meniju 8-palčnega barvnega informacijskega prikazovalnika.

Samodejni režim AUTO



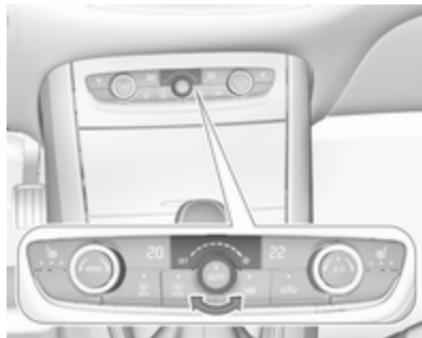
Osnovna nastavitev za največje udobje:

- Pritisnite **AUTO**, da vklope samodejno uravnavanje porazdelitve zraka in hitrosti ventilatorja.
- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v samodejnem načinu.
- Za optimalno delovanje hlajenja in sušenja stekel mora biti klimatska naprava vklopjena. Klimatsko napravo vklopite z gumbom **A/C**. Vključeno stanje označuje LED dioda v tipki.
- Nastavite temperaturo za voznikovo in sovoznikovo stran z levim in desnim vrtljivim gumbom. Priporočena temperatura je 22 °C.

Ročne nastavitev

Nastavite klimatske naprave lahko spremenljate s spodnjimi funkcijami:

Hitrost ventilatorja %



Nastavite želeni pretok zraka tako, da vrtljivi gumb nastavite na želeno hitrost. Za zmanjšanje hitrosti ga obrnite v levo, za povečanje pa v desno. Hitrost ventilatorja je mogoče spremeniti tudi v meniju nastavitev klimatske naprave. Pritisnite MENU, da odprete meni.

Vrtljivi gumb zasukajte do konca v levo: ventilator in hlajenje se izklopita. Vrnitev na samodejno delovanje: pritisnite AUTO.

Usmeritev (porazdelitev) zraka ↗, ↘, ↙, ↛



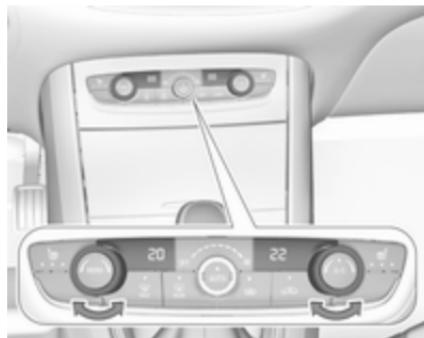
Pritisnite MENU, da odprete meni.

Na barvnem informacijskem prikazovalniku pritisnite:

- ↗ : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
- ↘ : proti predelu glave in do zadnjih sedežev prek nastavljenih prezračevalnih šob
- ↖ : proti predelu nog spredaj in zadaj ter proti vetrobranskemu steklu

Za vrnilitev na avtomatsko usmerjanje zraka: pritisnite AUTO.

Izbira temperature ↖, ↘



Po želji nastavite temperaturo posebej za voznikovo in sovoznikovo stran z levim in desnim vrtljivim gumbom. Z vrtljivim gumbom na sovoznikovi strani spremenite temperaturo na sovoznikovi strani. Z vrtljivim gumbom na voznikovi strani nastavite temperaturo na voznikovi strani ali na obeh straneh, odvisno od sinhronizacije MONO v meniju nastavitev klimatske naprave.

Pritisnite MENU, da odprete meni.

Priporočamo temperaturo 22 °C. Temperatura se prikaže na zaslonu ob vrtljivih gumbih v meniju za nastavitev klimatske naprave.

Če je nastavljena minimalna temperatura **Lo**, deluje sistem klimatske naprave pri vključenem hlajenju **A/C** z največjo močjo hlajenja.

Pri izbiri najvišje temperature **Hi** deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

Opomba

Če je funkcija **A/C** vključena, lahko zmanjšanje nastavljenе temperature kabine povzroči zagon motorja pri samodejni zaustavitvi ali prepreči samodejno zaustavitev.

Sistem Stop-start ⇨ 142.

Možnosti sinhronizacije temperature dvopodročnega sistema MONO in SYNC

Pritisnite **MENU**, da odprete meni. Pritisnite **MONO** ali **SYNC**, da povežete nastavitev temperature sovoznikove strani z voznikovo stranjo.

Če bo sovoznik nastavil gumb na svoji strani, se ta povezava prekine.

Klimatska naprava A/C



Za vklop hlajenja pritisnite **A/C**. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite **A/C**.

Vklapljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanjega temperatura nad specifičnim nivojem. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Ročni vklop zaprtega kroženja zraka



Za vklop kroženja zraka pritisnite **↔**. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklučitev obtočnega zraka znova pritisnite **↔**.

⚠️ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči prtok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite .

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezen nastavitev temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Po potrebi vključite klimatsko napravo s pritiskom gumba **A/C**.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .

- Vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla .
- Vrnitev na predhodni način delovanja: znova pritisnite . Vrnitev na samodejno delovanje: pritisnite **AUTO**.

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ⇨ 142.

Izklop sistema elektronske klimatske naprave

Hlajenje, ventilator in samodejni način je mogoče izklopiti tako, da vrtljivi gumb ob gumbu **AUTO** zasukate v levo.

Vklopite jih z vklalom ventilatorja ali pritiskom gumba **AUTO**.

Dodatni grelec

Zračni grelec

Hitri grelec je električni dodatni grelec, ki samodejno zelo hitro ogreje potniški prostor.

Prezračevalne šobe

Nastavljive prezračevalne šobe

Sredinske prezračevalne šobe na armaturni pološči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Če želite zapreti zračnik, lopute obrnite navznoter.

Zunanje prezračevalne šobe na armaturni pološči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Če želite zapreti zračnik, lopute obrnite navzven.

Če je hlajenje vklopljeno, morata biti odprtji najmanj dve prezračevalni šobi.

⚠️ Opozorilo

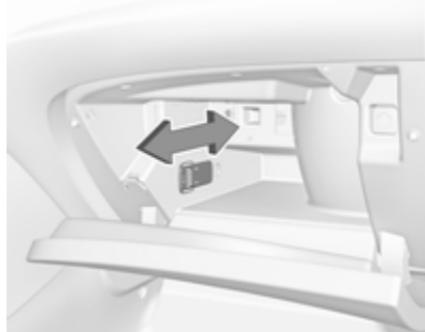
Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov. Nevarnost poškodb v primeru trka!

Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

Hlajenje sovoznikovega predala

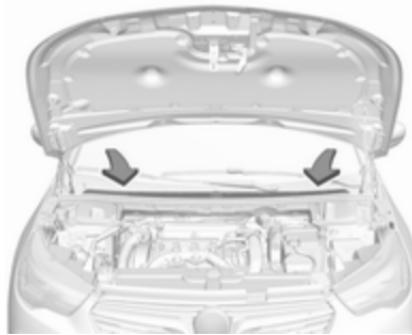
Klimatska naprava dovaja ohljen zrak v sovoznikov predal skozi šobo.



Hlajenje sovoznikovega predala lahko vklopite/izklopite s pomikom drsnika nazaj/naprej.

Vzdrževanje

Vhod zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Mikrofilter zraka

Mikrofilter prečiščuje v potniški prostor pritekajoč zunanj zrak prahu, saj, cvetnega prahu in spor.

Delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila. Pregled zajema:

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

Vožnja in rokovanje

Nasveti za vožnjo	137
Oblast nad vozilom	137
Upravljanje z volanom	137
Zagon in upravljanje	137
Vpeljavanje novega vozila	137
Položaji kontaktnega stikala	137
Gumb za vklop	138
Varčni način delovanja	139
Zagon motorja	140
Prekinitve napajanja z gorivom v potisnem hodu	141
Sistem Stop-start	142
Parkiranje	144
Izpušni plini	145
Filter sajastih delcev	145
Katalizator	146
AdBlue	146
Avtomatski menjalnik	149
Prikazovalnik menjalnika	149
Izbirna ročica	150
Ročni način prestavljanja	151
Elektronsko krmiljeni vozni programi	151

Napaka	151
Prekinitve napajanja z električnim tokom	152
Ročni menjalnik	152
Zavore	153
Sistem proti blokiranju koles	153
Ročna zavora	154
Zavorna pomoč	156
Pomoč pri speljevanju na vzponu	156
Vozni kontrolni sistemi	156
Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles	156
Izbiranje načina vožnje	157
Športni režim	159
Sistemi za pomoč vozniku	160
Regulator hitrosti	160
Omejevalnik hitrosti	162
Prilagodljivi regulator hitrosti	165
Opozorilo za trk spredaj	172
Aktivno zaviranje v sili	173
Zaščita za pešce na sprednjem delu	177
Parkirni pomočnik	178
Napredni parkirni pomočnik	181
Opozorilo na stransko slepo točko	185
Vzvratna kamera	187
Sistem panoramskega pogleda	188
Opozarjanje o menjavi voznega pasu	191
Pomočnik za ohranjanje voznega pasu	193
Opozarjanje voznika	195
Gorivo	196
Goriva za bencinske motorje	196
Goriva za dizelske motorje	197
Dotakanje goriva	198
Priklop prikolice	200
Splošne informacije	200
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	200
Vleka prikolice	200
Oprema za vleko	201
Priklopniški Stabilnostni Program	204

Nasveti za vožnjo

Oblast nad vozilom

Vozilo naj se ne premika z neobratujočim motorjem

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu.

Med funkcijo Autostop ostanejo delujoči vsi sistemi.

Sistem Stop-start ⇨ 142.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilo.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Na voznikovi strani uporabljajte samo preproge, ki se ustrezno prilegajo prostoru za noge in jih je mogoče pripeti z držali.

Upravljanje z volanom

Če izgubite servopodporo krmiljenja, ker se je motor ustavil ali ker sistem ne deluje, lahko vozilo še vedno krmilite, vendar to zahteva več truda.

Zagon in upravljanje

Vpeljavanje novega vozila

V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebnemu silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Med fazo utekanja novega vozila je poraba goriva in olja lahko večja.

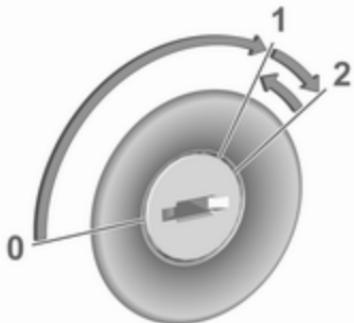
Prav tako se lahko pogosteje izvede čiščenje filtra sajastih delcev.

Filter sajastih delcev ⇨ 145.

Če akumulator ni dovolj poln, funkcija samodejne zaustavitve ni na voljo, dokler se akumulator vozila ne napolni.

Položaji kontaktnega stikala

Obrnite ključ:



0 : izklopljen kontakt: nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odstranite ključa ali odprete voznikovih vrat, če je bil pred tem vklučen vžig

1 : način za moč pri izklopljenem kontaktu: vklopljen kontakt, dizelski motor je v predgretju, kontrolne lučke zasvetijo in večina električnih funkcij je delujočih

2 : zagon motorja: po zagonu motorja spustite ključ

Ključavnica volana

Izvlecite ključ iz stikala vžiga in zavrtite volan, da se zaskoči.

<p>Ključavnica volana</p> <p>Izvlecite ključ iz stikala vžiga in zavrtite volan, da se zaskoči.</p>	<p>Gumb za vklop</p>  <p>Elektronski oddajnik mora biti v vozilu.</p> <p>Zagon motorja</p> <p>Pritisnite pedal sklopke (ročni menjalnik), zavorni pedal in pritisnite Start/Stop.</p>	<p>Nevarnost</p> <p>Nikoli ne odstranite ključa iz kontaktne ključavnice med vožnjo, saj bi se s tem zaklenil volan.</p> <p>Vklop kontakta brez zagona motorja</p> <p>Pritisnite Start/Stop, ne da bi pritisnili stopalko sklope ali zavorno stopalko. Kontrolne lučke svetijo in večina električnih funkcij je na voljo.</p> <p>Zaustavitev motorja in izklop kontakta</p> <p>Na kratko pritisnite Start/Stop v vsakem načinu ali ko motor teče in vozilo miruje. Nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odprete voznikovih vrat, če je bil pred tem vklučen vžig.</p> <p>Izklučitev v sili med vožnjo</p> <p>Pritisnite Start/Stop za pet sekund $\diamond 140$. Volan se zaklene takoj, ko vozilo miruje.</p> <p>Ključavnica volana</p> <p>Ključavnica volana se samodejno vklopi, ko:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vozilo miruje. • Je vžig izključen. <p>Da se odklene volan, odprite in zaprite voznikova vrata in vklopite kontakt v načinu za moč ali zaženite motor.</p>
--	---	---

⚠️ Opozorilo

Če je akumulator vozila izpraznjen, vozila ne smete niti vleči niti zaganjati s porivanjem ali vleko, ker volana tedaj ni možno odkleniti.

Upravljanje v primeru napake pri vozilih s sistemom elektronskega oddajnika

Če elektronski ključ odpove ali je šibek, se lahko na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže **No Remote Detected** (Daljinsko ni zaznano) ali **Replace Battery** in **Remote Key** (Zamenjajte baterijo v daljinskem ključu), ko poskušate zagnati vozilo.



Elektronski ključ pridržite na krmilnem drogu z gumbi, obrnjениmi navzven, kot je prikazano na ilustraciji.

Pritisnite pedal sklopke (ročni menjalnik), zavorni pedal in pritisnite **Start/Stop**.

Tovrstno rokovanje je potrebno le v zasilnem primeru. Čim prej zamenjajte baterijo elektronskega ključa ▷ 22.

Z odklepanje ali zaklepanje vrat glejte napako v radijskem daljinskem upravljalniku ali sistemu elektronskega oddajnika ▷ 23.

Varčni način delovanja

Ta funkcija regulira uporabo nekaterih sistemov, da prepreči, da bi se akumulator vozila izpraznil. Nekatere sisteme, npr. zvočni in telematski sistem, brisalce, zasenčene luči, osvetlitev notranjosti ipd., je mogoče uporabljati tudi po zaustavitvi motorja, in sicer največ štirideset minut.

Vklop varčnega načina delovanja

Ko se akumulator izprazni do določene omejitve, se aktivne funkcije preklopijo v stanje pripravljenosti. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo, ki označuje **varčni način delovanja**.

Telefonski klic prek prostoročnega sistema povezave Bluetooth s sistemom Infotainment lahko v tem načinu traja približno 10 minut.

Izklop varčnega načina delovanja

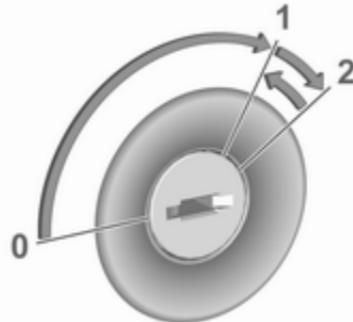
Ko naslednjič zaženete vozilo, se stanje pripravljenosti samodejno znova vklopi. Če želite takoj uporabiti katero od funkcij, zaženite motor:

- za manj kot 10 minut, zato da uporabite sisteme za približno 5 minut
- za več kot 10 minut, zato da uporabite sisteme za do približno 30 minut

Motor naj vsaj teče navedeni čas, da zagotovite zadostno napoljenost akumulatorja. Akumulatorja ne polnite tako, da večkrat zapored zaženete motor.

Zagon motorja

Vozila s stikalom za vžig



Obrnite ključ v položaj 1, da se sprosti zaklep volana.

Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.

Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v P ali N.

Ne dodajajte plina.

Dizelski motorji: počakajte, da kontrolna lučka  ugasne.

Ključ na kratko obrnite v položaj 2 in ga spustite po zagonu motorja.

Ročni menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zaženete s pritiskom na stopalko sklopke ⇨ 142.

Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zaženete s sprostitevijo zavorne stopalke ⇨ 142.

Vozila z gumbom za vklop



- Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.
- Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v P ali N.
- Ne dodajajte plina.

- Pritisnite tipko **Start/Stop**.
- Ko se začne postopek zagona, spustite gumb. Dizelski motor se zažene, ko kontrolna lučka  predgretja ugasne.
- Pred ponovnim zagonom ali izključitvijo motorja mirujočega vozila, na kratko še enkrat pritisnite **Start/Stop**.

Za zagon motorja pri aktivni funkciji Autostop:

- Ročni menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavite lahko motor zaženete s pritiskom na stopalko sklopke  142.
- Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavite lahko motor zaženete s sprostivijo zavorne stopalke  142.

Izklučitev v sili med vožnjo

Če je treba motor zaustaviti zaradi nevarnosti, pritisnite gumb **Start/Stop** in ga držite pet sekund.

Nevarnost

Izklučitev motorja med vožnjo lahko povzroči odpoved servosistemov za pomoč vozniku pri zaviranju in upravljanju z volanom. Sistemi za pomoč vozniku in sistemi varnostnih blazin so onemogočeni. Osvetlitev in zavorne luči ne delujejo. Zato smete motor in kontakt med vožnjo izklopiti samo v sili.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Vozilo je mogoče zagnati brez dodatnih grelnikov pri temperaturah do -25 °C pri dizelskih motorjih ali -30 °C pri bencinskih motorjih. Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila. Pri temperaturah pod -30 °C potrebuje samodejni menjalnik ogrevalno fazo približno pet minut. Druga ročica mora biti v legi **P**.

Funkcije ogrevanja

Opomba

Posamezne funkcije ogrevanja, na primer ogrevanje sedeža ali volanskega obroča pri veliki obremenitvi električnega sistema morda ne bodo na voljo. Te funkcije bodo začele spet delovati po nekaj minutah.

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitve omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dovajanje goriva se samodejno prekine v potisnem hodu, tj. med vožnjo v prestavi pri spuščeni stopalki za plin.

Odvisno od voznih razmer lahko pride do prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu.

Sistem Stop-start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Takoj, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor.

Aktiviranje

Stop-start sistem je na razpolago takoj po zagonu motorja in speljevanju vozila in ko so izpolnjeni prej navedeni pogoji.

Deaktiviranje



Start-stop sistem lahko ročno izklopite s pritiskom . Ko je funkcija izklopljena, lučka LED v gumbu ugasne.

Autostop

Vozila z ročnim menjalnikom

Samodejno zaustavitev lahko vklopite, kadar vozilo miruje.

Funkcijo samodejne zaustavitve vklopite na ta način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Pomaknite izbirno ročico v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjениm zavornim pedalom, se Autostop vklopi samodejno.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Sistem Stop-start je onemogočen na klancih, večjih od 12 %.

Prikaz



Autostop prikazuje kontrolna lučka .

Med uporabo funkcije Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev.

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.

- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previšoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Temperatura okolice ni prenizka.
- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Funkcija samociščenja filtra trdnih delcev pri dizelskem motorju ne deluje.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

V nasprotnem primeru vklop Autostop funkcije ni mogoč.

Opomba

Funkcija Autostop bo po zamenjavi ali ponovni priključitvi akumulatorja morda za več ur onemogočena.

Nekatere nastavitev klimatske naprave lahko onemogočajo vklop Autostop funkcije.

Klimatska naprava ⇨ 126.

Funkcija Autostop morda ne bo na voljo takoj za tem, ko prenehate voziti z visoko hitrostjo.

Vpeljavanje novega vozila ⇨ 137.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistem Stop-start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagonne motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot so pomožni električni grelnik ali ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Vozila z ročnim menjalnikom

Motor znova zaženete tako, da pritisnete stopalko sklopke, ne da bi pritisnili zavorno stopalko.

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Motor se znova zažene, če

- zavorna stopalka se sprosti, če je izbirna ročica v položaju D ali M
- spustite zavorno stopalko oziroma je izbirna ročica v položaju N in jo pomaknete v položaj D ali M
- ali je izbirna ročica pomaknjena v položaj R.

Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Za samodejni zagon motorja mora biti prestavna ročica v nevtralni legi.

Če se med trajanjem Autostop funkcije zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor:

- Stop-start sistem se izklopi ročno.
- Odpenjanje varnostnega pasu voznika in odpiranje voznikovih vrat.
- Temperatura motorja pada prenizko.

- Stanje napoljenosti akumulatorja vozila je pod določeno ravnijo.
- Podtlak v zavornem sistemu ni več ustrezен.
- Vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje.
- Sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja.
- Klimatska naprava je vključena ročno.

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Parkiranje

⚠️ Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro.

- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v P. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v P. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna.
- Izklopite motor.
- Kontaktni ključ odstranite iz kontaktnega stikala oziroma izklopite kontakt z gumbom za vklop/izklop. Obrnite volan do zaskoka.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor v določenem času samodejno ugasne, če se vozilo ustavi.

Delovanje v sili pri izredno hladni temperaturi

⚠️ Opozorilo

Ta postopek v sili je dovoljeno izvesti samo pri izjemno nizki temperaturi in če je vozilo parkirano na ravni površini.

Tam, kjer temperatura pada zelo nizko, bo morda treba vozilo parkirati brez uporabe ročne zavore.

To je postopek v sili, s katerim preprečite, da bi parkirna zavora zamrznila.

Izpušni plini

⚠ Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihavanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtimi vrati prtljažnika, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

Filter sajastih delcev

Samodejni postopek čiščenja

Filter sajastih delcev prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico.

Začetek nasičenosti filtra sajastih delcev označuje začasni vklop indikatorja  ali 

Takoj ko bo mogoče, izvedite postopek regeneracije filtra z vožnjo nad 60 km/h, dokler kontrolna lučka ne ugasne.

Opomba

Pri novem vozilu bo morda pri prvi uporabi regeneracije filtra sajastih delcev mogoče opaziti vonj po začganem, kar je normalno. Po daljšem delovanju vozila pri zelo nizki hitrosti ali v prostem teku bo pri pospeševanju iz izpuha izhajala vodna para. To ne vpliva na delovanje vozila in ne škoduje okolju.

Postopka čiščenja ni mogoče izvesti

Če indikator  ali  ne ugasne in se poleg tega sproži zvočno opozorilo ali prikaže sporočilo, to pomeni, da je nivo aditiva za filter sajastih delcev prenizek.

Nemudoma napolnite posodo aditiva. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podana na straneh ▷ 196, ▷ 253 utegne poškodovati katalizator.

Če zaide v katalizator nezgorelo gorivo, lahko povzroči pregretje in nepopravljivo okvaro katalizatorja. Zato se izogibajte nepotrebnnemu dolgemu aktiviranju zaganjača, vožnji "do zadnje kaplje goriva" in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za

kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

AdBlue

Splošne informacije

Selektivna katalitična redukcija (BlueInjection) je tehnologija, ki občutno znižuje vsebnost dušikovih oksidov v emisiji izpušnih plinov. Pri tem se v izpušni sistem vbrizgava tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev (DEF). Amoniak, ki se sprošča iz tekočine, reagira z dušikovimi oksidi (NO_x) v izpušnem plinu, tako da nastaneta dušik in voda.

Oznaka te tekočine je AdBlue®. To je nestrupena, nevnetljiva tekočina brez barve in vonja, sestavljena iz 32 % sintetične sečne kislinske in 68 % vode.

⚠️ Opozorilo

Izogibajte se stika oči ali kože s tekočino AdBlue.

Ob stiku z očmi ali kožo izperite z vodo.

Svarilo

Preprečite stik laka vozila s tekočino AdBlue.

V primeru stika izperite z vodo.

Tekočina AdBlue zmrzuje pri temperaturi pribl. -11 °C. Za nemoteno zmanjševanje emisij pri nizkih temperaturah je vgrajen grelnik tekočine AdBlue. Grelnik tekočine AdBlue deluje samodejno.

Običajna poraba tekočine AdBlue znaša približno 0,85 l na 1.000 km, vendar je pri določenih načinih vožnje (npr. visoka obremenitev ali vleka) lahko tudi višja.

Opozorila o količini

Sporočila, ki se prikazujejo na voznikovem informacijskem zaslonu, so odvisna od razdalje, ki jo je mogoče prevoziti s preostalo količino tekočine AdBlue. Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani.

1. Prvo možno opozorilo je **Dolijte protiemisijsko sredstvo: vžig bo onemogočen čez 2.400 km.**

Ko vklopite vžig se bo to opozorilo enkrat na kratko prikazalo skupaj z izračunanim dosegom. Poleg tega bo zasvetila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

Med vožnjo se sporočilo prikaže na vsakih 300 km, dokler ne dolijete aditiva.

2. Naslednja raven opozoril se začne, ko preostali doseg pade pod 600 km. Sporočilo s preostalim dosegom se prikaže ob vsakem vklopu kontakta. Poleg tega bo utripnila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Tekočino

AdBlue morate doliti, preden dosežete naslednjo raven opozorila.

Med vožnjo se sporočilo prikaže vsakih 30 sekund, dokler ne dolijete aditiva.

3. Zadnja stopnja opozoril nastopi, ko se rezervoar za tekočino AdBlue izprazni. Zagor motorja ni več mogoč. Prikaže se naslednje opozorilo:

Dolijte protiemisijski aditiv: Vžig je onemogočen

Poleg tega bo utripnila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo.

V posodo dolijte tekočino AdBlue do nivoja vsaj 5 l, drugače ponovni zagon motorja ni mogoč.

Opozorila za visoke emisije

V primeru okvare sistema za nadzor emisij, se lahko na voznikovem informacijskem zaslonu prikažejo različna sporočila. Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani.

1. Ko sistem prvič zazna napako, se prikaže opozorilo **Napaka emisij.**

Poleg tega bodo zasvetile kontrolne lučke , in , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

Če gre le za prehodno napako, bo opozorilo pri naslednji vožnji izginilo, ko bo sistem za nadzor emisij izvedel samodiagnostični postopek.

2. Če sistem za nadzor emisij potrdi, da gre za napako, se prikaže naslednje sporočilo:

Napaka emisij: vžig bo onemogočen čez 1.100 km.

Poleg tega bodo zasvetile kontrolne lučke , in , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo.

Med vožnjo se sporočilo prikaže na vsakih 30 sekund, dokler napake ne odpravite.

3. Če tekočina doseže nivo zadnjega sporočila, se prikaže naslednje opozorilo:

Napaka emisij: Vžig je onemogočen

Poleg tega bodo zasvetile kontrolne lučke in , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo.

Pomoč poiščite v servisni delavnici.

Dolivanje sredstva AdBlue

Svarilo

Uporabljajte le tekočino AdBlue, ki je v skladu z evropskimi standardi DIN 70 070 in ISO 22241-1.

Ne uporabljajte aditivov.

Sredstva AdBlue ne redčite.

Če tega ne upoštevate, lahko pride do okvare v sistemu selektivne katalitične redukcije.

Opomba

Če na bencinski postaji črpalka z ustreznim dulcem ni na voljo, uporabite posodo ali ročko s tekočino AdBlue z zatesnjениm nastavkom za dolivanje, da preprečite pljuskanje in razливanje ter to, da bi se hlapi iz rezervoarja ujeli v vsebnik. Tekočina AdBlue v

posodah in ročkah je na voljo na mnogih bencinskih postajah, kupite pa jo lahko tudi pri prodajalcih vozil Opel in drugih specializiranih trgovinah.

Uporabnost tekočine AdBlue je omejena, zato pred vsakim dolivanjem preverite rok trajanja.

Opomba

V posodo dolijte tekočino AdBlue do nivoja vsaj 5 l, na ta način se prepričate, da je bil nov nivo tekočine AdBlue zaznan.

Če ni bilo zaznano uspešno dolivanje tekočine AdBlue:

1. Vozilo 10 minut neprekinjeno vozite, pri tem pa se prepričajte, da je hitrost vozila vedno nad 20 km/h.
2. Če je bilo dolivanje tekočine AdBlue uspešno zaznano, bodo opozorila ali omejitve za dolivanje tekočine izginile.

Če dolivanje tekočine AdBlue ni bilo zaznano, poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če je treba tekočino AdBlue doliti pri temperaturah, nižjih od -11 °C, sistem morda ne bo zaznal dolite tekočine AdBlue. V tem primeru parkirajte vozilo tam, kjer je temperatura okolice višja, in počakajte, da se AdBlue utekočini.

Opomba

Pri odvijanju zaščitnega pokrova lahko iz polnilne odprtine uhajajo hlapi amoniaka. Hlapi imajo dražeč vonj, zato jih ne vdihavajte. Hlapi ob vdihavanju niso zdravju škodljivi.

Rezervoar za tekočino AdBlue napolnite do vrha. To morate storiti, če je sporočilo o onemogočenem zagonu motorja že prikazano.

Vozilo parkirajte na vodoravnih podlagi.

Polnilni priključek za tekočino AdBlue je pod loputo rezervoarja goriva na desni strani vozila.

Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje.

- Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
- Zaprite vsa vrata, da preprečite vdor amoniakovih hlapov v vozilo.
- Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter → 198.



- Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.
- Odprite ročko s tekočino AdBlue.
- Pritrdite en konec cevi na ročko in privijte drugi konec na polnilni priključek.

- Ročko dvigajte, dokler je ne izpraznite oziroma dokler ne iztočite vse tekočine. To lahko traja do pet minut.
- Ročko postavite na tla, da izpraznите cev; počakajte 15 sekund.
- Odvijte cev s polnilnega priključka.
- Pritrdite zaščitni pokrov in ga vrtite na desno, dokler se ne zaskoči.

Opomba

Prazno ročko tekočine AdBlue odstranite v skladu z okoljskimi predpisi. Gibko cev lahko uporabite znova, vendar jo morate izprati s čisto vodo, preden se tekočina AdBlue zasuši.

Avtomatski menjalnik

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.

Ročno prestavljanje je mogoče v ročnem načinu prestavljanja, tako da izbirno ročico premaknete v + ali - → 151.

Prikazovalnik menjalnika



Položaj izbirne ročice ali način delovanja je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

V samodejnem načinu je program vožnje prikazan z **D**.

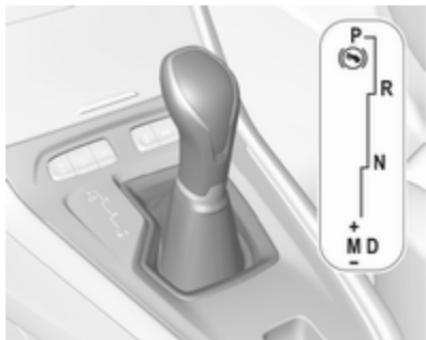
V ročnem načinu prestavljanja sta prikazana **M** in številka izbrane prestave.

R prikazuje vzvratno prestavo.

N prikazuje nevtralni položaj.

P prikazuje parkirni položaj.

Izbirna ročica



Izbirno ročico premaknite, kot je prikazano na zgornji ilustraciji.

P : parkiranje: prednja kolesa so blokirana. Vklopite samo pri mirujočem vozilu in zategnite ročno zavoro

R : vzvratna: vklopite jo le pri mirujočem vozilu

N : nevtralno – prosti tek

D : samodejni režim

M : ročni način prestavljanja

+ : preklop v višjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja

- : preklop v nižjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjene zavornem pedalu.

Motor lahko zaženete le z izbirno ročico v položaju **P** ali **N**. V položaju **N** pritisnite zavorni pedal ali zategnite ročno zavoro pred zagonom.

Med prestavljanjem ne pritiskajte pedala za plin. Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Če je vklapljena prestava in sprostite zavorni pedal, prične vozilo "lezti".

Zaviranje z motorjem

Da boste dodobra izkoristili motorno zaviranje pri vožnji po klancu navzdol, pravočasno prestavite v nižjo prestavo; glejte Ročni režim.

Speljevanje z zanihanjem vozila

Zanihati smete le vozilo, ki je obtičalo v pesku, blatu, snegu ali v luknji.

Večkrat pretaknite iz položaja **D** v **R** in nazaj. Pedala za plin ne pritiskajte sunkovito in število vrtljajev motorja naj bo čim nižje.

Parkiranje

Zategnite ročno zavoro in pretaknite v **P**.

Ročni način prestavljanja



Izbirno ročico premaknite iz položaja D proti levi, v položaj M.

Izbirno ročico na rahlo potisnite naprej +, da preklopite v višjo prestavo.

Izbirno ročico na rahlo potisnite nazaj -, da preklopite v nižjo prestavo.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. V tem primeru se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi obvestilo.

Do samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem režimu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.

Znak menjave prestave

Simbol ▲ ali ▼ s številko ob njem se prikaže, kadar je priporočeno menjati prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Znak za prestavljanje se pojavi samo v ročnem načinu prestavljanja.

Elektronsko krmiljeni vozni programi

- Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže dolovno temperaturo.
- Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje pri vzponih in spustih po strmih klancih.
- V snežnih ali ledeni razmerah oziroma na spolzki cesti elektronsko krmiljenje

menjalnika vozniku omogoča, da za speljevanje izbere prvo, drugo ali tretjo prestavo.

Kickdown (naglo pospeševanje)

Če stopalko za plin pritisnete prek utora za hitro pospeševanje, s tem aktivirate najhitrejše možno pospeševanje, ne glede na izbrani način vožnje. Menjalnik - v odvisnosti od števila vrtljajev motorja - preklopi v nižjo prestavo.

Napaka

V primeru napake se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105. Elektronsko krmiljenje menjalnika dovoljuje samo uporabo tretje prestave. Menjalnik ne prestavlja več samodejno.

Ne vozite hitreje od 100 km/h.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Prekinitev napajanja z električnim tokom

Če je prišlo do prekinitve napajanja z električnim tokom, izbirne ročice ni mogoče premakniti iz položaja **P**.

Ključa ni možno izvleči iz kontaktne ključavnice.

Če je akumulator vozila izpraznjen, zaženite motor s premostitvenimi kabli ⇨ 237.

Če temu ni vzrok izpraznjen akumulator vozila, sprostite izbirno ročico.

1. Zategnite ročno zavoro.
2. Sprostite okrasno oblogo izbirne ročice na sredinski konzoli. Prst potisnite v usnjeno režo pod izbirno ročico in okrasno oblogo potisnite navzgor.



3. Gumb potisnite navzdol in izbirno ročico povlecite iz položaja **P**. Vzrok prekinitve napajanja dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.
4. Namestite oblogo izbirne ročice na svoje mesto in pritrdite.

Ročni menjalnik



Če želite pri 6-stopenjskem menjalniku prestaviti v vzvratno prestavo, povlecite obroček pod glavo izbirne ročice in jo premaknite povsem v levo in naprej.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite izbirno ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke. Nato ponovno pomaknite v prestavo.

Sklopke ne izpustite po nepotrebniem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Če sistem nekaj časa zaznava zdrsavanje sklopke, se moč motorja zmanjša. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo. Spustite sklopko.

Svarilo

Vožnja s počivanjem roke na prestavni ročici je močno odsvetovana.

Znak menjave prestave ⇨ 97.

Sistem Stop-start ⇨ 142.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-objevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potreben pritisniti bistveno močneje. Na to pazite posebej pri vleki.

Kontrolna lučka ⚠ ⇨ 96.

Sistem proti blokiranju koles

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepozname po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritis kali do konca. Pedala ne popuščajte.

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila. Samodejno se izklopi, ko prvič znova pospešite.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.



Kontrolna lučka ⚠ ⇨ 97.

Napaka

⚠️ Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zavirjanju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem teže krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ročna zavora

⚠️ Opozorilo

Preden zapustite vozilo, preverite stanje ročne zavore. Kontrolna lučka ⚡ mora neprekinjeno svetiti.

Električna ročna zavora



Vklopite samo pri mirajočem vozilu

⚠️ Opozorilo

Povlecite stikalo ⚡ in ga držite najmanj eno sekundo, dokler kontrolna lučka ⚡ ne zasveti enakovrno in se električna ročna zavora aktivira ⚡ 96. Električna ročna zavora se deluje z ustrezno silo.

Preden zapustite vozilo, preverite stanje električne ročne zavore. Kontrolna lučka ⚡ ⚡ 96.

Električno ročno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu.

Vsekakor pa električne ročne zavore ne vklapljamte prevečkrat pri ugasnjem motorju, ker se sicer lahko izprazni akumulator vozila.

Sproščanje

Vključite kontakt. Pridržite zavorni pedal pritisnjén in potegnite stikalo ⚡.

Funkcija speljevanja

Vozila z ročnim menjalnikom: Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če pritisnete pedal sklopke, ga narahlo spustite in nato narahlo pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo ⚡.

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če izberete D in nato pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo ⚡.

Zaviranje med vožnjo

Med vožnjo in pri potegnjenem stikalu (P) električna ročna zavora sicer zmanjša hitrost vozila. S popuščanjem stikala (P) se prekine tudi zaviranje.

Sistem proti blokiranju koles in elektronski stabilnostni nadzor stabilizirata vozilo, medtem ko držite stikalo (P). Če pride do napake električne parkirne zavore, se na vozniškem informacijskem zaslonu prikaže opozorilno sporočilo. Če sistem proti blokiranju koles in elektronski stabilnostni sistem ne deluje pravilno, na instrumentni plošči zasveti ena ali obe lučki (P) in (P). V tem primeru je mogoče stabilnost zagotoviti le s pritiskanjem in vlečenjem stikala (P), dokler ni vozilo imobilizirano.

Samodejno delovanje

Samodejno delovanje vključuje samodejni vklop in samodejno sprostitev električne parkirne zavore.

Električno parkirno zavoro lahko vklopite ali sprostite tudi ročno s stikalom (P).

Samodejni vklop:

- Električna parkirna zavora se samodejno vklopi, kadar vozilo miruje in je vžig izključen.
- V instrumentih zasveti znak (P), vklop pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Samodejna sprostitev:

- Parkirna zavora se samodejno sprosti po speljevanju.
- V instrumentih ugasne znak (P), sprostitev pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Če ima vozilo samodejni menjalnik in se zavora ne sprosti samodejno, poskrbite, da so pravilno zaprta sprednja vrata.

Izklop samodejnega delovanja

1. Vžgite motor.
2. Če je parkirna zavora sproščena, jo vklopite s potegom stikala (P).
3. Odmaknite nogo z zavorne stopalke.
4. Stikalo (P) pritisnite za najmanj 10 sekund in največ 15 sekund.
5. Sprostite stikalo (P).

6. Pritisnite in držite zavorno stopalko.

7. Stikalo (P) potegnite za 2 sekundi.

Izklop samodejnega delovanja električne parkirne zavore potrebuje znak (P), ki zasveti v instrumentih (P) 96. Električno parkirno zavoro lahko vklopite in sprostite samo ročno.

Če želite znova vklopiti samodejno delovanje, ponovite zgoraj opisane korake.

Preverjanje funkcionalnosti

Ko vozilo miruje, se lahko električna parkirna zavora samodejno uporabi. S tem se sistem preveri.

Napaka

Okvaro v sistemu električne ročne zavore označuje kontrolna lučka (P) in sporočilo na vozniškem informacijskem zaslonu.

Opozorila in obvestila o vozilu (P) 105.

Vklopite električno ročno zavoro: potegnite in zadržite stikalo (8) več kot pet sekund. Če sveti kontrolna lučka (8), je električna ročna zavora vklapljena.

Sprostite električno ročno zavoro: pritisnite in zadržite stikalo (8) več kot dve sekundi. Če ugasne kontrolna lučka (8), je električna ročna zavora sproščena.

Kontrolna lučka (8) utripa: električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se samodejno uporabi največja možna zavorna sila.

Delovanje zavornega pomočnika opazite po vibriranju zavornega pedala in po večjem uporu pri pritiskanju zavornega pedala.

Med polnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, se sila zaviranja zmanjša.

Pomoč pri speljevanju na vzponu

Sistem pomaga preprečiti nepričakovano premikanje pri vožnji v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite zavorno stopalko, ostanejo zavore vklapljene še dve sekundi. Zavore samodejno popustijo, kakor hitro začne vozilo speljevati.

Vozni kontrolni sistemi

Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrusu pogonskih koles

Elektronski stabilnostni nadzor (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmiljenju ali prekrmiljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej.

ESC deluje vzporedno s sistemom proti zdrusu pogonskih koles (TC). Preprečuje zdrsavanje pogonskih koles.

TC je sestavni del ESC.

Sistem proti zdrusu pogonskih koles izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od vozišča ali lepenja pnevmatik s preprečevanjem zdrsavanja pogonskih koles.

Če prične pogonsko kolo zdrsavati, sistem zmanjša izhodni navor motorja in zavre kolo, ki najbolj zdrsava. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



ESC in TC sta pripravljena za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka .

Pri delovanju ESC in TC lučka utripa.

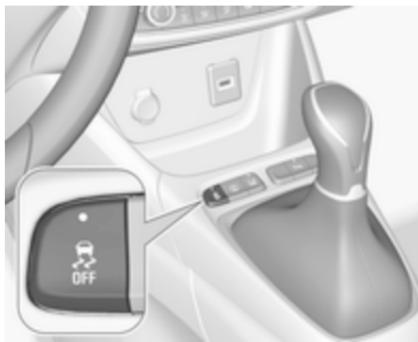
Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka \Rightarrow 98.

Deaktiviranje



ESC in TC lahko kadar koli izklopite, če je to potrebno: pritisnite .

Zasveti lučka LED v gumbu .

Ko sta ESC in TC izklopljena, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo s stanjem.

ESC in TC znova vklopite s ponovnim pritiskom gumba ali pritiskom zavorne stopalke. Sistem pa se bo samodejno vklopil, ko hitrost preseže 50 km/h.

LED dioda v gumbu se izklopi, če sta ESC in TC ponovno vklopljeni.

ESC in TC se ponovno vklopita z naslednjo vključitvijo kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izbiranje načina vožnje

Svarilo

Vozilo je zasnovano predvsem za vožnjo po cesti, vendar se je z njim mogoče občasno voziti tudi druge.

Kljud temu pa ga ne vozite na terenu, kjer bi ga lahko poškodovali na ovirah, kot je kamenje, oziroma na strminah in drugje, kjer je slab oprijem.

Ne vozite čez vode.

Svarilo

Pri vožnji izven urejenih cestišč lahko nenadni premiki in manevri povzročijo trk ali izgubo nadzora.

Funkcija izbiranja načina vožnje je zasnovana za povečanje oprijema v spolzkih razmerah (sneg, blato ali pesek).

Prilagodi se terenu tako, da deluje na prednji kolesi, pri čemer je bistveno lažji o bolj običajnega štirikolesnega pogona.



Funkcija izbiranja načina vožnje nudi pet različnih načinov vožnje:

- način brez funkcije ESC
- standardni način
- način za sneg
- način za blato
- način za pesek

Med različnimi načini izbirate z vrtenjem gumba.

Ko izberete način sistem to potrdi z vklopom lučke LED in sporočilom o stanju na voznikovem informacijskem zaslonu.

način brez funkcije ESC

V tem načinu sta elektronski nadzor stabilnosti (ESC) in sistem proti zdrsnu pogonskih koles izklopljena.

Zasveti lučka LED v gumbu .

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) in sistem proti zdrsnu pogonskih koles se samodejno znova vklopita pri hitrosti nad 50 km/h oziroma pri naslednjem vklopu kontakta.

Standardni način

Ta način je umerjen tako, da zagotavlja manjšo hitrost vrtenja koles na podlagi različnih pogojev oprijema, kakršni so možni pri običajni vsakodnevni vožnji.

Vsakič ko izklopite kontakt, se sistem samodejno ponastavi v ta način.

Način za sneg

Ta način se prilagaja pogojem slabega oprijema tako, da pri speljevanju regulira vsako kolo posebej.

Pri nadaljnji vožnji sistem tako prilagodi vrtenje koles, da zagotovi najboljše pospeševanje na podlagi trenutnega oprijema. Ta način priporočamo pri visokem snegu in strmih klancih.

Ta način deluje le do hitrosti 50 km/h.

Način za blato

V tem načinu se kolo s slabšim oprijemom na začetku vrti hitreje, kar odstrani blato in znova vzpostavi oprijem.

Hkrati pa se poveča navor na kolesu z boljšim oprijemom.

Ta način deluje le do hitrosti 80 km/h.

Način za pesek

V tem načinu je omogočeno manjše vrtenje v prazno na obeh pogonskih kolesih, kar omogoča vožnjo vozila in preprečuje, da bi obtičalo v pesku.

Ta način deluje le do hitrosti 120 km/h.

Svarilo

Na peščenem terenu ne uporabljajte drugih načinov vožnje, saj lahko vozilo obtiči v pesku.

Športni režim



Pri nekaterih vozilih je mogoče uporabiti Športni način, ki omogoča bolj športno vožnjo.

Aktiviranje

Medtem ko teče motor, pritisnite **SPORT**.

Ko vklopite športni način, zasveti lučka LED v gumbu, na voznikovem informacijskem zaslonu pa se prikaže sporočilo o stanju.

Deaktiviranje

Na kratko pritisnite **SPORT**. Ko boste naslednjič vklopili kontakt, bo športni način izklopljen.

Sistemi za pomoč vozniku

⚠️ Opozorilo

Sistemi za pomoč vozniku so razviti za podporo vozniku in niso zamenjava za voznikovo pozornost.

Voznik sprejema med vožnjo vozila polno odgovornost.

Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku vedno upoštevajte dejanske razmere v prometu.

Regulator hitrosti

Regulator hitrosti lahko shrani in vzdržuje hitrost nad 40 km/h. Poleg tega mora biti ročni menjalnik najmanj v tretji prestavi, avtomatski menjalnik v položaju D ali pa v drugi ali višji prestavi, če je izbran položaj M.

Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Sistem vzdržuje hitrost vozila, ki jo je nastavil voznik, ne da bi ta upravljal stopalko za plin.

Prednastavljeno hitrost lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na stopalko za plin.

Stanje in prednastavljena hitrost sta prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ne uporabljajte regulatorja hitrosti, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Kontrolna lučka ⚡ ⇠ 100.

Vklap sistema

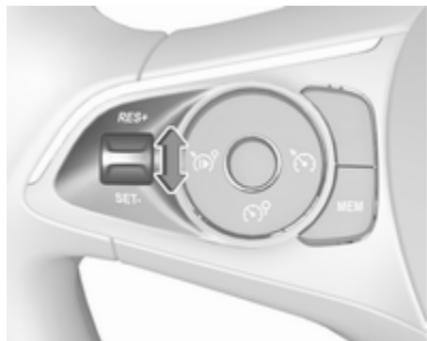


Pritisnite ⚡, na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže simbol ⚡ in sporočilo. Sistem še ni aktivien.



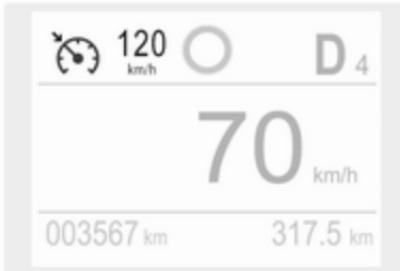
Aktiviranje funkcionalnosti

Voznikova nastavitev hitrosti



Pospešite do želene hitrosti, nato pa pritisnite kolesce za nastavitev **RES/+** oziroma **SET/-**. Trenutna hitrost se shrani in vzdržuje. Pedal za plin lahko tedaj sprostite.

Prednastavljen največjo dovoljeno hitrost je nato mogoče spremeniti s pritiskom kolesca na **RES/+** in zmanjšate s **SET/-**. S kratkimi pritiski hitrost spremirate v majhnih korakih, z dolgimi pa v večjih.



Nastavitev hitrosti je prikazana na voznikovem informacijskem zaslolu.

Uporaba omejitev hitrosti s funkcijo prometnega pomočnika

Funkcija pametnega prilagajanja hitrosti voznika obvesti, če prometni pomočnik zazna omejitev hitrosti. Regulator hitrosti lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo vrednost.

S pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla sistema zaznava in odčitava omejitve hitrosti in preklice omejitev. Sistem poleg

tega upošteva informacije o omejitvi hitrosti iz podatkov navigacijskega zemljevida.

To funkcijo lahko vklopite in izklopite v meniju osebnih nastavitev ⇨ 107.

Če je regulator hitrosti vklopljen, se zaznana omejitev hitrosti prikaže na voznikovem informacijskem zaslolu in zasveti simbol **MEM**.

Prikazane informacije so odvisne od različice voznikovega informacijskega zaslona.

Na voznikovem informacijskem zaslolu se prikaže znak omejitve hitrosti, **MEM** pa zasveti za nekaj sekund.

Pritisnite gumb **MEM** na volanu, da omogočite shranjevanje zaznane hitrosti.

Znova pritisnite gumb **MEM** na volanu, da potrdite in shranite novo nastavitev hitrosti.

Ta vrednost hitrosti bo uporabljena kot nova vrednost za regulator hitrosti.

Prekoračitev nastavljene hitrosti

Hitrost vozila lahko povišate s pritiskom pedala za plin. Ko pedal sprostite, je prej shranjena hitrost zopet priklicana.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite , regulator hitrosti je v načinu premora in prikaže se sporočilo. Vožnja poteka brez regulatorja hitrosti.

Regulator hitrosti je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku in jo je mogoče vnovič izbrati.

Regulator hitrosti se samodejno izklopi:

- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Pritisnjen pedal sklopke.
- Hitrost vozila je nižja od 40 km/h.
- Pri posredovanju sistema proti zdrusu koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.
- Izbirna ročica je v položaju N (avtomatski menjalnik)/prva ali druga prestava (ročni menjalnik).

Priklic shranjene hitrosti

Pritisnite kolesce v **RES/+** pri hitrosti nad 40 km/h. Ohranila se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop sistema

Pritisnite : regulator hitrosti se izklopi, prikaz regulatorja hitrosti pa izgine z voznikovega informacijskega zaslona.

Če z gumbom  vklopite omejevalnik hitrosti, s tem izklopite regulator hitrosti.

Ko izklopite kontakt, se prednastavljena hitrost ponastavi.

Napaka

Če pride do napake regulatorja hitrosti, se nastavitev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti.

Regulator hitrosti mora ne bo pravilno deloval, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Omejevalnik hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti.

Najvišjo hitrost lahko nastavite na hitrost nad 30 km/h.

Vozilo lahko pospešite do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

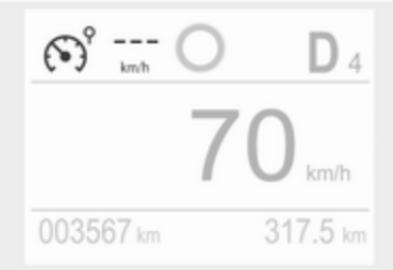
Prednastavljeno hitrost lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na stopalko za plin.

Stanje in nastavljeni omejitev hitrosti sta prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Vklop sistema

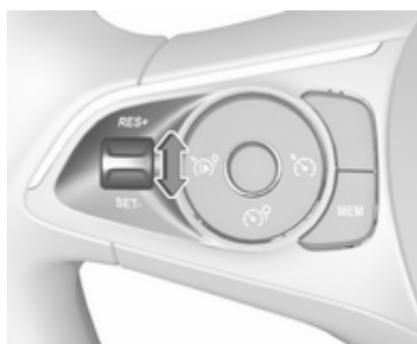


Pritisnite ODO , na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže simbol ODO in sporočilo. Sistem še ni aktivен.



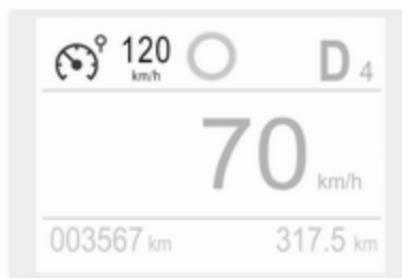
Aktiviranje funkcionalnosti

Voznikova nastavitev hitrosti



Enkrat na kratko pritisnite kolesce na **RES/+** ali **SET/-**.

Prednastavljeno največjo dovoljeno hitrost povečate s pritiskom kolesca na **RES/+** in zmanjšate s **SET/-**. S kratkimi pritiski nastavitev hitrosti spremenjate v majhnih korakih, z dolgimi pa v večjih. Nastavitev hitrosti je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.



Če želite vklopliti omejevalnik hitrosti, pritisnite ODO .

Uporaba omejitev hitrosti s funkcijo prometnega pomočnika

Funkcija pametnega prilagajanja hitrosti voznika obvesti, če prometni pomočnik zazna omejitev hitrosti. Omejevalnik hitrosti lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo vrednost.

S pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla sistema zaznava in odčitava omejitve hitrosti in preklice omejitev. Sistem poleg tega upošteva informacije o omejitetvi hitrosti iz podatkov navigacijskega zemljevida.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v meniju osebnih nastavitev ⇨ 107.

Če je omejevalnik hitrosti vklopljen, se zaznana omejitev hitrosti prikaže na vozniškem informacijskem zaslonu in zasveti simbol **MEM**.

Prikazane informacije so odvisne od različice vozniškega informacijskega zaslona.

Na vozniškem informacijskem zaslonu se prikaže znak omejitve hitrosti, **MEM** pa zasveti za nekaj sekund.

Pritisnite gumb **MEM** na volanu, da omogočite shranjevanje zaznane hitrosti.

Znova pritisnite gumb **MEM** na volanu, da potrdite in shranite novo nastavitev hitrosti.

Ta vrednost hitrosti bo uporabljena kot nova vrednost za omejevalnik hitrosti.

Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je dopustno prekoračiti omejitev hitrosti s pritiskom pedala za plin naglo prek točke upora in skoraj do skrajne lege.

Če sprostite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite ⇨, omejevalnik hitrosti je v načinu premora in prikaže se sporočilo. Vožnja poteka brez omejevalnika hitrosti.

Omejevalnik hitrosti je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku in jo je mogoče vnovič izbrati.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Pritisnite ⇨, dosežena bo shranjena omejitev hitrosti.

Izklop sistema

Pritisnite ⇨, način omejevalnika hitrosti se izklopi, prikaz omejitev hitrosti pa izgine z vozniškega informacijskega zaslona.

Če z ⇨ vklopite regulator hitrosti, s tem izklopite omejevalnik hitrosti.

Prednastavljena hitrost po izklopu kontakta ostane shranjena v pomnilniku.

Napaka

Če pride do napake omejevalnika hitrosti, se nastavitev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti.

Omejevalnik hitrosti mora ne bo pravilno deloval, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Prilagodljivi regulator hitrosti

Prilagodljivi regulator hitrosti je izboljšava običajnega regulatorja hitrosti z dodatno funkcijo ohranjanja določene sledilne razdalje za spredaj vočečim vozilom. Funkcija uporablja radarske senzorje in senzorje kamere, da zazna vozila spredaj. Če na poti vožnje ne zazna nobenega vozila, prilagodljivi regulator hitrosti deluje kot običajni regulator hitrosti.

Prilagodljivi regulator hitrosti samodejno zmanjša hitrost vozila, ko se to približuje počasnejšemu vozilu. Nato nastavi hitrost vozila tako, da sprednjemu vozilu sledi pri izbrani razdalji. Hitrost vozila se zvišuje ali znižuje, da lahko sledi vozilu spredaj, vendar ne bo presegla nastavljene hitrosti. Sistem bo morda uporabil omejeno zaviranje s prižganimi zavornimi lučmi.

Če vozilo spredaj pospeši ali zamenja vozni pas, prilagodljivi regulator hitrosti vozilo postopoma pospeši do shranjene nastavljene hitrosti. Če voznik vklopi smernik pri prehitevanju počasnejšega vozila, prilagodljivi regulator hitrosti omogoči začasno približevanje vozilu pred vami, zato da ga je mogoče lažje prehiteti. Kljub temu pa ne bo nastavljena hitrost nikoli presežena.

Prilagodljivi regulator hitrosti lahko pri ročnem menjalniku shrani hitrosti nad 30 km/h. Če se vozilo pred vami pomika prepočasi in izbrano sledilno razdaljo ni mogoče več ohranjevati, se oglasi zvočno opozorilo in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo. Sporočilo voznika opozori, da znova prevzame nadzor nad vozilom. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko sistem zavira, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

⚠️ Opozorilo

Pri vožnji s prilagodljivim regulatorjem hitrosti mora biti voznik vedno popolnoma osredotočen na vožnjo. Voznik ima še vedno popolno oblast nad vozilom, saj ima njegovo upravljanje zavorne stopalke, stopalke za plin in gumba ⚡ vedno prednost pred kakršnim koli delovanjem prilagodljivega regulatorja hitrosti.

Vklop sistema



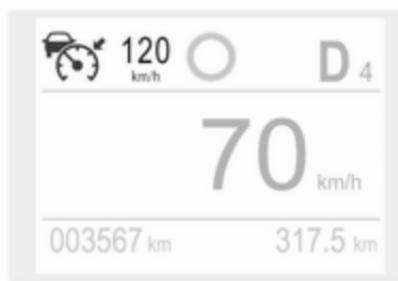
Pritisnite , na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže simbol . Sistem še ni aktivен.



Aktiviranje funkcionalnosti z nastavljivo hitrosti

Prilagodljivi regulator hitrosti je treba ročno vklopiti pri hitrosti med 30 km/h in 180 km/h. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom mora biti izbirna ročica avtomatskega menjalnika v položaju D ali M. Pospešite do želene hitrosti in kolesce pomaknite na SET/-.

Trenutna hitrost se shrani in vzdržuje.



Vrednost hitrosti je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu. Če je vklopljen prilagodljivi regulator hitrosti, se sistem Stop-start samodejno izklopi.

Prekoračitev nastavljene hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost, tako da pritisnete stopalko za plin. Ko pedal za plin sprostite, se vozilo povrne na shranjeno hitrost. Če pred vami vozi počasnejše vozilo, je sledilna razdalja, ki jo je izbral voznik, povrnjena.

Če je nastavljena hitrost presežena, nastavitev hitrosti utripa na voznikovem informacijskem zaslonu in opozorilno sporočilo se znova prikaže.

Opozorilo

Voznikovo pospeševanje izključi samodejno zavirjanje s sistemom. Pri tem se prikaže pojavnino sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Povečevanje hitrosti

Pri aktivnem prilagodljivem regulatorju hitrosti pomaknite kolesce na RES/+ in ga pridržite ali ga na kratko večkrat pomaknite na RES/+:

Hitrost se povečuje neprestano ali pa v majhnih korakih.

Zmanjševanje hitrosti

Pri aktivnem prilagodljivem regulatorju hitrosti pomaknite kolesce na SET/- in ga pridržite ali ga na kratko večkrat pomaknite na SET/-:

Hitrost se zmanjšuje neprestano ali pa v majhnih korakih.

Povrnitev shranjene hitrosti

Kolesce pomaknite na **RES/+** pri hitrosti nad 30 km/h. Prilagodljivi regulator hitrosti se vklopi pri shranjeni nastavljeni hitrosti.

Prevzem omejitve hitrosti od prometnega pomočnika

Funkcija pametnega prilagajanja hitrosti voznika obvesti, če prometni pomočnik zazna omejitev hitrosti. Zaznano omejitev hitrosti je mogoče prevzeti kot novo nastavljeno hitrost za prilagodljivi regulator hitrosti.

S pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla sistema zaznava in odčitava omejitve hitrosti in preklice omejitev. Sistem poleg tega upošteva informacije o omejitvi hitrosti iz podatkov navigacijskega zemljevida.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v meniju osebnih nastavitev ▷ 107.

Če je prilagodljivi regulator hitrosti vklopljen, se zaznana omejitev hitrosti prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu in zasveti simbol **MEM**.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže znak omejitve hitrosti, **MEM** pa zasveti za nekaj sekund.

Pritisnite gumb **MEM** na volanu, da omogočite shranjevanje zaznane hitrosti.

Znova pritisnite gumb **MEM** na volanu, da potrdite in shranite novo nastavitev hitrosti.

Ta omejitev hitrosti bo sedaj uporabljena kot nova omejitev hitrosti za prilagodljivi regulator hitrosti.

Prilagodljivi regulator hitrosti na vozilih z avtomatskim menjalnikom

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom prilagodljivi regulator hitrosti omogoča ohranjevanje izbrane razdalje za ustavlajočim se vozilom, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

Če je sistem zaustavil vaše vozilo za drugim vozilom, nastavljeno hitrost nadomesti zelena kontrolna

lučka  Ta simbol označuje, da je vozilo samodejno pridržano v položaju zaustavitve.

Če se je vozilo pred vami zaustavilo za dlje časa in se nato znova začne premikati naprej, začne utripati zeleni znak za vozilo spredaj  in oglasi se opozorilo, ki vas spomni, da preverite promet, preden nadaljujete z vožnjo.

Ko vozilo pred vami odpelje, pritisnite pedal za plin, dokler ne dosežete 30 km/h, nato pa kolesce pomaknite na **SET-** ali **RES+**, da ponovno vklopite prilagodljivi regulator hitrosti.

Če vozilo ostane ustavljeno več kot pet minut ali če so voznikova vrata odprta in voznikov varnosti pas odpet, se električna ročna zavora samodejno aktivira, da zadrži vozilo. Kontrolna lučka  zasveti. Električno ročno zavoro sprostite s pritiskom pedala za plin.

Električna ročna zavora ▷ 154.

⚠️ Opozorilo

Ko je sistem izklopljen ali preklican, vozilo ne bo več zavrito in lahko spelje. Vedno bodite pripravljeni na ročni vklop zavore, da se vozilo ne bo začelo premikati.

Vozila ne zapuščajte, ko ga zavira prilagodljivi regulator hitrosti. Vedno premaknite prestavno ročico v položaj za parkiranje **P** in izključite vžig, preden zapustite vozilo.

Nastavitev razdalje sledenja

Ko prilagodljivi regulator hitrosti zazna počasnejše vozilo na poti vožnje, bo hitrost vozila prilagodila tako, da sledi razdalji sledenja, ki jo je nastavil voznik.

Sledilno razdaljo je mogoče nastaviti na blizu (1 črtica), običajno (2 črtici) ali daleč (3 črtice).

Če motor teče in je prilagodljivi regulator hitrosti omogočen (siv), lahko spremenite nastavitev sledilne razdalje:

Pritisnite ⚡. Trenutna nastavitev se prikaže na informacijskem centru voznika.

Znova pritisnite ⚡, da spremenite razdaljo sledenja: Nova nastavitev se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.

Izbrana razdalja sledenja je prikazana s polnimi črticami na strani prilagodljivega regulatorja hitrosti.

⚠️ Opozorilo

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost. Sledilno razdaljo je treba prilagoditi ali izklopliti sistem, kadar to zahtevajo razmere.

Zaznavanje spredaj vozečega vozila

Če sistem zazna vozilo na vašem vozнем pasu, se simbol prilagodljivega regulatorja hitrosti, ki je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu, spremeni z 🚧 na 🚧.

Deaktiviranje funkcionalnosti



Pritisnite 🚧, prilagodljivi regulator hitrosti je v načinu premora in prikaže se sporočilo. Vožnja poteka brez prilagodljivega regulatorja hitrosti.

Prilagodljivi regulator hitrosti je izklopljen, vendar ni onemogočen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku za poznejšo uporabo.

Prilagodljivi regulator hitrosti se samodejno izklopi:

- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Če vozilo pospeši nad 180 km/h ali upočasni pod 30 km/h.
- Električna ročna zavora je zategnjena.
- Pri izklopu ali delovanju sistema proti zdrsu koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.
- Izbirna ročica avtomatskih menjalnikov ni v položaju D ali M.
- V elektronskem stabilnostnem nadzoru ali v sistemu radarja je zaznana napaka.

Izklop sistema

Pritisnite : način prilagodljivega regulatorja hitrosti je onemogočen, prikaz prilagodljivega regulatorja hitrosti pa izgine z voznikovega informacijskega zaslona.

Če z gumbom  vklopite omejevalnik hitrosti, s tem izklopite prilagodljivi regulator hitrosti.

Z izključitvijo kontakta se izbriše tudi shranjena nastavljena hitrost.

Pozornost voznika

- Bodite previdni pri uporabi prilagodljivega regulatorja hitrosti v zavojih ali na gorskih cestah, saj lahko izgubi spredaj vozeče vozilo in ga zazna šele čez nekaj časa.
- Sistema ne uporabljajte na spolzkom cestišču, saj lahko povzroči hitro spremembo oprijema pnevmatik (vrtenje koles v prazno) in posledično tudi izgubo nadzora nad vozilom.
- Prilagodljivega regulatorja hitrosti ne uporabljajte na dežju, snegu ali zelo umazanem cestišču, saj lahko voda, prah, led ali sneg prekrije senzor radarja. S tem zmanjša ali popolnoma prekrije njegovo

zaznavnost. V primeru blokade senzorja očistite pokrov senzorja.

- Sistema ne uporabljajte, če je nameščeno rezervno kolo.

Omejitve sistema

Opozorilo

Sila sistema samodejnega zaviranja ne dovoljuje močnega zaviranja, zato moč zaviranja morda ne bo zadostna, da bi preprečila prometno nesrečo.

- Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami. Zato lahko sistem pospeši namesto zavira, če je zaznano novo vozilo.
- Prilagodljivi regulator hitrosti prezre nasproti vozeča vozila.
- Prilagodljivi regulator hitrosti neupošteva pešcev in živali pri zaviranju in speljevanju.

- Prilagodljivi regulator hitrosti upošteva ustavljena vozila samo pri nizki hitrosti.
- Ne uporabljajte prilagodljivega regulatorja hitrosti med vleko prikolice.
- Prilagodljivega regulatorja hitrosti uporabljajte samo na cestah z naklonom, večjim od 10 %.

Ker je zaznavno polje radarja razmeroma ozko, je mogoče, da sistem ne bo zaznal:

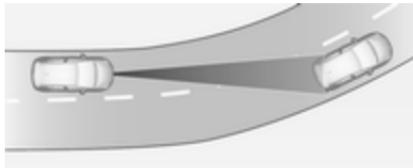
- ožjih vozil, npr. motornih koles, koles z motorjem ipd.
- vozil, ki ne vozijo po sredini voznega pasu
- vozil, ki zavijajo na odcep
- vozil, ki nenadoma speljejo

Zavoji



Prilagodljivi regulator hitrosti izračuna predvideno pot na osnovi centrifugalne sile. Ta predvidena pot upošteva značilnosti trenutnega zavoja, vendar pa ne more upoštevati spremembe zavoja v prihodnje. Sistem lahko izgubi vozilo pred vami ali upošteva vozilo ki ni na vašem voznem pasu. To se lahko zgodi ob vstopu v zavoj ali izstopu iz njega ali če zavoj postane bolj ali manj oster. Če sistem ne zaznava več spredaj vozečega vozila, lučka ugasne.

Če je centrifugalna sila v zavodu prevelika, sistem rahlo upočasni vozilo. Stopnja zaviranja ni zasnovana tako, da bi lahko preprečila izgubo oprijema v zavodu. Voznik je odgovoren za zmanjšanje izbrane hitrosti pred vstopom v zavoj. Tudi na splošno mora hitrost prilagajati razmeram na cesti in veljavnim omejitvam hitrosti.

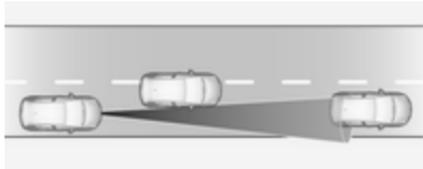


Avtoceste

Na avtocesti prilagodite nastavljeni hitrost situaciji in vremenu. Vedno upoštevajte, da ima prilagodljivi regulator hitrosti omejen doseg vidljivosti, omejeno moč zaviranja in določen odzivni čas, v katerem preverja, ali je vozilo na voznem pasu. Prilagodljivi regulator hitrosti morda ne bo uspel pravočasno zavirati, da bi se vozilo izognilo trku z veliko počasnejšim vozilom ali ob menjavi voznega pasu. To je še posebej res, če vozite hitro ali ob zmanjšani vidljivosti zaradi vremenskih razmer.

Pri vstopu na avtocesto in izstopu z nje lahko prilagodljivi regulator hitrosti izgubi spredaj vozeče vozilo in pospeši na nastavljeni hitrost. Zato zmanjšajte nastavljeni hitrost pred izstopom ali vstopom.

Menjave voznega pasu



Če drugo vozilo pride na vaš vozni pas, ga bo prilagodljivi regulator hitrosti upošteval šele, ko je v celoti na vašem pasu. Bodite pripravljeni ukrepati in pritisniti zavorno stopalko, če je treba zavirati hitreje.

Opombe za vožnjo po klancih



⚠️ Opozorilo

Prilagodljivega regulatorja hitrosti ne uporabljajte na strmih pobočjih.

Učinkovitost sistema v klancih je odvisna od hitrosti vozila, obremenjenosti vozila, razmer na cesti in vrste ceste. Sistem med vožnjo po klancih morda ne bo zaznal vozila na vaši poti. Na strmih klancih boste morda morali uporabiti stopalko za plin, da ohranite hitrost vozila. Pri vožnji po klancu navzdol boste morda morali zavirati, da bi ohranili ali zmanjšali hitrost.

S pritiskom na zavoro izklopite sistem.

Enota radarja



Enota radarja je na sredini sprednjega odbijača.

⚠️ Opozorilo

Radar je bil tovarniško natančno izravnан. Zato v primeru trčenja spredaj tega sistema ne uporabljajte. Čeprav je prednji odbijač na videz nepoškodovan, lahko to vpliva na senzor, zaradi česar se neustrezeno odziva. Po prometni nesreči naj v servisni delavnici preverijo in po potrebi prilagodijo položaj radarske enote.

Napaka

Če pride do napake prilagodljivega regulatorja hitrosti, vas na to opozori osvetljena opozorilna lučka in prikaz sporočila na instrumentni plošči, ki ju pospremi zvočno opozorilo.

Prilagodljivi regulator hitrosti mora ne bo pravilno deloval, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Sistem naj preveri prodajalec ali pooblaščen serviser.

Zaradi varnosti sistema ne uporabljajte, če zavorne luči ne delujejo pravilno. Sistema ne uporabljajte, če je sprednji odbijač poškodovan.

Opozorilo za trk spredaj

Opozorilo za trk spredaj vam lahko pomaga pri izogibanju trčenjem od spredaj ali vsaj pri zmanjšanju škode.

Opozorilo za trk spredaj s sprednjim kamero na vetrobranskem steklu in radarsko enoto, ki je pod sprednjim odbijačem vozila, zaznava vozilo, ki je neposredno pred vami oziroma na poti vožnje vozila.

Če se vozilo neposredno pred vami prehitro približuje, se ogiasi zvočno opozorilo in prikaže se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

⚠️ Opozorilo

Opozorilo za trk spredaj je samo opozorilni sistem, ki ne zavira. Ko se prehitro približujete vozilu pred seboj, vam bo morda zagotovilo dovolj časa, da se izognete trku.

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezeno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter zavirati.

Aktiviranje

Opozorilo za trk spredaj zaznava vozila in samodejno deluje pri vseh hitrostih med 5 km/h in 140 km/h.

Opozarjanje voznika

Voznika opozorijo naslednja opozorila:

- Simbol ⚠️ zasveti in opozorilno sporočilo se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu, če se razdalja do vozila pred vami zmanjša.
- Simbol ⚠️ zasveti, opozorilno sporočilo se prikaže na voznikovem informacijskem

zaslonu in oglasi se zvočno opozorilo v primeru nevarnosti trka in je potrebno ukrepanje voznika.

⚠️ Opozorilo

Opozorilo za trk spredaj je samo opozorilni sistem, ki ne zavira. Ko se prehitro približujete vozilu pred seboj, vam bo morda zagotovilo dovolj časa, da se izognete trku.

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezeno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter zavirati.

Svarilo

Barva osvetlitve te kontrolne lučke ne ustreza lokalnim predpisom glede varnostne razdalje. Voznik

nosi polno odgovornost za ohranjanje varnostne razdalje, ki je skladna z veljavnimi cestoprometnimi predpisi, vremenskimi razmerami, razmerami na cesti ipd.

Izbira občutljivosti opozorila

7-palčni barvni informacijski prikazovalnik: Prilagodite občutljivost opozarjanja v osebnih nastavivah vozila ⇨ 107.

8-palčni barvni informacijski prikazovalnik: Prilagodite občutljivost opozarjanja v nastavivah aktivnih varnostnih zavorah v osebnih nastavivah vozila ⇨ 107.

Izbrana nastavitev se ohrani, dokler je ne spremenite. Čas vklopa opozoril je odvisen od hitrosti vozila. Večja ko je hitrost vožnje, večja bo razdalja, pri kateri se bo pojavilo opozorilo. Pri izbiranju nastavitev časa prikaza opozorila upoštevajte prometne in vremenske razmere.

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite samo tako da v osebnih nastavivah vozila izklopite aktivno zaviranje v sili ⇨ 107.

Omejitve sistema

Opozorilo za trk spredaj je zasnovano za opozarjanje na približevanje vozilom, vendar se lahko sproži tudi zaradi drugih predmetov.

Opozorilo za trk spredaj v naslednjih primerih morda ne bo zaznalo vozila pred vami ali pa bo delovalo z omejeno zmogljivostjo senzorja:

- vožnja po vijugasti ali hribovitih cesti
- vožnja ponoči
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- senzor na vetrobranskem steklu ali radarska enota za sprednjim odijačem je pokrita s snegom, ledom, plundrom, blatom, umazanjem ipd.
- vetrobransko steklo je poškodovano ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke.

Aktivno zaviranje v sili

Aktivno zaviranje v sili lahko pomaga omejiti škodo in telesne poškodbe zaradi trčenj z vozili, pešci in ovirami neposredno pred vami, ko se trku ni več mogoče izogniti z ročnim zaviranjem ali zavijanjem. Preden se vklopi aktivno zaviranje v sili, sistem voznika opozori z opozarjanjem na trk spredaj ⇨ 172 ali opozarjanjem za zaščito pešcev ⇨ 177.

Funkcija uporablja različne vhodne signale (na primer, senzor kamere, radarski senzor, tlak v zavornem sistemu, hitrost vozila), da izračuna verjetnost čelnega trčenja.

⚠️ Opozorilo

Sistem ni namenjen zato, da voznika odreši odgovornosti za vožnjo in spremeljanje vožnje. Delovanje funkcije je omejeno na dodatno zaviranje pred trčenjem.

Sistem se morda ne bo odzval na živali. Sistem po nenadni spremembi vozneg pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami.

Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavore in volan, da se izogne trku.

Delovni pogoji

Če je vozilo opremljeno samo s sprednjo kamero, je funkcija aktivnega zaviranja v sili aktivna pri vožnji naprej nad hitrostjo hoje in do 85 km/h. Če je poleg sprednje nameščen še radarski senzor, je funkcija aktivnega zaviranja v sili aktivna pri vožnji naprej nad hitrostjo hoje in do 140 km/h.

Aktiviranje

Predpogoj za to je, da opozarjanje na trk spredaj s pomočjo sistema sprednje kamere ni izklapljeno v osebnih nastavitevah vozila ⇨ 107.

Funkcionalnost

Sistem vključuje:

- sistem priprave na zaviranje
- samodejno zaviranje v sili
- zavorno pomoč s pogledom naprej
- pametna zavorna pomoč (samo z radarskim senzorjem)
- opozorilo za trk spredaj
- zaščita za pešce na sprednjem delu

Sistem priprave na zaviranje

Ko se spredaj vozečemu vozilu ali pešcu približujete tako hitro, da bo najverjetneje prišlo do trka, sistem priprave na zaviranje vzpostavi delen tlak v zavorah. To zmanjša odzivni čas, če je potrebno zavirati.

Samodejno zaviranje v sili

Po aktivaciji sistema za pripravo zavor in tik pred skorajšnjim trkom funkcija samodejno rahlo zavira, da zmanjša hitrost pri trku oziroma prepreči trčenje. Če uporabite aktivno zaviranje v sili, na instrumenti plošči utripa ⓘ V določenih okoliščinah je lahko samodejno zaviranje srednje ali zelo močno. Do tovrstnega samodejnega zaviranja pride, samo če sistem spredaj zazna vozilo ⇨ 172. Pri vozilih z zaščito za pešce na sprednjem delu lahko pride do samodejnega zaviranja, če sistem zazna pešca pred vozilom ⇨ 177.

Samodejno zaviranje v sili lahko vozilo popolnoma zaustavi, da prepreči morebitno trčenje. Med zaviranjem lahko samodejno zaviranje v sili aktivira tudi električno ročno zavoro, da vozilo zadrži na mestu. Zavoro sprostite s pritiskom gumba električne ročne zavore ali odločnim pritiskom stopalke za plin.

⚠️ Opozorilo

Samodejno zaviranje v sili je funkcija, ki vozilo pripravi na trčenje, in namenjena preprečevanju prometnih nesreč. Ne zanašajte se na to, da bo sistem zavrl vozilo. Samodejno zaviranje v sili zavira samo v razponu hitrosti, v katerem je aktivno, odziva pa se samo na zaznana vozila ali pešce.

Zavorno pomoč s pogledom naprej

Poleg sistema priprave na zaviranje in samodejnega zaviranja v sili je na voljo tudi zavorna pomoč s pogledom naprej, zaradi katere so zavore bolj občutljive. Zato že rahel pritisk na zavorno stopalko povzroči takojšnje močno zaviranje. Ta funkcija vozniku omogoči hitrejše in močnejše zaviranje pred skorajnjim trkom.

⚠️ Opozorilo

Sistem za aktivno zaviranje v sili ob skorajnjem trku ni zasnovan tako, da bi lahko sam močno zaviral ali preprečil trk. Zasnovan je za zmanjšanje hitrosti vozila pred trkom. Morda se ne bo odzval na manjše živali. Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavore in volan, da se izogne trku.

Sistem je zasnovan tako, da morajo biti vsi potniki pripeti z varnostnimi pasovi.

Pametna zavorna pomoč

Če je vozilo opremljeno z radarskim senzorjem, pametna zavorna pomoč morda ne bo na voljo. Pametna zavorna pomoč zagotavlja dodatno moč pri zaviranju, če je zavorna

stopalka hitro pritisnjena. Zaviranje temelji na hitrosti približevanja in razdalje do vozila pred vami.

Rahlo tresenje oziroma premikanje stopalke v takem primeru je normalno, zato je pomembno, da jo še naprej pritiske okoliščinam primerno. Pametna zavorna pomoč se samodejno izklopi, ko spustite zavorno stopalko.

⚠️ Opozorilo

Pametna zavorna pomoč lahko ojača moč zaviranja, tudi kadar to ni potrebno. Zaradi tega bi morda lahko ovirali promet. Če pride do tega, sprostite zavorno stopalko, nato pa zavirajte, kot je najbolj primerno.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 172.

Zaščita za pešce na sprednjem delu ⇨ 177.

Deaktiviranje

Aktivno zaviranje v sili lahko izklopite v osebnih nastavitevah ⇨ 107. Če je deaktivirano, se na instrumentni

plošči zasveti  in na voznikovem informacijskem zaslolu se prikaže opozorilno sporočilo.

Priporočamo, da sistem deaktivirate v osebnih nastavitevah vozila, in sicer v naslednjih primerih:

- pri vleki prikolice ali avtodoma
- pri prevažanju dolgih predmetov na strešnih nosilcih ali strešnem prtljažniku
- pri vleki vozila z motorjem v teku
- pri nameščenem rezervnem kolesu, ki je manjše od drugih koles
- pred uporabo samodejnega pranja vozila z motorjem v teku
- preden vozilo zapeljete na kotalno preskusno napravo v servisni delavnici
- če je bilo vetrobransko steklo poškodovano blizu kamere
- če je bil poškodovan sprednji odbijač
- če zavorne luči ne delujejo

Omejitve sistema

V določenih primerih bo sistem za aktivno zaviranje v sili na kratko samodejno zaviral v situacijah, ko se to ne zdi nepotrebno, na primer v parkirnih hišah zaradi prometnih znakov v zavojih ali vozil na drugem vozнем pasu. To je normalno delovanje. Vozilo ne potrebuje servisiranja. Odločno pritisnite stopalko za plin, da prekličete samodejno zaviranje, če okoliščine in razmere to dopuščajo.

V naslednjih primerih bo delovanje aktivnega zaviranja v sili omejeno:

- vožnja po vijugasti ali hrivoviti cesti
- pri zaznavanju vseh vozil, zlasti vozil s prikolico, traktorjev, blatnih vozil ipd.
- pri zaznavanju vozil, kadar vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežu ali snegu
- vožnja ponoči

- senzor na vetrobranskem steklu ali radarska enota za sprednjim odbijačem je pokrita s snegom, ledom, plundro, blatom, umazanjem ipd.
- vetrobransko steklo je poškodovano ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke.

Med vožnjo morate vedno biti pozorni in pripravljeni ukrepati z zaviranjem in / ali usmerjanjem vozila, da preprečite prometno nesrečo.

Napaka

Če je treba sistem servisirati, se na voznikovem informacijskem zaslolu pojavi sporočilo.

Če sistem ne deluje tako, kot bi moral, se na voznikovem informacijskem zaslolu prikažejo opozorila in obvestila o vozilu.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105.

Zaščita za pešce na sprednjem delu

Zaščita za pešce na sprednjem delu lahko pomaga preprečiti ali zmanjšati resnost poškodb pri čelnih trčenjih s pešci pri vožnji naprej.

Sistem s pomočjo sprednje kamere na vetrobranskem steklu in radarske enote ki je pod sprednjim odbijačem vozila zaznava pešce ki so pred vozilom v smeri vožnje.

Zaščita za pešce na sprednjem delu lahko zazna in opozori pešce pri vožnji naprej s hitrostjo med 5 km/h in 60 km/h. Poleg tega zaščita za pešce na sprednjem delu ojača zaviranje oziroma samodejno zavre vozilo.

Pri nočni vožnji je delovanje sistema omejeno.

⚠ Nevarnost

Funkcija zaviranje zaradi pešca pred avtomobilom ne sproži opozorila ali samodejnega zaviranja, če ne zazna pešca.

Sistem morda ne bo zaznal pešca, vključno z otroki, če ta ni neposredno pred vozilom, ni dobro viden, ne stoji pokonci ali je v skupini.

Zaščita za pešce na sprednjem delu vključuje:

- zaznavanje pešcev pred avtomobilom
- opozarjanje pešcev pred avtomobilom

Zaščita za pešce na sprednjem delu se aktivira skupaj z opozorilom za trk spredaj.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 172.

Zaznavanje pešcev pred avtomobilom

Na pešca na razdalji do 40 m pred avtomobilom opozori simbol na instrumentni plošči.

Opozarjanje pešcev pred avtomobilom

Če se prehitro približujete zaznanemu pešcu, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo. Vklopi se tudi opozorilno piskanje.

Če sistem zazna pešca pred avtomobilom, se lahko regulator hitrosti ali prilagodljivi regulator hitrosti izklopi.

Omejitve sistema

Zaščita za pešce na sprednjem delu v naslednjih primerih morda ne bo zaznala pešca pred vami ali pa bo delovala z omejeno zmogljivostjo senzorja:

- Če vozilo vozi naprej s hitrostjo zunaj razpona od 5 km/h do 60 km/h
- če je pešec od sprednjega dela vozila oddaljen več kot 40 m
- vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti
- vožnja ponoči

- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- senzor na vetrobranskem steklu ali radarska enota za sprednjim odbijačem je pokrita s snegom, ledom, plundrom, blatom, umazanijo ipd.
- vetrobransko steklo je poškodovano ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke.

Parkirni pomočnik

Splošne informacije

Če na priklop prikolice pritrdite prikolico ali nosilec za kolesa, se parkirni pomočnik izklopi.

Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za parkirni manever.

Pri uporabi parkirnega pomočnika se med vožnjo naprej in nazaj vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Zadnji parkirni pomočnik

Zadnji parkirni pomočnik poenostavlja parkiranje z merjenjem razdalje med vozilom ter oviro za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni in vizualni signali.



Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem odbijaču.

Aktiviranje

Zadnji parkirni pomočnik se vklopi, ko prestavite v vzvratno prestavo in je kontakt vklopljen.

Sistem je pripravljen za uporabo, kadar lučka LED v gumbu parkirnega pomočnika  sveti.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro za vozilom na razdalji do 50 cm, če je menjalnik v vzvratni prestavi.

V vozilu se oglašajo ustrezni zvočni signali odvisno od tega, na kateri strani je ovira bliže vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekidan.



Prav tako je razdalja do ovir za avtomobilom prikazana s spremenjanjem črt razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu ▷ 103. Ko se povsem približate oviri, se prikaže znak za nevarnost △.

Deaktiviranje

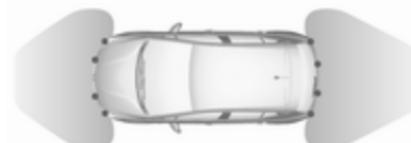


Sistem se samodejno izklopi, ko prestavite iz vzvratne prestave. Če želite ročno izklopiti sistem, pritisnite **PARK OFF**. Če je sistem izklopljen, lučka LED v gumbu sveti. Če je bil sistem ročno izklopljen, se ne bo samodejno znova vklopil, ko boste naslednjič vklopili kontakt.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni in vizualni signali.

Uporablja dva različna zvočna opozorilna signala za območje pred in območje za vozilom, ki se oglašata z različno frekvenco.



Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Aktiviranje

Poleg zadnjega parkirnega pomočnika ima vozilo tudi sprednjega parkirnega pomočnika, ki se sproži, če sistem pred seboj zazna oviro in je hitrost vozila pod 10 km/h.



Sistem je pripravljen za uporabo, kadar lučka LED v gumbu parkirnega pomočnika **PARK OFF** sveti.

Če je sistem izklopljen, lučka LED v gumbu sveti.

Prikaz

Sistem opozori voznika z zvočnimi opozorili, če so pred ali za vozilom morebitne nevarne ovire.

V vozilu se oglašajo ustrezní zvočni signali odvisno od tega, na kateri strani je ovira bliže vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.



Prav tako je razdalja do ovir za in pred avtomobilom prikazana s spremenjanjem črt razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu 103.

Če se vozilo za več kot tri sekunde zaustavi v prestavi za vožnjo naprej, če je samodejni menjalnik v položaju

P oziroma če sistem ne zazna nobenih drugih ovir, ne sproži nobenega zvočnega signala.

Deaktiviranje

Sistem se samodejno izklopi, ko hitrost vozila preseže 10 km/h, če vklopite električno parkirno zavoro ali pritisnete gumb parkirnega pomočnika .

Če ročno izklopite sistem, zasveti lučka LED v gumbu.

Če je bil sistem ročno izklopljen, se ne bo samodejno znova vklopil, ko boste naslednjič vklopili kontakt.

Omejitve sistema

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanjega hrupa ali drugih motečih dejavnikov, zasveti lučka na armaturni plošči. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

⚠️ Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanji viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti, npr. s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmora zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

Napredni parkirni pomočnik

⚠️ Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za izbiro parkirnega mesta, ki ga predlaga sistem, in za parkirni manever.

Pri uporabi naprednega parkirnega pomočnika vedno preglejte okolico v vseh smereh.

Napredni parkirni pomočnik izmeri prosto parkirno mesto, ko pripeljete v njegovo bližino, izračuna pot vozila in samodejno vodi vozilo med postopkom parkiranja.

Napredni parkirni pomočnik nudi pomoč pri naslednjih manevrih:

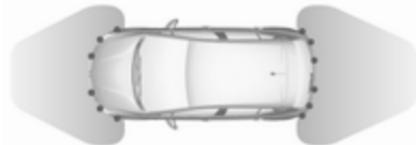
- bočno parkiranje
- parkiranje na pravokotno parkirno mesto
- speljevanje vzporedno parkiranega vozila

Voznik mora upravljati s plinom, zavorami in menjalnikom, medtem ko upravljanje z volanom poteka samodejno. Voznik lahko kadar koli prevzame upravljanje tako, da prime volan.

Morda boste morali večkrat zapeljati naprej in nazaj.

Navodila se prikažejo na informacijskem prikazovalniku ⇨ 103.

Naprednega parkirnega pomočnika je mogoče vključiti samo pri vožnji naprej.



Parkirni pomočnik spredaj-zadaj vedno deluje v povezavi z naprednim parkirnim pomočnikom.

Sistem vsebuje šest senzorjev, vgrajenih v zadnji in sprednji odbijač.

Bočno parkiranje

Aktiviranje

Vozilo upočasnite pod 20 km/h.

7-palčni barvni informacijski prikazovalnik: če želite poiskati parkirno mesto, vklopite sistem tako, da pritisnete možnost **Parkirni pomočnik** na informacijskem prikazovalniku. Nato izberite **Enter parallel parking space**.

8-palčni barvni informacijski prikazovalnik: če želite poiskati parkirno mesto, vklopite sistem tako, da pritisnete . Na informacijskem prikazovalniku izberite funkcije vožnje, nato pa možnost **Parkirni pomočnik**. Izberite **Zapelji na vzporedno parkirno mesto**.

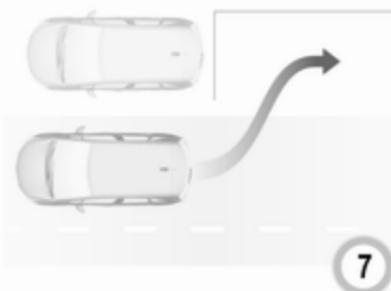
Stran parkiranja izberite z ustreznim smernikom.

Dovoljena vzporedna razdalja med vozilom in vrsto parkiranih vozil je med 0,5 m in 1,5 m.

Sistem ne zaznava parkirnih mest, ki so očitno večja ali manjša od vozila.



Ko sistem zazna ustrezeno mesto, pošlje vizualno povratno informacijo informacijskemu zaslonu in sproži prvi zvočni signal. Počasi zapeljite naprej. Ko zaslišite drugi zvočni signal, zaustavite vozilo, prestavite v vzvratno prestavo, spustite volan in začnite počasi peljati vozilo. Na informacijskem prikazovalniku se pokažejo slikovne povratne informacije.



Vozili premikajte naprej in nazaj, pri čemer upoštevajte opozorila parkirnega pomočnika, dokler sistem ne prikaže, da je manever končan.

Parkiranje na pravokotno parkirno mesto

Aktiviranje

7-palčni barvni informacijski prikazovalnik: če želite poiskati parkirno mesto, vklopite sistem tako, da pritisnete možnost **Parkirni pomočnik** na informacijskem prikazovalniku. Nato izberite **Enter perpendicular parking space**.

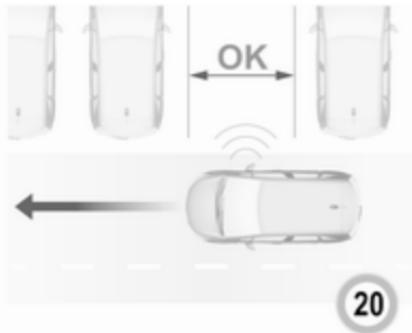
8-palčni barvni informacijski prikazovalnik: če želite poiskati parkirno mesto, vklopite sistem tako, da pritisnete . Na informacijskem prikazovalniku izberite funkcije vožnje, nato pa možnost **Parkirni pomočnik**. Izberite **Zapelji na pravokotno parkirno mesto**.

Vozilo upočasnite pod 20 km/h.

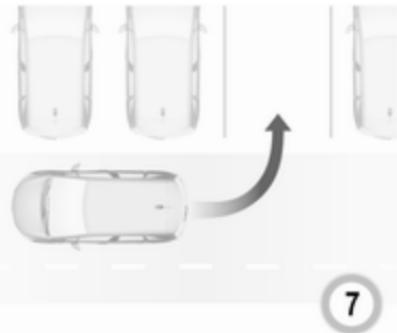
Stran parkiranja izberite z ustreznim smernikom.

Dovoljena vzporedna razdalja med vozilom in vrsto parkiranih vozil je med 0,5 m in 1,5 m.

Če sistem zazna več zaporednih parkirnih mest, vas bo usmeril na zadnjega.



Ko sistem zazna ustrezeno mesto, pošlje vizualno povratno informacijo informacijskemu zaslonu in sproži zvočni signal. Zaustavite vozilo, prestavite v vzvratno prestavo, spustite volan in začnite premikati vozilo s hitrostjo pod 7 km/h.



Vozili premikajte naprej in nazaj po navodilih ter upoštevajte opozorila parkirnega pomočnika in spremljajte zvočna opozorila, dokler sistem ne prikaže, da je manever končan. Ko je končan, lučka na instrumentni plošči ugasne.

Med parkirnim manevrom se sistem samodejno izklopi, ko je zadnji del vozila manj kot 50 cm oddaljen od ovire.

Speljevanje vzporedno parkiranega vozila

Aktiviranje

7-palčni barvni informacijski prikazovalnik: pri speljevanju vzporedno parkiranega vozila vklopite sistem tako, da pritisnete možnost **Parkirni pomočnik** na informacijskem prikazovalniku. Nato izberite **Speljevanje vzporedno parkiranega vozila**.

8-palčni barvni informacijski prikazovalnik: pri speljevanju vzporedno parkiranega vozila vklopite sistem tako, da pritisnete . Na informacijskem prikazovalniku izberite funkcije vožnje, nato pa možnost **Parkirni pomočnik**. Izberite **Speljevanje vzporedno parkiranega vozila**.

Z ustreznim smernikom izberite stran, na katero želite speljati.

Prestavite v vzvratno ali prvo prestavo, spustite volan in začnite premikati vozilo s hitrostjo pod 5 km/h.



Vozili premikajte naprej in nazaj, pri čemer upoštevajte opozorila parkirnega pomočnika, dokler sistem ne prikaže, da je manever končan. Manever je končan, ko sprednji kolesi vozila zapustita parkirno mesto.

Po izklopu funkcije preverite, ali imate nadzor nad vozilom.

Indikacije na zaslonu

Navodila na zaslonu prikazujejo:

- splošne napotke in opozorila
- zahteva po ustavitvi vozila ob zaznavanju parkirnega mesta

- smer vožnje med manevriranjem
- zahtevo za prestavitev v vzvratno ali prvo prestavo
- zahtevo za zaustavitev ali počasno vožnjo
- uspešno opravljen manever parkiranja, po katerem se prikaže simbol in oglasi zvočni signal
- prekinitev parkirnega manevra

Deaktiviranje

Trenutni manever parkirnega pomočnika se prekliče s pritiskom gumba za vračanje na prejšnji zaslon informacijskega prikazovalnika. Če želite povsem deaktivirati sistem, pritisnite na sredinski konzoli.

Sistem se samodejno izklopi:

- če izklopite kontakt
- če motor ugasne
- če v 5 minutah po izbiri vrste manevra ne izvedete nobenega manevra
- po podaljšani zaustavitvi vozila med manevrom
- če se sproži elektronski stabilnostni nadzor

- če hitrost vozila preseže navedeno omejitev
- če voznik zaustavi premikanje volana
- po štirih ciklih manevra (cikel manevra je sestavljen iz enega premika nazaj in enega naprej)
- če odprete voznikova vrata
- če sprednje kolo zadene ob oviro
- po uspešno končanem parkiranju

Izklop s strani voznika ali samodejni izklop sistema med manevriranjem bo prikazan na zaslonu. Prav tako se oglasi zvočni signal.

Sistem se samodejno izklopi, če je na vozilo priključena prikolica z električno povezavo, nosilec za kolesa ipd.

Če želite sistem izklopliti za dlje časa, se obrnite na prodajalca.

Napaka

V primeru napake se na barvнем informacijskem prikazovalniku prikaže sporočilo, ki je pospremljeno z zvočnim signalom.

V primeru napake servo volana zasveti  in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

⚠️ Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanjih viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni

pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

Opomba

Senzor utegne zaznati neobstoječ predmet zaradi motečega odmeva zunanjega vira zvoka ali mehanskih zamikov (pri tem lahko občasno pride do napačnih opozoril).

Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica trdno pritrjena (brez ukrivljenosti in brez rež med tablico in odbijačem na levi ali desni strani) in da so senzorji na svojih mestih.

Sistem naprednega parkirnega pomočnika se morda ne odzove na spremembe v razpoložljivem parkirnem območju po začetku parkirnega manevra. Sistem bi lahko

kot parkirno mesto zaznal vhod, portal, dvorišče ali celo križišče. Po izbiri vzvratne prestave bo sistem začel parkirni maneuver. Prepričajte se, da je predlagano parkirno mesto na voljo.

Sistem ne zaznava nepravilnosti na površini, kot so npr. cestna gradbišča. Odgovornost nosi voznik sam.

Opozorilo na stransko slepo točko

Sistem opozarjanja na stransko slepo točko zaznava in poroča o predmetih na obeh straneh vozila, ki se nahajajo v določenem območju "slepe točke". Ko sistem zazna predmete, ki niso vidni v notranjem vzvratnem ogledalu in zunanjih ogledalih, se prikaže vizualno opozorilo v ustreznom zunanjem ogledalu.

Opozorilo na stransko slepo točko uporablja nekatere senzorje naprednega parkirnega pomočnika, ki so vgrajeni v sprednjem in zadnjem odbijaču na obeh straneh vozila.

⚠️ Opozorilo

Opozorilo na stransko slepo točko ne more nadomestiti voznikovega pogleda.

Sistem ne zazna:

- vozil izven območja slepe točke, ki se lahko hitro bližajo
- pešcev, kolesarjev ali živali

Pred menjavo pasu vedno preverite vsa ogledala, se ozrite prek rame in uporabite smernik.

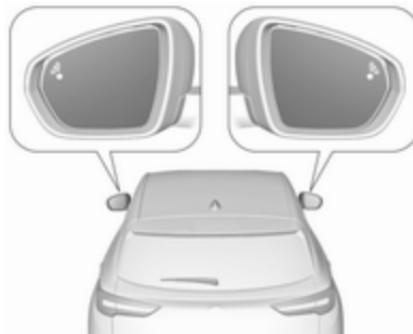
Aktiviranje

7-palčni barvni informacijski prikazovalnik: izberite **Blind spot monitoring** na informacijskem prikazovalniku in aktivirajte funkcijo.

8-palčni barvni informacijski prikazovalnik: pritisnite 🖼. Na informacijskem zaslonu izberite Funkcije vožnje, nato pa **Nadziranje mrtvega kota**. Aktivirajte funkcijo.

Na instrumentni plošči neprekinjeno zasveti zeleni simbol ⚡, ki potrjuje delovanje funkcije.

Funkcionalnost



Če sistem pri vožnji naprej zazna vozilo v območju stranskega mrtvega kota, zasveti lučka LED v ustreznem zunanjem ogledalu.

Lučka LED zasveti tako, ko vas drugo vozilo začne prehitevati.

Lučka LED se vklopi z zamikom, če dlje časa prehitevate drugo vozilo.

Delovni pogoji

Za pravilno delovanje morajo biti izpolnjeni spodnji pogoji:

- vsa vozila na sosednjih pasovih se morajo premikati v isti smeri
 - hitrost vašega vozila je med 12 in 140 km/h
 - vozilo, ki ga prehitevate, pelje samo za 10 km/h počasneje od vašega
 - vozilo, ki vas prehiteva, pelje za manj kot 25 km/h hitreje od vašega
 - promet normalno teče
 - vožnja na ravni ali rahlo vijugasti cesti
 - vozilo nima priključene prikolice
- V naslednjih okoliščinah se opozorilo ne sproži:
- v prisotnosti mirujočih predmetov, npr. parkiranih vozil, ograj, uličnih svetilk, prometnih znakov
 - če se vozila premikajo v nasprotni smeri

- če je cesta močno vijugasta ali ovinek preoster
- pri prehitevanju zelo dolgega vozila, na primer kombija ali avtobusa (ali če to prehiteva vas), ki ga sistem hkrati zaznava pred vašim vozilom in v mrtvem kotu za njim.
- v zelo gostem prometu sistem različna vozila pred in za avtomobilom nepravilno prepozna kot dolga ali mirujoča
- če je prehitevanje prehitro

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite v osebnih nastavivah vozila  107. Lučka  na instrumentni plošči ugasne. Prav tako se oglasi zvočni signal.

Stanje sistema ostane shranjeno, ko izklopite kontakt.

Sistem se samodejno izklopi, če je na vozilo priključena prikolica z električno povezavo.

Zaradi slabega vremena, npr. močnega dežja, lahko pride do napačne zaznave.

Napaka

Če pride do okvare, lučka  na armaturni plošči nekaj časa utripa, prikaže se tudi ustrezno sporočilo in . Sistem naj preveri pooblaščeni prodajalec ali serviser.

Vzvratna kamera

Vzvratna kamera pomaga vozniku pri vzvratni vožnji tako, da prikaže območje za vozilom.

Posnetek kamere je prikazan na informacijskem prikazovalniku.

Opozorilo

Kamera za vzvratno vožnjo ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Morate se zavedati, da ne prikazuje predmetov, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev parkirnega pomočnika, na primer predmetov pod odbijačem ali vozilom.

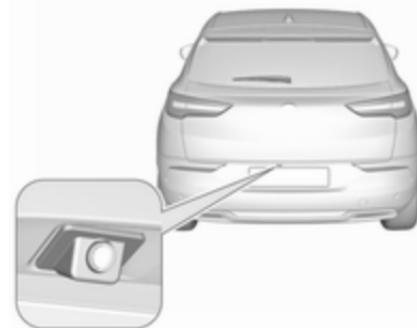
Vozila ne vozite vzvratno ali parkirajte samo s pomočjo vzvratne kamere.

Vedno preverite okolico vozila, preden speljete.

Vklop

Vzvratna kamera se samodejno vklopi, ko prestavite v vzvratno prestavo.

Funkcionalnost

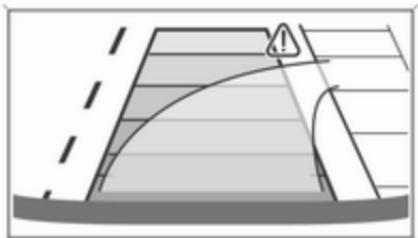


Kamera je vgrajena v vratih prtljažnika.

Območje, ki ga lahko kamera prikaže, je omejeno. Razdalje na sliki, ki je prikazana na zaslonu, se razlikujejo od dejanskih razdalj.

Vodilne črte

Smernice dinamičnega vodenja so vodoravne črte v intervalih po en meter, ki so narisane na sliki, da označujejo razdaljo do prikazanih predmetov.



Pot vozila je prikazana v skladu s kotom krmiljenja volana.

Izklop vodilnih črt

Vodilne črte lahko deaktivirate v meniju Informacijski zaslon Izberite **Nastavitev** → **Vozilo** → **Zaznavanje trka** → **Vodilne črte vzvratne kamere** → **O**.

Informacijski zaslon → 103.

Osebne nastavitev vozila → 107.

Izklop

Ko prestavite v prestavo za vožnjo naprej, se kamera izklopi.

Omejitve sistema

Vzvratna kamera morda ne bo delovala pravilno, ko:

- je okolica temna
- žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah. Očistite objektiv, sperite ga z vodo in obrišite z mehko krpo
- vrata prtljažnika se odprejo

- če je na vozilo priključena prikolica z električno povezavo, nosilec za kolesa ipd.
- je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu
- so prisotne izjemne spremembe temperature

Sistem panoramskega pogleda

Ta sistem omogoča prikaz okolice vozila na informacijskem prikazovalniku v skoraj 360-stopinjskem pogledu, ki je podoben ptičji perspektivi.

Sistem uporablja:

- zadnjo kamero, ki je vgrajena v vrata prtljažnika
- ultrazvočne parkirne senzorje v zadnjem odbijaču
- sprednjo kamero, ki je vgrajena pod značko na sprednji maski
- ultrazvočne parkirne senzorje v sprednjem odbijaču



Zaslon na informacijskem prikazovalniku je razdeljen na dva dela. Na desni strani je prikaz vozila od zgoraj, na levi strani pa je prikaz od zadaj ali od spredaj. Parkirni senzorji dopolnjujejo podatke pogleda iznad vozila.

Aktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se vklopi:

- če prestavite v prestavi ali v prosti tek (pogled naprej)
- če prestavite v vzvratno prestavo (pogled nazaj)
- ročno aktiviranje na informacijskem prikazovalniku pri vožnji s hitrostjo pod 20 km/h

Funkcionalnost

Na levem delu zaslona lahko izberete različne prikaze. Vrsto prikaza lahko spremenite kadarkoli med manevrom tako, da pritisnete polje v spodnjem levem predelu zaslona in v meniju za izbiro prikaza izberete želeni prikaz:

- Standardni prikaz
- Samodejni režim
- Povečava
- Prikaz kota 180°

Če spremenite prikaz, se ta takoj prikaže na zaslolu.

Privzeto je nastavljen samodejni režim. V tem načinu sistem izbere najboljši prikaz, bodisi standardni bodisi povečava, da pravilno prikaže podatke, ki jih prejme od parkirnih senzorjev.

Ko izklopite kontakt, se stanje sistema ne shrani v pomnilnik.

Standardni prikaz

V standardnem prikazu sta prikazana sprednji in zadnji prikaz.

Vzvratni pogled



Predel za vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmeritev črt se spreminja s položajem volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metra in 2 metrov.

Ta prikaz je na voljo v samodejnem režimu in v meniju za izbiranje prikaza.

Pogled naprej

Predel pred vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmeritev črt se spreminja s položajem volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba sprednjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metra in 2 metrov.

Ta prikaz je na voljo v samodejnem režimu in v meniju za izbiranje prikaza.

Samodejni režim

Privzeto je nastavljen ta način. S pomočjo senzorjev v zadnjem ali sprednjem odbijaču se samodejni prikaz spremeni iz vzvratnega ozziroma sprednjega pogleda v pogled od zgoraj, če se med manevrom približate oviri.

Povečava



Kamera med manevrom zaznava okolico vozila, da lahko ustvari pogled od zgoraj za oziroma pred vozilom in prikaz bližnjih predmetov. Zato je vozilo mogoče manevrirati okoli

bližnjih ovir. Ta prikaz je na voljo v samodejnem režimu in v meniju za izbiranje prikaza.

Prikaz kota 180°



Prikaz kota vidnega polja s kotom 180° olajša vzvratno speljevanje s parkirišča, saj prikazuje bližajoče se pešce, kolesarje in vozila. Ne priporočamo, da celoten manever izvedete izključno na podlagi tega prikaza. Sestavljen je iz treh območij: levega 1, srednjega 2 in desnega 3. Ta prikaz je na voljo samo v meniju za izbiranje prikaza.

Deaktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se izklopi:

- pri hitrosti nad 20 km/h
- sedem sekund potem, ko pretaknete iz vzvratne prestave
- če pritisnete ikono ☰ v levem zgornjem kotu zaslona
- če odprete vrata prtljažnika

Splošne informacije

⚠️ Opozorilo

Sistem panoramskega pogleda ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Ne prikaže otrok, pešcev, kolesarjev, prečnega prometa, živali in drugih predmetov, ki so zunaj vodnega polja kamер, npr. pod odbijači vozila ali pod vozilom.

Vozila ne vozite ali parkirajte samo s pomočjo sistema panoramskega pogleda.

Vedno preverite okolico vozila, preden speljete.

Prikazane slike so lahko bližje ali dlje, kot se zdijo. Prikazano območje je omejeno in predmeti, ki so blizu odbijačev ali pod njimi, ne bodo prikazani na zaslonu.

Omejitve sistema

Svarilo

Za optimalno delovanje sistema je pomembno, da sta objektiva kamer med lučkama registrske tablice na vratih prtljažnika in v znački na sprednji maski vedno čista. Operite objektive z vodo in jih obrinite z mehko krpo.

Objektivov ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Sistem panoramskega pogleda morda ne bo deloval pravilno, ko:

- Je okolica temna.
- Sonce ali žarek žarometov svet neposredno v objektiv kamere.
- Vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežu ali snegu.

- Objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah.
- Vozilo vleče prikolico.
- Če je prišlo do poškodbe vozila.
- So prisotne izjemne spremembe temperature.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu

Sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu s pomočjo kamere, ki je na zgornjem delu vetrobranskega stekla, spremja oznake voznega pasu, po katerem vozi vozilo. Sistem voznika z vizualnimi in zvočnimi signali opozori v primeru nenamerne menjave voznega pasu.

Pri upravljanju smernikov in med 20 sekundami po izklopu smernikov ni opozarjanja o menjavi voznega pasu.

⚠️ Opozorilo

Ta sistem je pripomoček pri vožnji, ki in nobenih okoliščinah ne more nadomestiti voznikove pozornosti.

Aktiviranje



Opozarjanje o menjavi vozneg pasu se vklopi, ko vklopite kontakt. Če je sistem vklopljen, lučka LED v gumbu ne sveti. Če želite vklopiti sistem, ki je izklopljen, pritisnite .

Sistem deluje le pri hitrosti nad 60 km/h in če so na cestišču oznake vozneg pasu.

Ko sistem zazna nenamerno menjavanje vozneg pasu, začne kontrolna lučka utripati rumeno. Istočasno se aktivira tudi zvočni signal.



Deaktiviranje

Če želite deaktivirati sistem, pritisnite in pridržite LED dioda v gumbu zasveti in na instrumentni plošči zasveti rumeno.

Pri hitrosti pod 60 km/h sistem ne deluje.

Napaka

V primeru okvar se na armaturni plošči prikaže , hkrati pa se na zaslonu prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo. Sistem naj preveri pooblaščeni prodajalec ali serviser.

Omejitve sistema

Sistem morda ne bo deloval pravilno, če:

- Hitrost vozila je nižja od 60 km/h.
- Vetrobransko steklo ni čisto ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke.
- Vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti.
- Med nočno vožnjo.
- Nastale so neugodne vremenske razmere, kot so naliv, sneg, neposredna sončna svetloba ali senca.
- Če senzor na vetrobranskem steklu blokirajo sneg, led, brozga, blato, umazanija, če je vetrobransko steklo poškodovano ali so nanj pritrjeni drugi predmeti, npr. nalepke.
- Če sonce sveti neposredno v objektiv kamere.
- bližina drugih vozil spredaj.
- Vožnja po cestah s prečnim nagibom.
- Vožnja bo robu ceste.

- Vožnja po slabo označeni cesti.
- Nenadne svetlobne spremembe.

Sistem ne deluje, če ne zaznava označbe voznegra pasu.

Pomočnik za ohranjanje voznegra pasu

Pomočnik za ohranjanje voznegra pasu pomaga preprečevati prometne nesreče zaradi nenamernega zavijanja na drug vozni pas. Sprednja kamera spremišča oznake voznegra pasu, po katerem vozite. Ko se vozilo približa oznaki voznegra pasu, se volan rahlo obrne, da popravi smer vožnje vozila. Pri tem lahko opazite vrtenje volana. Če sistem ne zavije dovolj, volan še malo obrnite v isto smer. Če želite zamenjati vozni pas, volan previdno obrnite v nasprotno smer.

Če sistem upravlja z volanom, zato da popravi smer vozila, lučka  na instrumentni plošči utripa rumeno.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo, ki skupaj z zvočnim opozorilom voznika opozori, če je potreben takojšnji ukrep voznika.

Sistem ne predvideva nemamerno menjavo voznegra pasu, če smernike upravljate med 20 sekundami po izklopu smernikov.

Opomba

Sistem se bo morda izklopil, če zazna vozne pasove, ki so preozki, preširoki ali preveč vijugasti.

Izpolnjeni morajo biti naslednji predpogoji:

- hitrost vozila mora biti med 65 km/h in 180 km/h.
- voznik mora volan držati z obema rokama
- ob spremembji smeri vožnje ne vklopite smernikov
- elektronski stabilnostni nadzor je aktiviran, vendar ni delujoč
- na vozilo ni priklopljene prikolice ali nosilca električnega kolesa

- običajna vožnja (sistem zazna dinamični slog vožnje, t.j. pritisk na zavorni pedal ali pedal za plin)
- slabo označeni pasovi
- ni uporabljenega rezervnega kolesa
- med popravkom mora biti voznik dejaven
- voznik ne pelje v ozek ovinek

Aktiviranje



Če je sistem vklopljen, lučka LED v gumbu  ne sveti. Če želite vklopiti sistem, ki je izklopljen, pritisnite .

Sistem deluje pri hitrosti med 65 km/h in 180 km/h, če je na cestišču mogoče zaznati oznake voznih pasov. voznik mora volan držati z obema rokama. Elektronski stabilnostni nadzor mora biti aktiviran.

Med popravljanjem smeri vožnje kontrolna lučka  sveti rumeno.

Če voznik želi nadaljevati v smeri vožnje, to lahko stori tako, da močno drži volan v želenem položaju, npr. med manevrom izogibanja.

Popravljanje smeri vožnje se izklopi, če vklopite smernik.

Pri upravljanju smernikov in med 20 sekundami po izklopu smernikov se popravek ni sprožil.

Če sistem zazna, da voznik med samodejnim popravljanjem smeri vožnje volana ne drži dovolj močno, prekine postopek. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo, ki skupaj z zvočnim opozorilom voznika opozori, če je potreben takojšnji ukrep voznika.

Deaktiviranje

Če želite deaktivirati sistem, pritisnite in pridržite  Deaktiviranje sistema potrdi vklopljena LED dioda v gumbu. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikažeta sivi nepreklenjeni črti.

Napaka

V primeru okvar se na armaturni plošči prikažeta  in , hkrati pa se na zaslonu prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo. Sistem naj preveri pooblaščeni prodajalec ali serviser.

Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- vetrobransko steklo ni čisto ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke.
- bližina drugih vozil spredaj
- prečni nagib ceste
- močno vijugasta oziroma razgibana cesta
- robniki

- nenadne svetlobne spremembe
- težke vremenske razmere, npr. močan dež ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike

Če pride do napačne zaznave sistema zaradi asfaltnih črt, sence, razpok, začasnih ali gradbiščnih oznak na cestišču in drugih nepravilnosti, izklopite sistem.

⚠️ Opozorilo

Vedno pozorno glejte cesto pred seboj in pravilno vozite po voznom pasu, sicer lahko povzročite materialno škodo oziroma telesne poškodbe ali smrt.

Funkcija ohranjanja voznegra pasu ne krmili vozila nepreklenjeno.

Sistem vozila morda ne bo obdržal na voznom pasu ali sprožil opozorila, tudi če zazna oznako voznegra pasu.

Pomočnik za ohranjanje voznega pasu morda ne bo zadostno preusmeril volana, da bi preprečil zapuščanje voznega pasu.

Sistem morda ne bo zaznal vožnje brez rok zaradi zunanjih vplivov, npr. stanje in površina cestišča, vreme ipd. Voznik je v celoti odgovoren za nadzor nad vozilom in mora med vožnjo vedno imeti roke na volanu.

Uporaba sistem med vleko prikolice ali na spolzki cesti lahko povzroči izgubo nadzora nad vozilom in prometno nesrečo. Izklopite sistem.

Opozarjanje voznika

Sistem za opozarjane voznika nadzira čas vožnje in pozornost voznika. Nadziranje pozornosti voznika temelji na spremljaju sprememb v smeri vožnje glede na oznake voznegra pasu.

Sistem vključuje opozarjanje na čas trajanja vožnje in zaznavanje zaspanosti voznika.

⚠️ Opozorilo

Ta sistem je pripomoček pri vožnji, ki ne more nadomestiti voznikove pozornosti. Takoj ko se počutite utrujeni ali vsaj na vsaki dve uri je priporočljivo, da se odpočijete. Ne sedite za volan, če ste utrujeni.

Vklop ali izklop

Sistem lahko vklopite ali izklopite v osebnih nastavivah vozila ⚡ 107.

Ko izklopite kontakt, se stanje sistema shrani v pomnilnik.

Opozarjanje na čas trajanja vožnje

Če več kot dve uri neprekiniteno vozite s hitrostjo nad 65 km/h, vas na to opozori pojavnji opominik 📲 na voznikovem informacijskem zaslonu, hkrati pa se sproži zvočno opozorilo. To opozorilo se pojavlja vsako uro, dokler ne zaustavite vozila, ne glede na to, kakšna je hitrost vozila.

Števec časa trajanja vožnje se ponastavi, ko je kontakt izklopljen nekaj minut.

Zaznavanje zaspanosti voznika

Sistem nadzira voznikovo pozornost. Kamera na zgornjem delu vetrobranskega stekla zaznava spremembe smeri vožnje glede na oznake voznegra pasu. Ta sistem je prilagojen predvsem hitrim cestam (za vožnjo nad 65 km/h).

Če spremenjanje smeri nakazuje določeno stopnjo utrujenosti ali nepozornosti voznika, sistem sproži prvo stopnjo opozarjanja. Prikaže se sporočilo za voznika, ki je pospremljeno z zvočnim signalom.

Po treh opozorilih prve ravni, sistem sproži novo opozorilo s sporočilom, ki je pospremljeno z glasnejšim zvočnim opozorilom.

V nekaterih voznih razmerah (slaba cesta ali močan veter) lahko sistem sproža opozorila, ne glede na to, kako utrujen je voznik.

Sistem zaznavanja zaspanosti voznika se ponastavi, ko je kontakt nekaj minut izklopljen oziroma če nekaj časa vozite s hitrostjo, nižjo od 65 km/h.

Omejitve sistema

V naslednjih okoliščinah sistem morda ne bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- slaba vidljivost zaradi neustrezne osvetlitve cestišča, sneženja, močnega dežja, goste megle ipd.
- zaslepitev zaradi žarometov nasproti vozečih vozil, sonca nizko na obzorju, odseva na mokri cesti, zapuščanja predora, izmenjavanja senčnih in svetlih delov ipd.
- če je vetrobransko steklo na predelu pred kamero pokrito z umazanjem, snegom, nalepkami ipd.
- sistem ne zaznava oznak voznega pasu ali pa je teh več, npr. pri delih na cesti.
- bližina drugih vozil spredaj
- vijugaste in ozke ceste.

Gorivo

Goriva za bencinske motorje



Uporabljajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228 ali E DIN 51626-1 ali enakovrednemu standardu.

Motor lahko deluje z gorivom, ki vsebuje do 10 % etanola (npr. z vrsto E10).

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom. Nižja oktanska vrednost lahko zmanjša moč motorja in navor ter rahlo poveča porabo goriva.

Svarilo

Ne uporabljajte goriv ali aditivov za goriva, ki vsebujejo kovinske spojine, na primer aditivov na osnovi mangana. Zaradi tega lahko pride do poškodb motorja.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 228 ali E DIN 51626-1 oziroma enakovrednim standardom, lahko pride do nastanka usedlin ali poškodb motorja.

Svarilo

Uporaba goriva z nižjo oktansko vrednostjo od najnižje dovoljene lahko povzroči nekontroliran vžig in poškodbe motorja.

Specifične zahteve glede oktanske vrednosti bencina za posamezne motorje so podane v pregledu podatkov motorjev ⇨ 253. Posebna

nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti navedeno zahtevo. V nekaterih državah je za pravilno delovanje motorja treba uporabiti določeno vrsto goriva, npr. z določenim oktanskim številom.

Aditivi za gorivo izven Evrope

Gorivo bi moralo vsebovati detergentne aditive, ki pripomorejo k preprečevanju nabiranja delcev motorja in sistema za gorivo. Čiščenje šob za vbrizgovanje goriva in sesalnih ventilov omogoča pravilno delovanje sistema za nadzor izpustov. Nekatera goriva ne vsebujejo zadostnih količin aditiva, da bi zagotovila čistočo šob za vbrizgovanje goriva in sesalnih ventilov.

Da bi nadomestili pomanjkanje detergenta v posodo za gorivo dolijte sredstvo Fuel System Treatment PLUS ob vsaki menjavi olja ali vsakih 10.000 km, kar nastopi prej. Sredstvo je na voljo pri vaši servisni delavnici.

Goriva, ki vsebujejo oksigenate, kot so etri in etanol, ter reformulirano gorivo, so na voljo v nekaterih krajih. Ce so ta goriva skladna s predhodno opisano specifikacijo, so sprejemljiva za uporabo. E85 (85 % etanola) in druga goriva, ki vsebujejo več kot 15 % etanola, pa je mogoče uporabiti samo v vozilih s sistemom FlexFuel.

Svarilo

Ne uporabite metanola, ki vsebuje gorivo. Razje lahko kovinske dele sistema za gorivo ter poškoduje plastične in gumijaste dele. Te škode garancija vozila ne pokriva.

Nekatera goriva, večinoma visokooktanska goriva za dirkanje, lahko vsebujejo aditiv za povečanje vsebnosti oktanov, imenovan trikarbonil metil ciklopentadienil mangana (MMT). Ne uporabite teh goriv ali aditivov za gorivom z MMT, saj lahko zmanjšajo življenjsko dobo vžigalne svečke in vplivajo na delovanje sistema za nadzor izpustov. Kontrolna lučka za okvaro

lahko zasveti ▷ 96. V tem primeru poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Goriva za dizelske motorje



Uporabljajte le dizelsko gorivo v skladu s standardom EN 590.

V državah zunaj Evropske unije uporabljajte gorivo Euro-Diesel z vsebnostjo žvepla pod 50 ppm (delcev na milijon).

Svarilo

Pogosta uporaba dizelskega goriva, ki vsebuje več kot 15 delcev/mio. žvepla, bo povzročila večjo škodo na motorju.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 590 ali enakovrednim standardom, lahko pride do izgube moči motorja, povečane obrabe ali poškodb motorja.

Ne uporabljajte dizelskega goriva za plovila, kurielnega olja, Aquazola in podobnih emulzij dizelskega goriva in vode. Ne mešajte med seboj dizelskega goriva in bencina.

Delovanje pri nizki temperaturi

Pri temperaturah pod 0 °C, se lahko nekatere mešanice dizelskega in goriva in biodizla strdijo, zmrznejo ali postanejo želatinaste, kar lahko vpliva na dovajanje goriva. Vžig in delovanje motorja morda ne bosta pravilna. Pri zimskih temperaturah pod 0 °C dolivajte dizelsko gorivo, ki je primerno za zimske razmere.

Pri skrajno nizkih temperaturah pod -20 °C lahko uporabite gorivo za polarna območja. Uporabe tega goriva v krajih s toplo ali vročo klimo

ne priporočamo, saj lahko pride do ugašanja motorja, težav pri zaganjanju in poškodb sistema za vbrizgavanje goriva.

Dotakanje goriva



⚠ Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtим ognjem ali iskro.

Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Nalepka s simboli na pokrovčku lijaka za dolivanje goriva prikazuje dovoljene vrste goriva. V Evropi so šobe brizgalnih črpalk polnilnih postaj označene s temi simboli. Dotočite samo dovoljeno vrsto goriva.

⚠ Nevarnost

Pred točenjem goriva obvezno izklopite kontakt in vse zunanje grelnike z izgorevalno komoro.

Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganjajte motorja.

Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji desni strani vozila.



Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter.

Dolivanje bencina ali dizelskega goriva

Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Čep rezervoarja za gorivo lahko zataknete na kavelj na pokrovu odprtine za dolivanje goriva.

Pristavite točilno pištolo v izravnanim položaju na odprtino za polnjenje goriva in jo vstavite z rahlo silo.

Za dotakanje goriva vklopite šobo brizgalne črpalke.

Ko se točenje goriva samodejno prekine, je za naknadno dolivanje mogoče največ dvakrat pritisniti sprožilno ročico točilne pištote.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Če želite zapreti pokrovček, ga obračajte v desno, dokler ne slišite klikna.

Zaprite loputo tako, da se zaskoči.

Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva.

Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrove rezervoarja.

Priklop prikolice

Splošne informacije

Uporabljajte le od Opla odobreno opremo za vleko. Če uporabljate opremo za vleko, ki ni bila tovarniško nameščena, je morda treba izklopiti prostoročno delovanje vrat prtljažnika ⇨ 29.

Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Funkcija zaznavanja pregorele žarnice v zavorni luči prikolice ne more zaznati delno pregorelih žarnic. Če so na primer v zavorni luči štiri žarnice z močjo 5 W, funkcija zazna pregorelo žarnico šele, ko preostane samo ena ali pa nobena 5 W žarnica.

Vgradnja vlečne kljuke lahko prekrije odprtino za vlečno uho. V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko.

Priklopno kroglečno palico hranite v vozilu, zato da bo vedno pri roki, če bi jo potrebovali.

Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihajnega stabilizatorja krogle ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Če je priklopljena prikolica, ne vozite hitreje od 80 km/h. Največja hitrost je lahko 100 km/h, če je nameščen blažilnik nihanja in dovoljenja bruto teža prikolice ne presega dovoljene obremenitve vozila.

Pri prikolicah s slabo stabilnostjo med vožnjo in bivalnih prikolicah priporočamo uporabo blažilnika nihanja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev ⇨ 258.

Vleka prikolice

Obremenitve pri vleki

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. Na splošno ta obremenitev velja za vzpone z naklonom do 12 %.

Dovoljena priklopna obremenitev velja za navedeni naklon in nadmorsko višino. Ker je pri dvigovanju nadmorske višine zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegova vzpenjalna moč. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih dodatnih 1.000 metrov višine manjša za 10 %. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti presežena. Ta masa je podana na tipski ploščici ▷ 248.

Navpična sila na vlečno kljuko

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke (70 kg) je označena na tipski tabeli naprave za vleko in v dokumentih vozila.

Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno navpično silo na vlečno kljuko, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Obtežitev zadnje osi

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 60 kg in maksimalna dovoljena skupna masa vozila za 60 kg. Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

Oprema za vleko

Svarilo

Pri vožnji brez prikolice vlečno kljuko vedno snemite.

Nameščanje vlečne kljuke

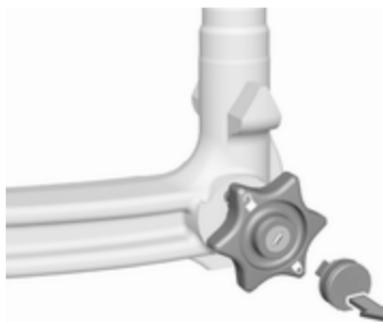


Iztaknite električni priključek za prikolico in ga preklopite navzdol. Iz odprtine za vlečno kljuko izvlecite tesnilni čep in ga pospravite v prtljažnik.

Preverjanje nateznosti (trdnosti) vlečne kljuke



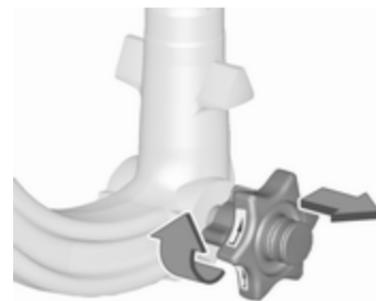
- Rdeča oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Zračnost med vrtljivo ročico in kljuko mora biti približno 6 mm.



- Odstranite pokrov zaklepa vrtljivega gumba in preverite, ali je zaklenjen. Če ga ni mogoče vrtneti, je zaklenjen.

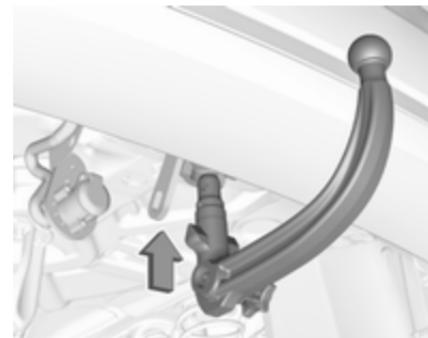
V nasprotnem primeru morate vlečno kljuko napeti, preden jo vstavite v njeno odprtino:

- Odklenite vlečno kljuko (ključ v položaju).



- Izvlecite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smer urinega kazalca.

Vstavitev vlečne kljuke



Vstavite vlečno kljuko v njeno odprtino in jo potisnite navzgor, da se slišno zaskoči v ustrezен položaj.

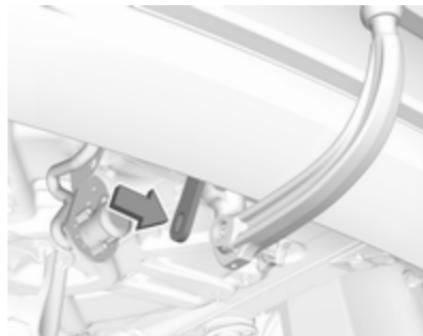
Vrtljiva ročica se zaskoči v svoj prvotni položaj, oprta na vlečno kljuko brez razmika.

⚠️ Opozorilo

Med vstavljanjem ročice ne vrtite.

Zaklenite vlečno kljuko ključ v položaju . Izvlecite ključ in na njegovo mesto pritisnite varovalni pokrovček, da se slišno zaskoči.

Ušesce za odmično žico



Zataknite odmično žico v ušesce.

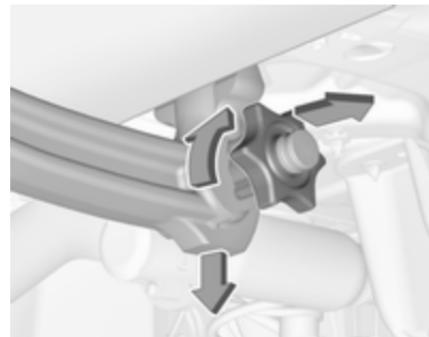
Preverite, ali je vlečna kljuka pravilno nameščena oz. dobro pritrjena

- Zelena oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Med vrtljivo ročico in kljuko ni razmika.
- Vlečna kljuka mora biti trdno nameščena v svoji odprtini.
- Vlečna kljuka mora biti zaklenjena in ključ mora biti odstranjen.

⚠️ Opozorilo

Vleka prikolice je dovoljena le s primerno nameščeno vlečno kljuko. Če vlečne kljuke ne morete pravilno pritrdit, priporočamo, da poiščete servisno delavnico.

Demontaža vlečne kljuke



Odprite zaščitni pokrov, obrnite ključ v položaj za odklepanje vlečne kljuke.

Izvlecite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smeri urinega kazalca.

Izvlecite kljuko navzdol.

Vstavite tesnilni čep v odprtino za vlečno kljuko. Električni priključek za prikolico preklopite v stran.

Priklopniški Stabilnostni Program

Če zazna sistem znatnejše zanašanje, se zmanjša moč motorja in kolesa so posamično zavirana, dokler se smer vozila ne stabilizira. Pri posredovanju sistema poskusite čim manj sukat volan.

Priklopniški stabilnostni program je funkcija elektronskega stabilnostnega nadzora ⇨ 156.

Nega vozila

Splošne informacije	206
Dodatna oprema in preureditve vozila	206
Shranjevanje vozila	206
Odlaganje izrabljenih vozil	207
Preverjanja na vozilu	207
Potrebno delo	207
Pokrov motorja	208
Motorno olje	208
Hladilna tekočina motorja	209
Tekočina za pranje	210
Zavore	210
Zavorna tekočina	210
Akumulator vozila	211
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo	212
Zamenjava metlice brisalca	212
Zamenjava žarnic	213
Halogenski žarometi	213
LED-žarometi	215
Meglenke	215
Zadnje luči	215
Stranski smerniki	218
Lučka registrske tablice	219

Notranje luči	219
Osvetlitev armaturne plošče	219
Elektronski sistem	219
Varovalke	219
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	220
Škatla z varovalkami na armaturni plošči	221
Orodje vozila	223
Orodje	223
Kolesa in pnevmatike	224
Zimske pnevmatike	224
Oznake na pnevmatikah	225
Tlak v pnevmatikah	225
Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik	226
Globina profila	227
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij	228
Kolesni pokrovi	228
Snežne verige	229
Komplet za popravilo pnevmatik	229
Zamenjava kolesa	232
Rezervno kolo	233
Zagon s premostitvenimi kabli ...	237
Zagon z zunanjim akumulatorjem	237
Vleka	238
Vleka vozila	238
Vleka drugega vozila	239
Nega za zunanji izgled	240
Nega zunanjosti vozila	240
Nega notranjosti vozila	242

Splošne informacije

Dodatna oprema in preureditve vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot) lahko razveljavlji garancijo družbe Opel. Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva, emisije CO₂ in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno s prometnim dovoljenjem, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

Svarilo

Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

Prekrivala za zaščito pred mrazom

Da preprečite nabiranje snega na hladilnem ventilatorju hladilnika, priporočamo, da namestite odstranljiva zaščitna prekrivala.

Zaščitne pokrove morajo namestiti strokovnjaki. Poiščite servisno delavnico.

Svarilo

Zaščitne pokrove morate odstraniti, če se zgodi kaj od naslednjega:

- Temperatura okolice se dvigne nad 10° C.
- Če vlečete vozilo.
- Če vozilo vozite s hitrostjo nad 120 km/h.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje dalj časa

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite in voskajte vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozu in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vklopite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite izbirno ročico v položaj P. Preprečite premikanje vozila.

- Ne zategnite ročne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Pazite, da sistem (npr. alarmna naprava) ni vključen.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

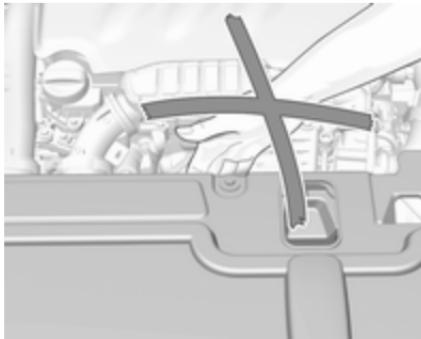
- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Aktivirajte elektroniko elektronsko pomicnih stekel.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Odlaganje izrabljenih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil, v skladu z veljavno zakonodajo, so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

Preverjanja na vozilu

Potrebno delo



⚠️ Opozorilo

Opravite vse pregledе v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

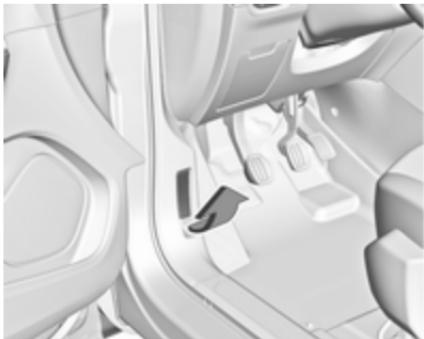
⚠ Nevarnost

Sistem vžiga deluje pod izredno visoko napetostjo. Delov sistema vžiga se ne dotikajte.

Pokrov motorja

Odpiranje

Odprite voznikova vrata.



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Potisnite varnostno zaponko navzgor in odprite pokrov.



Zataknite podporno prečko.

Če se med trajanjem funkcije Autostop odpre pokrov motorja, se motor iz varnostnih razlogov samodejno zažene.

Sistem Stop-start ⇨ 142.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zataknite podporno prečko nazaj v njeno držalo.

Spuscite pokrov motorja in ga pustite, da pada v zapah z nizke višine (20-25 cm). Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

Svarilo

Pokrova motorja ne pritiskejte v zapah, da se izognete udrtinam.

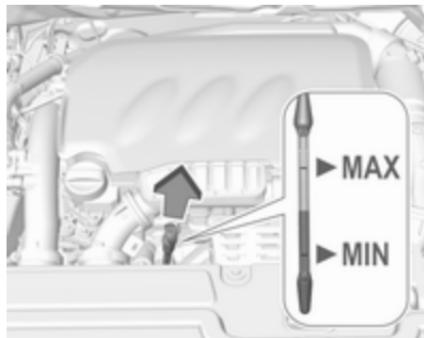
Motorno olje

Nivo motornega olja redno preverjajte ročno, da zagotovo ne pride do poškodb motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo olja.

Priporočene tekočine in maziva ⇨ 245.

Največja poraba motornega olja je 0,6 l na 1.000 km.

Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi ter izklopljen vsaj 5 minut.

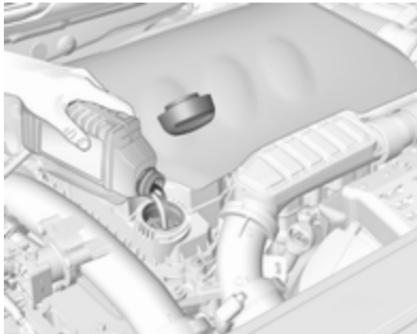


Izvlecite merilno palico, jo obrišite, jo znova vstavite do konca, jo izvlecite in odčitajte nivo motornega olja.

Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti.

V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.

Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.



Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

Svarilo

Presežek olja je potrebno izpustiti ali izsesati.

Prostornine $\diamond 256$.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Hladilna tekočina motorja

Koncentracija hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature -37°C .

Svarilo

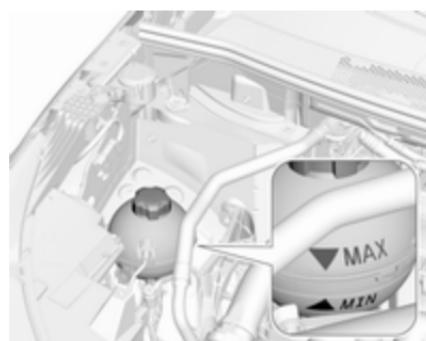
Uporabljajte le odobrene tekočine.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi $\diamond 245$.

Nivo hladilne tekočine

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.



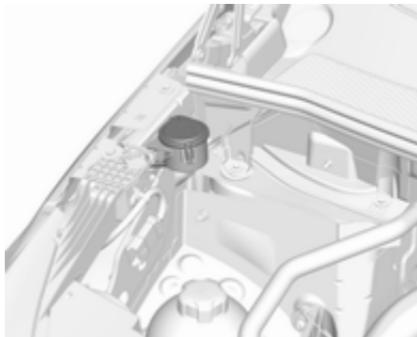
Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako **MIN**. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠️ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in odobreno tekočino za pranje z zaščito pred zamrznitvijo.

Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali nenadnem padcu temperature.

Tekočina za pranje ⇨ 245.

Zavore

Pri minimalni debelini zavorne obloge se med zaviranjem sliši cvileč zvok.

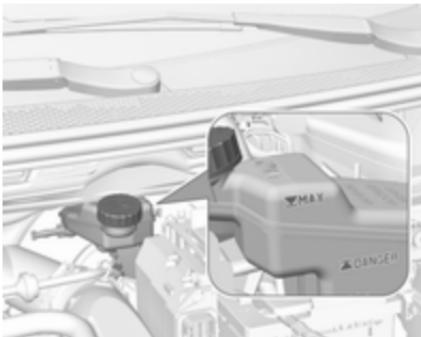
Vožnjo lahko nadaljujete, vendar zamenjajte ploščice, takoj, ko je to izvedljivo.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠️ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **DANGER** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **DANGER**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke \diamond 245.

Akumulator vozila

Akumulator v Vašem vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznejo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozila ne uporabljate več kot štiri tedne, se lahko akumulator izprazni. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja \diamond 124.

Zamenjava akumulatorja vozila

Opomba

Vsako odstopanje od navodil, podanih v tem razdelku, lahko povzroči začasno deaktiviranje nepravilno delovanje sistema Stop-start.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je

pozitivni pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Akumulator zamenjajte izključno z drugim enake vrste.

Akumulator vozila naj vam zamenjajo na servisu.

Sistem Stop-start \diamond 142.

Polnjenje akumulatorja vozila

Δ Opozorilo

Pri vozilih s sistemom Stop-start poskrbite, da potencial polnjenja ne bo presegel 14,6 V, če uporabite polnilnik za akumulator. V nasprotnem primeru lahko poškodujete akumulator.

Zagon s premostitvenimi kabli \diamond 237.

Opozorilna nalepka



Pomen simbolov:

- Prepovedano iskrenje, odprt ogenj ali kajenje.
- Vedno uporabljajte zaščito za oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto ali poškodbe.
- Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.
- Vozilo hranite na otrokom nedosegljivem mestu.

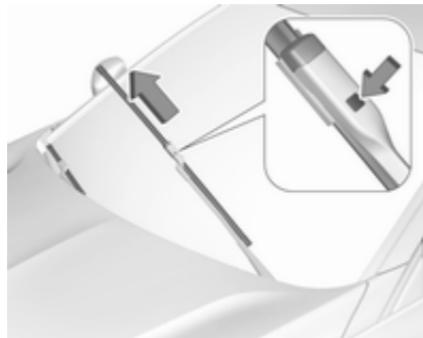
- Za več informacij glejte navodila za uporabo.
- V okolini akumulatorja vozila so lahko prisotni eksplozivni plini.

Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo

Če je bil rezervoar do suhega izpraznjen, po dotakanju odzračite sistem goriva. Trikrat zapored vključite kontakt za približno 15 sekund. Motor zaganjajte najdalj 40 sekund. Postopek ponovite po premoru, ki ni krajsi od pet sekund. Če motor tudi tedaj ne vžge, poiščite servisno delavnico.

Zamenjava metlice brisalca

Vetrobransko steklo



Dvignite roko brisalca, dokler ne ostane dvignjena, pritisnite gumb za sprostitev metlice in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite rahlo pod kotom na ročico brisalca in pritisnite, dokler se ne zaskoči.

Previdno dvignite brisalec.

Zadnje steklo



Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite rahlo pod kotom na ročico brisalca in pritisnite, dokler se ne zaskoči.

Previdno dvignite brisalec.

Zamenjava žarnic

Pred zamenjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njeno stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo. Pri tem se ne dotikajte stekla z golimi rokami.

Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

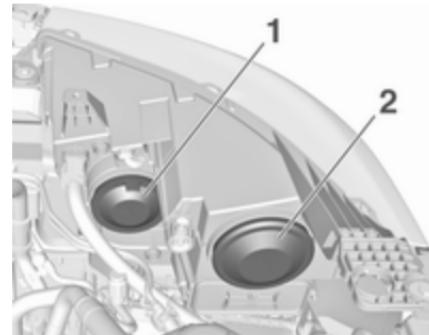
Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Preverjanje žarnic

Po zamenjavi žarnice vključite vžig ter prižgite luči in preverite njihovo delovanje.

Halogenski žarometi

Halogenski žarometi z ločenimi žarnicami za kratko in dolgo luč.



Dolga luč (1), notranja žarnica.
Kratka luč (2), zunanjega žarnica.

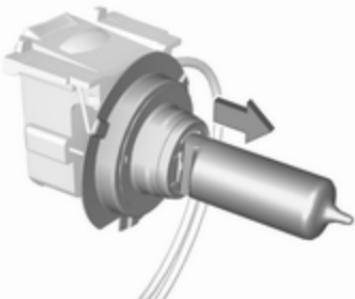
Dolga luč (1)



1. Zaščitno prekrivalo odstranite tako, da povlečete za ježiček.

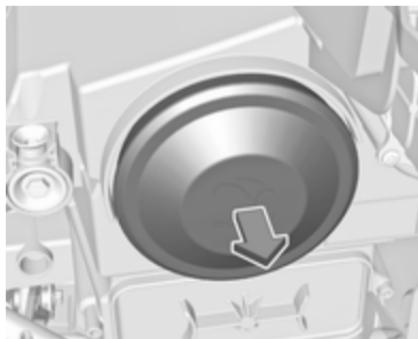


2. Držalni zaponki pritisnite navzdol in držalo žarnice povlecite proti zadnjemu delu.



3. Žarnico iztaknите iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo z žarnico v ohišje žarometa.
5. Namestite pokrov.

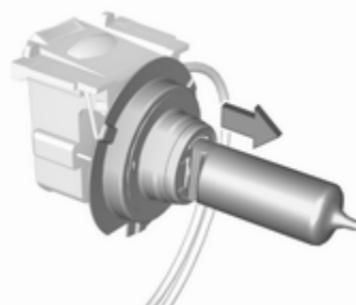
Kratka luč (2)



1. Zaščitno prekrivalo odstranite tako, da ga povlečete.



2. Držalni zaponki pritisnite navzgor in držalo žarnice povlecite proti zadnjemu delu.



3. Žarnico iztaknите iz nosilca in vstavite novo.

4. Vstavite držalo z žarnico v ohišje žarometa.
5. Namestite pokrov.

Prednji smerniki

Če pregori sijalka LED, jo dajte zamenjati v servisni delavnici.

Stranska luč

Če pregori sijalka LED, jo dajte zamenjati v servisni delavnici.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči)

Če pregori sijalka LED, jo dajte zamenjati v servisni delavnici.

LED-žarometi

Žarometi za dolge in kratke luči ter stranske luči, luči za dnevno vožnjo in smerniki vsebujejo svetleče diode, ki jih ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

Meglenke

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Zadnje luči

Zadnje luči, luči za dnevno vožnjo in tretja zavorna luč vsebujejo diode LED. V primeru okvare naj vam diode LED zamenjajo v servisni delavnici.

Sestav luči v karoseriji



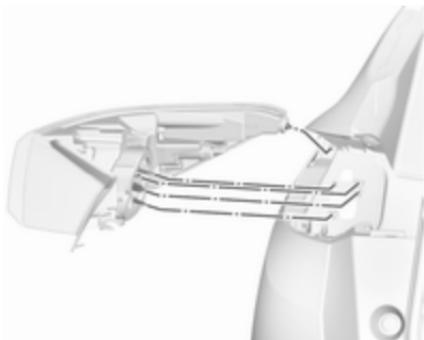
1. Odprite vrata prtljažnika, nato pa odpnite zaščitni pokrov na ustrezni strani.



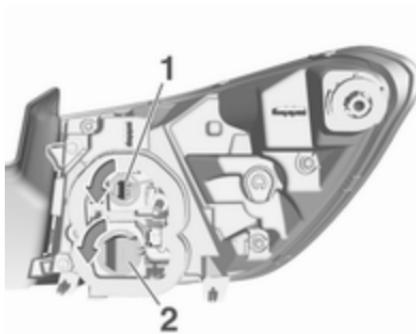
2. Matico luči odvije s ključem za vijačenje.

Pod matico podstavite krpo, da preprečite, da bi vam padla v opažno oblogo bočnega dela.

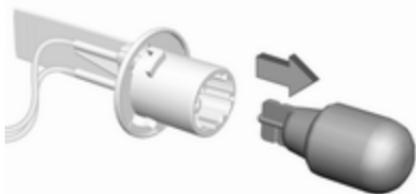
3. Ročno odvijte in odstranite matico, ki pritrjuje luč.
4. Odpnite držalno zaponko, medtem pa rahlo pritiskajte luč.



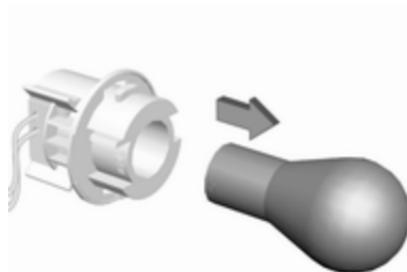
5. Z zunanje strani previdno povlecite sestav luči iz ležišča in ga odstranite. Pazite, da vodilo kabelskega snopa ostane na svojem mestu.
6. Držalo žarnice odvijte v levo in ga odstranite iz sestava luči.



7. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.



Zavorna luč (1)



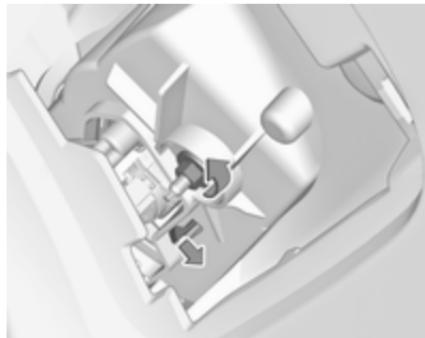
Smernik (2)

8. Vstavite držalo z žarnico v sestav luči. Pritrdite sestav luči v ležišče in privijte matico za pritrditev luči z notranje strani. Namestite pokrov.

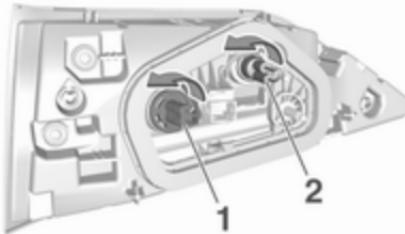
Sestav luči v vratih prtljažnika



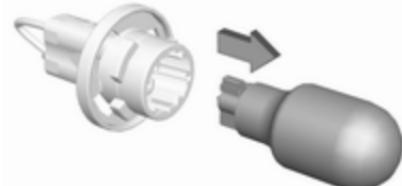
- Odprite vrata prtljažnika in odstranite pokrov.



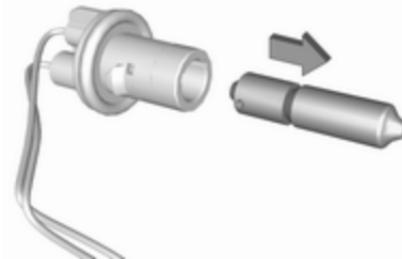
- Matico luči odvije s ključem za vijačenje.
- Ročno odvijte in odstranite matico, ki pritrjuje luč.
- Odpnite držalno zaponko, medtem pa rahlo pritiskajte sestav luči.
- Z zunanje strani previdno povlecite sestav luči iz ležišča in ga odstranite. Pazite, da vodilo kabelskega snopa ostane na svojem mestu.



- Držalo žarnice odvijte v levo in ga odstranite iz sestava luči.
- Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo:



Pozicijska luč (1)



Zadnja meglenda (2)

8. Vstavite držalo z žarnico v sestav luči. Pritrdite sestav luči v ležišče in privijte matico za pritrditev luči z notranje strani. Namestite pokrov.

Trečja zavorna luč

Trečja zavorna luč vsebuje diodo LED, kije ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

Preverjanje žarnic

Vključite kontakt in preverite delovanje luči.

Stranski smerniki

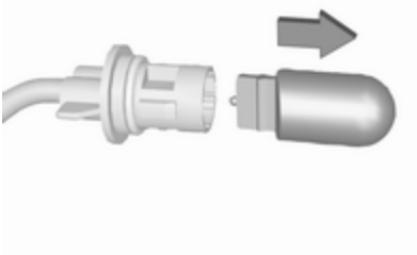
Za zamenjavo žarnice odstranite ohišje luči:



1. Potisnite luč na njeno levo stran in jo odstranite z njenim desnim koncem.



2. Obrnite držalo žarnice v desno in ga odstranite iz ohišja.



3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.

4. Vstavite držalo žarnice in ga obrnite v levo.
5. Vstavite levi konec luči, potisnite na levo in vstavite desni konec.

Lučka registrske tablice

Lučki registrskega tablica vsebujejo diodi LED, ki ju ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

Notranje luči

Sprednje stropne in bralne luči

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Osvetlitev tovornega prostora

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Osvetlitev armaturne plošče

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Elektronski sistem

Varovalke

Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela.

V vozilu sta dve škatli z varovalkami:

- motorni prostor
- armaturna plošča

Pred menjavo varovalke izklopite dotično stikalo in izključite kontakt.

Pregorelo varovalko prepozname po pretrganem (staljenem) vodu.

Svarilo

Ne zamenjajte varovalke, dokler vzrok okvare ne bo odpravljen.

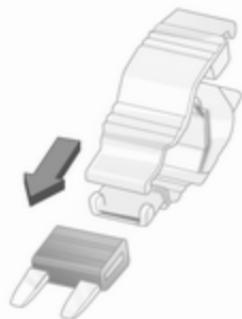
Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

V škatli so lahko varovalke brez funkcije.



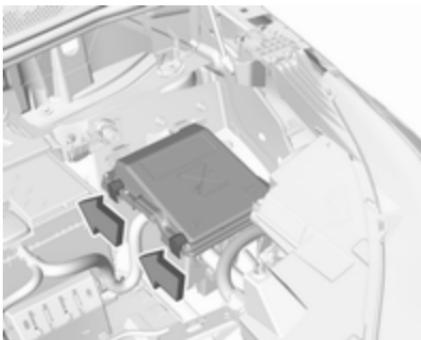
Ščipalka za varovalke

Ščipalka za lažji izvlek varovalk se nahaja na sprednjih strani škatli varovalk na armaturni plošči.



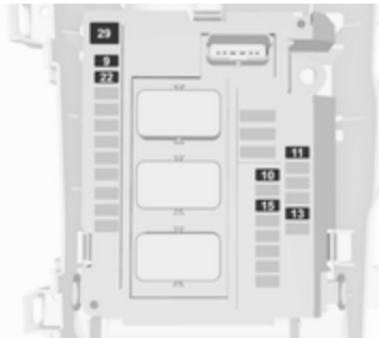
Ščipalko namestite na varovalko z zgornje strani in varovalko izvlecite.

Škatla z varovalkami v motornem prostoru



Varovalke se nahajajo v škatli na sprednji levi strani motornega prostora.

Odpnite pokrov in ga odstranite.
Glede na različico so na voljo različne škatle z varovalkami v motornem prostoru:



Št. Tokokrog

- 9** Alarmna naprava
- 10** Sistem Stop-start
- 11** Izpušni sistem dizelskega motorja
- 13** Sistem Stop-start
- 15** Električni servo volan/radar
- 22** Hupa
- 29** Zaganjač



Št. Tokokrog

- 1 Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
- 2 Volan
- 4 Električna ročna zavora
- 6 Prezračevalne šobe
- 16 Prednje meglenke
- 18 Desna dolga luč (halogenska) / desna kratka luč (LED)
- 19 Leva dolga luč (halogenska) / desna kratka luč (LED)
- 21 Zaganjač

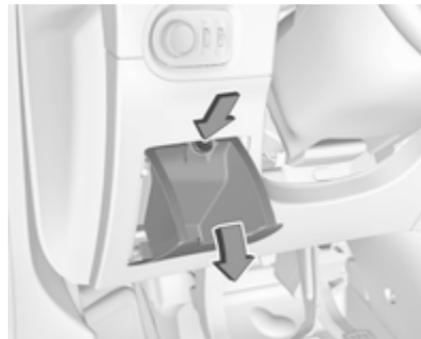
Št. Tokokrog

- 22 Ogrevanje vetrobranskega stekla
- 26 Dodatni grelnik/ogrevano vetrobransko steklo

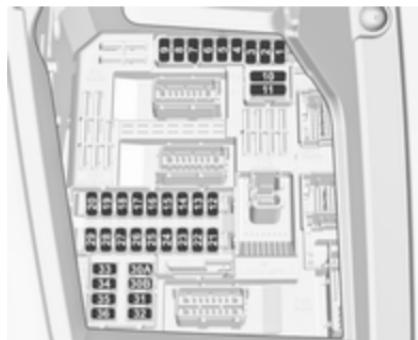
Po zamenjavi varovalke zaprite pokrov škatle z varovalkami in ga zaklenite.

Če pokrov škatle z varovalkami ni primerno zaprt (spet), utegne priti do motenj v delovanju.

Škatla z varovalkami na armaturni plošči



Pri modelih z volanom na levi: omarica z varovalkami je pod pokrovom na armaturni plošči na levi strani. Odprite pokrov in ga odstranite, tako da pritisnete zaklep. Glede na različico so na voljo različne škatle z varovalkami na armaturni plošči:

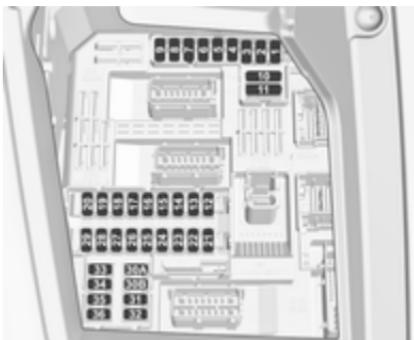


Št. Tokokrog

- 1** Sistem elektronskega oddajnika / alarmna naprava
- 4** Sistem Stop-start
- 5** Napredni parkirni pomočnik / kamera/ krmilni modul menjalnika
- 7** Ojačevalnik
- 8** Zadnji brisalec
- 10** Centralno zaklepanje
- 11** Centralno zaklepanje
- 13** Alarmna naprava
- 16** Električni servo volan
- 18** OnStar
- 21** Stropne luči
- 22** Osvetlitev sovoznikovega predala
- 23** Sistem za opozarjanje na mrtvi kot / nastavitev zunanjih ogledal / induktivno polnjenje
- 24** Električni sestav volanskega droga

Št. Tokokrog

- 25** Notranje ogledalo
- 26** Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu
- 27** Kamera / senzor za dež / samodejni vklop luči
- 28** USB / Infotainment
- 31** Varnostne blazine
- 33** Električna vtičnica spredaj
- 36** Infotainment

**Št. Tokokrog**

- 1** Notranje ogledalo / električni servo volan / izbiranje načina vožnje / radar / izpušni sistem dizelskega motorja
- 3** Krmilni modul prikolice
- 4** Hupa
- 5** Naprava za pranje vetrobranskega stekla
- 6** Naprava za pranje vetrobranskega stekla
- 7** Električna vtičnica zadaj
- 10** Zaklep vrat / zaklep vrat prtljažnik
- 11** Zaklep vrat / zaklep vrat prtljažnik
- 12** Sistem Stop-start / diagnostični modul konektorja / zavorni sistem
- 13** Infotainment / sistem klimatske naprave
- 14** Sirena alarma
- 15** Elektronska klimatska naprava

Št. Tokokrog

- 16** Sistem Stop-start / zavorni sistem
- 17** Instrumentna plošča
- 19** Električni sestav volanskega droga / upravna stikala na volanu
- 21** Alarmna naprava
- 22** Kamera / senzor za dež / samodejni vklop luči
- 23** Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu
- 24** Avtomatski menjalnik / napredni parkirni pomočnik / sistem panoramskega pogleda
- 25** Varnostne blazine
- 26** Elektronski stabilnostni nadzor
- 27** Sprožitev alarma
- 28** OnStar
- 29** Infotainment
- 32** Vžigalnik, sprednja vtičnica

Št. Tokokrog

- 34** Ogrevanje zadnjega stekla / ogrevanje vetrobranskega stekla / induktivno polnjenje
- 35** Stikalo luči / diagnostični modul konektorja
- 36** Osvetlitev

Orodje vozila**Orodje****Vozila z rezervnim kolesom**

Odprite talno prekrivalo prtljažnika
⇒ 72.

Odstranite pokrov škatle z orodjem.



Dvigalka, vlečno uho, cokle in orodje so v škatli z orodjem.

Vozila brez rezervnega kolesa



Vlečno uho in cokle so shranjeni v škatli pod talnim prekrivalom prtljažnika.

Naprava za popravilo pnevmatik
⇒ 229.

Vozila z zvočniki zvočnega sistema



Vlečno uho in cokle so shranjeni v škatli pod talnim prekrivalom prtljažnika.

Naprava za popravilo pnevmatik
⇒ 229.

Kolesa in pnevmatike

Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

V voznikovo vidno polje nalepite hitrostno nalepko v skladu s predpisi v državi, v kateri vozite.

Kot zimske pnevmatike so dovoljene vse dimenzijske pnevmatik ⇒ 258.

Oznake na pnevmatikah

Npr. 225/55 R 18 98 V

- 225** : širina pnevmatike v mm
- 55** : razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike v %)
- R** : vrsta pasu: Radialni
- RF** : tip: RunFlat (samopodpora)
- 18** : premer platišča v palcih
- 98** : oznaka nosilnosti; npr.: 98 ustreza 750 kg
- V** : hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

- Q** : do 160 km/h
- S** : do 180 km/h
- T** : do 190 km/h
- H** : do 210 km/h
- V** : do 240 km/h
- W** : do 270 km/h

Izberite pnevmatiko, ki ustreza največji hitrosti vašega vozila.

Največjo hitrost je mogoče doseči pri skupni teži vozila z voznikom (75 kg) in nosilnostjo 125 kg. Dodatna oprema lahko zmanjša največjo hitrost vozila.

Zmogljivost \diamond 254.

Pnevmatike z določeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja morajo biti nameščene tako, da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna smer vrtenja je označena s simbolom (npr. s puščico) na bočnici pnevmatike.

Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu. To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.



Tlak v pnevmatikah \diamond 258.

Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na levem stebričku vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.

Predpisani tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

ECO tlak v pnevmatikah je namenjen za minimalno porabo goriva.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

Tlaci pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti. Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

1. Določite identifikacijsko kodo motorja. Podatki motorjev ⇨ 253.
2. Določite ustrezno pnevmatiko.

Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik ⇨ 258.

Za pnevmatike, odobrene za vaše vozilo, glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

⚠️ Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.

⚠️ Opozorilo

Priporočene vrednosti tlaka, ki so navedene v tabeli tlaka v pnevmatikah, lahko za nekatere pnevmatike presegajo vrednosti tlaka, ki so navedene na pnevmatikah. Nikoli ne prekoračite največjega tlaka, ki je naveden na pnevmatiki.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ki so navedene na tipski ploščici pnevmatik oziroma v

razpredelnici s tlakom pnevmatik, veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C.

Tlak je za približno 10 kPa višji, če je temperatura višja za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segretih pnevmatikah.

Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik

Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik stalno preverja hitrost vrtenja vseh štirih koles in opozarja na prenizek tlak v pnevmatikah med vožnjo. To izvaja na podlagi primerjave obodne hitrosti pnevmatik z referenčnimi vrednostmi in dodatnimi signali.

Če tlak v pnevmatiki pada, kontrolna lučka (✉) zasveti in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

V tem primeru zmanjšajte hitrost, ne zavijajte preostro in ne zavirajte premočno. Zaustavite se ob naslednji priložnosti in preverite tlak v pnevmatikah.

Kontrolna lučka (✉) ⇨ 99.

Po prilagoditvi tlaka ponastavite sistem, da ugasnete kontrolno lučko in ga znova zaženite.

Svarilo

Sistem za nadzor uhajanja zraka opozori samo na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča voznikove dolžnosti za vzdrževanje pnevmatik.

V primeru okvare sistema se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo. Nastavite pravilen tlak v pnevmatiki in ponastavite sistem. Če je napaka še vedno prikazana, se obrnite na servisno delavnico. Sistema ni mogoče uporabljati, če pride do napake v delovanju sistema ABS ali ESC oziroma če uporabljate začasno rezervno kolo. Ko znova namestite običajno cestno pnevmatiko, preverite tlak v pnevmatikah, ko so te hladne, in ponastavite sistem.

Ponastavitev sistema



Po prilagoditvi tlaka v pnevmatiki ali zamenjavi kolesa, je sistem treba ponastaviti, da se izvede pomnenje novih referenčnih vrednosti:

1. Vedno poskrbite, da bo tlak v vseh štirih pnevmatikah pravilen ▷ 258.
2. Zategnjte ročno zavoro.
3. Pritisnite , da ponastavite sistem za nadzor uhajanja zraka.
4. Prikaže se pojavnno okno za potrditev nastavitev.

Po ponastavitev se sistem med vožnjo samodejno umeri na novi tlak v pnevmatikah. Sistem bo po daljši vožnji uveljavil nove vrednosti in znova nadziral tlak.

Tlk vedno preverjajte, ko so pnevmatike hladne.

Sistem je treba ponastaviti, če:

- Se je tlak v pnevmatikah spremenil
- Se je spremenila obremenitev vozila
- Ste zamenjali ali premestili kolesa

Sistem vas o predrti ali hitro izpraznjeni pnevmatiki ne obvesti nemudoma. Vzrok za to je čas, ki ga potrebuje za izračun.

Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2 do 3 mm (zimske pnevmatike 4 mm).

Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja kot na zadnjih, premestite zadnja in sprednja kolesa. Smer vrtenja koles mora ostati nespremenjena.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike vsakih šest let.

Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati elektronski sistem merjenja hitrosti vozila in ponovno zagnati sistem za nadzor uhajanja tlaka ter izvesti tudi druge spremembe.

Sistem za nadzor uhajanja zraka iz pnevmatik ⇨ 226.

Zamenjajte nalepko s tlakom v pnevmatikah.

⚠️ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali platišč lahko povzroči prometno nesrečo in privede do odvzema vozniškega dovoljenja.

Kolesni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠️ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Vozila z jeklenimi platišči: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov.

Snežne verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa. Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 9 mm (vključno z zaklepom).

⚠️ Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Uporaba snežnih verig je dovoljena na pnevmatikah dimenzijs 215/70R16, 215/65 R17, 225/55 R18 in 205/55 R19.

Začasno rezervno kolo

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe profila pnevmatik lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike. Poškodb, večjih od 4 mm, in poškodb stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

⚠️ Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h. Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa. Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

V primeru prazne pnevmatike:

Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj P.



Komplet za popravilo pnevmatik je pod talnim prekrivalom prtljažnika.

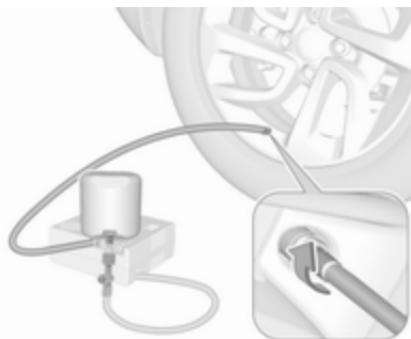
1. Odstranite vsebnik s tesnilnim sredstvom in kompresor.
2. Vsebnik z omejitvijo hitrosti odstranite s posode tesnilnega sredstva in jo namestite tako, da jo bo voznik opazil.



3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom in zračno cev.

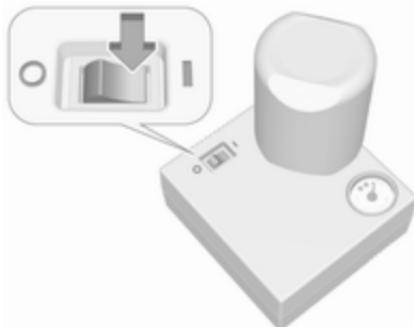


4. Privijte zračno cev kompresorja na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.
5. Vsebnik s tesnilnim sredstvom vstavite v nastavek na kompresorju.
Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.
6. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.



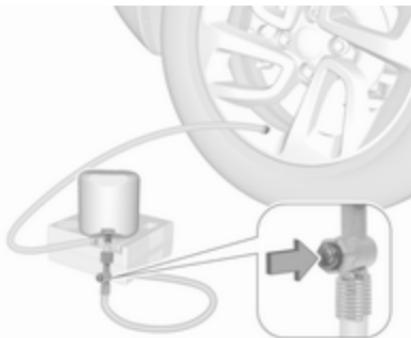
7. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
8. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na O.

9. Elektronski priključek kompresorja vklopite v vtičnico vžigalnika v vozilu.
Komplet za popravilo pnevmatike mogoče priklopiti le na sprednjo 12-voltno električno vtičnico, zato da pravilno deluje.
Da se akumulator ne izprazne, priporočamo, da med tem motor obratuje.



10. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
11. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 600 kPa (6 barov); medtem se

- doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.
12. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika se napolni.
13. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v desetih minutah. Tlak v pnevmatikah \diamond 258. Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izključite. Če predpisan tlak ni dosežen v roku desetih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priklopite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih deset minut. Če predpisan tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

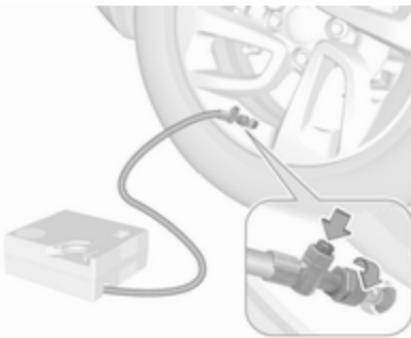


Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot deset minut.

14. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Vsebnik s tesnilnim sredstvom odstranite iz nastavka. Prosti del zračne cevi privijte na prosti priključek vsebnika s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

15. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.



16. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po pribl. 5 km vendar ne več kot desetih minutah preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike. Pnevmatiko napolnite po prej opisanem postopku. Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi. Če tlak v pnevmatiki ne pade pod 150 kPa (1,5 bara), jo napolnite do ustreznega tlaka. V nasprotnem primeru ne vozite vozila. Poiščite

strokovno pomoč v servisni delavnici ⇨ 258.

Postopek še enkrat ponovite, potem ko prevozite še 10 km vendar ne več kot deset minut, da potrdite, da tlak ne pade.

Če je tlak v pnevmatiki padel pod 150 kPa (1,5 bara), se vozilo ne sme premikati. Poščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

17. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

Opomba

Popravljena pnevmatika ima poslabšane vozne lastnosti, zato jo dajte zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad 700 kPa (7 bari).

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30 °C.

Zamenjava kolesa

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Po potrebi pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga menjajte, namestite zavorno coklo.
- Zategnjite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj P.

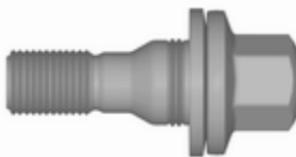
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.
- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Preden privijete vijake kolesa, jih ocistite.

⚠️ Opozorilo

Ne namažite vijakov kolesa.

Zatezni navori

Obstajata dve različni vrsti koles z dvema različnima vijakoma in zateznima navoroma.



Zatezni navor za platišča iz lahkih kovin je 100 Nm.



Zatezni navor za jeklena platišča je 115 Nm.

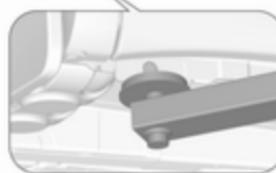
Uporabite pravilne kolesne vijke na ustreznih kolesih.

Položaji za dviganje

Prikazani položaji za dviganje se nanašajo na uporabo dvižnih rok in pomožnih dvigalk, ki se uporabljajo za menjavo zimskih/letnih pnevmatik.



Zadnji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezeno dvigalno točko vozila.



Sprednji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezeno dvigalno točko vozila.

Rezervno kolo

Začasno rezervno kolo

Svarilo

Uporaba začasnega rezervnega kolesa utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila.
Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.



Rezervno kolo se nahaja v prtljažniku pod talno oblogo.

Odstranitev:

1. Odprite talno prekrivalo ⇨ 72.
2. Odstranite sovoznikov škatlo z orodjem.
3. Začasno rezervno kolo je pritrjeno s krilato matico. Odvijte matico in odstranite rezervno kolo.
4. Če po zamenjavi kolesa ne boste namestili kolesa v vdolbino za rezervno kolo, pritrdite škatlo z orodjem tako, da do konca privijete krilno matico in zaprete talno prekrivalo.
5. Ko znova namestite kolo prave velikosti, začasno rezervno kolo pospravite v vdolbino za rezervno kolo z zgornjim delom, obrnjениm navzgor, in ga privijte s krilato matico.

Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Dovoljena najvišja hitrost na označbi začasnega rezervnega kolesa velja samo za dimenzijske tovarniško nameščenih pnevmatik.

Če pride do predrtja pnevmatike na zadnjih kolesih vozila, ki vleče drugo vozilo, namestite zasilno rezervno kolo na sprednjo os, na zadnjo os pa pnevmatiko polnih mer s sprednje osi. Snežne verige ⇨ 229.

Namestite rezervno kolo

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Po potrebi pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga menjajte, namestite zavorno coklo.
- Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj P.
- Rezervno kolo vzemite iz vozila ⇨ 233.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.

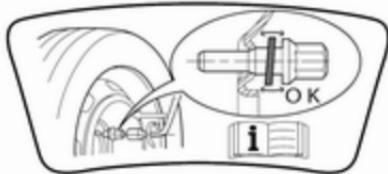
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.
- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Preden privijete vijake kolesa, jih očistite.

⚠️ Opozorilo

Ne mažite navoja kolesnega vijaka.

⚠️ Opozorilo

Pri menjavi koles vedno uporabite ustrezne vijake kolesa. Pri nameščanju rezervnega kolesa lahko uporabite tudi vijake za platišča iz lahkih kovin.



- Rezervno kolo je pričvrščeno s koničnim stikom vsakega vijaka, če so za platišča uporabljeni vijaki kolesa. V tem primeru se podložke ne stikajo z rezervnim kolesom.
1. Pokrove vijakov koles odstranite z orodjem za odstranjevanje pokrovov vijakov koles □ 223.

Jeklena platišča s pokrovom:
Snemite okrasni pokrov.

Platišča iz lahke kovine: Pokrove vijakov koles odstranite z orodjem za odstranjevanje pokrovov vijakov koles.



2. Vijake kolesa popustite s ključem za kolesne vijake za pol obrata; ključ poveznite na vijak do konca.

Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi maticami. Za odvijanje teh posebnih matic pritrдite adapter na glavo matice, preden namestite ključ za kolesne matiche. Vmesnik se nahaja v škatli z orodjem □ 223.

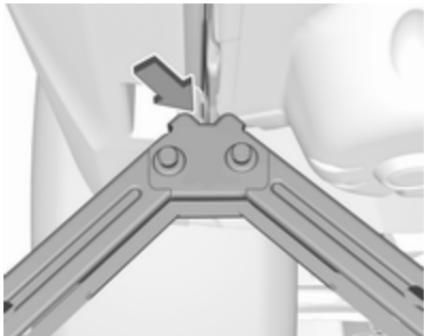


3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dvižnimi točkami vozila.



4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri

tem mora noge dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.



Ploski rob karoserije mora biti poravnан z nastavkom dvigalke.



Namestite ključ za kolesa in ga vrtite pri pravilno izravnani dvigalki, dokler se kolo ne dvigne od tal.

5. Odvijte kolesne vijake.
6. Zamenjajte kolo. Rezervno kolo $\diamond 233$.
7. Privijte kolesne vijake.
8. Spusnite vozilo in odstranite dvigalko.
9. Ključ za kolesne vijake poveznite do konca na vijak, nato pa vse vijake kolesa pritegnite v križnem zaporedju. Pritezni moment je 115 Nm.
10. Ventil naj se ujema z vdolbinom na okrasnem pokrovu še pred namestitvijo slednjega.
11. Namestite pokrove kolesnih vijakov.
12. Spravite zamenjano kolo $\diamond 233$, orodje vozila $\diamond 223$ in adapter za varovalne kolesne matice.
13. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in moment pritezanja kolesnih vijakov.

Shranjevanje poškodovanega kolesa polnih mer v prtljažniku

Vsa kolesa dovoljene velikosti lahko shranite v vdolbino za rezervno kolo. Pritrdite kolesa:



1. Odstranite sredinski pokrov z značko znamke, tako da ga potisnete iz notranje strani ven.
2. Kolo položite v vdolbinu za rezervno kolo z zgornjo stranjo obrnjeno navzdol.
3. Okvarjeno kolo pritrdite s krilatim matico.
4. Če kolo ni preveliko, ga lahko prekrijete s talnim prekrivalom.

Zagon s premostitvenimi kabli

Zagon z zunanjim akumulatorjem

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kabli in polnim akumulatorjem drugega vozila.

⚠️ Opozorilo

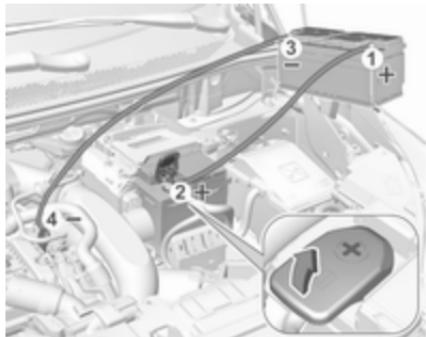
Pri zaganjanju motorja s premostitvenimi kabli bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

⚠️ Opozorilo

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja vozila odprtemu ognju ali iskrenju.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Pri rokovovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja vozila.

- Uporabljaljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).
- Izpraznjenega akumulatorja vozila ne odklapljaljajte.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator vozila.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v položaj P.



Odprite pokrova za zaščito pozitivnega pola na akumulatorjih obeh vozil.

Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja.
2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+").

3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja.

4. Drugi konec rdečega kabla priključite na ozemljitveno točko vozila v motornem prostoru.

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po petih minutah zaženite drug motor. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v enominutnih intervalih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja v delovati v prostem teku približno tri minute s priklapljenimi premostitvenimi kabli.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla.
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklapljanja.

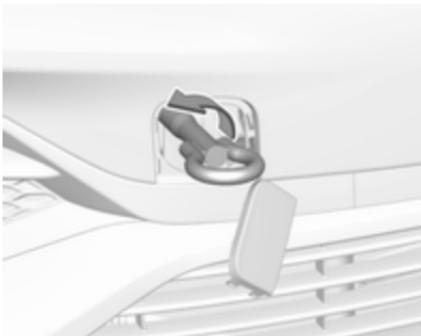
Vleka

Vleka vozila



Snemite pokrovček.

Vlečno uho se nahaja med orodji vozila ⇨ 223.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno ušesce je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Stikalo pomaknite v nevtralni položaj.

Sprostitev ročne zavore.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.

Vozila z avtomatskim menjalnikom:
Vozila vedno vlecite obrnjena v smer vožnje in ne vlecite jih hitreje od 80 km/h in ne dlje kot 100 km. Pri daljši ali hitrejši vožnji ali pri poškodovanem menjalniku je sprednjo os potreben dvigniti od tal.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Po vleki odvijte vlečno uho.

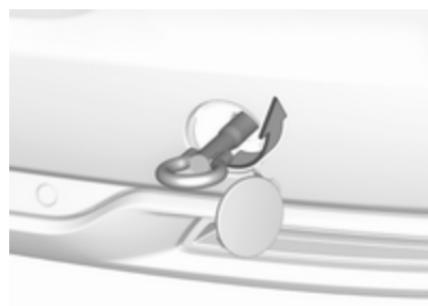
Pokrov vstavite s prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

Vleka drugega vozila



Snemite pokrovček.

Vlečno uho se nahaja med orodji vozila ⇨ 223.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Nesemljivo togo ušesce pod zadnjim delom vozila nikdar ne uporabite za vleko.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Po vleki odvijte vlečno uho.

Pokrov vstavite z zgornjo prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

Nega za zunanji izgled

Nega zunanjosti vozila

Klučavnice

V tovarni namažejo klučavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre klučavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte samo v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje klučavnice. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte klučavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Redno perite in voskajte Vaše vozilo. Pri pranju vozila v avtopralnicah izberite program, ki vključuje tudi konzerviranje z voskom.

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji brisalec in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Redno voskajte lakirane dele vozila.

Očistite robeve vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

Svarilo

Uporabljajte le čistila s pH vrednostjo med 4 in 9.

Ne nanašajte čistil na vroče površine.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Sicer ostanki konzrevirnega voska na steklu poslabšajo preglednost.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti. Temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Vozilo redno voskajte najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice. Sicer se bo lak izsušil.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Stekla in metlice brisalcev

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Ko čistite zadnje okno z notranje strani, ga vedno brišite vzporedno z grelnikom, da preprečite škodo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očisite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel.

Če so metlice brisalcev umazane, jih očistite z mehko krpo in čistilom za steklo. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vosek, ostanke mrčesa in podobno.

Ostanki ledu in umazanje ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

Panoramska streha

Nikoli je ne čistite s topili ali jedkimi čistili, bencinom, agresivnimi čistili, npr. odstranjevalec laka, topila, ki vsebujejo aceton, ali čistili na močni alkalni ali kislinski bazi.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korektturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnem karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Sistem za utekočinjen naftni plin

△ Nevarnost

Utekočinjen naftni plin je težji od zraka in se lahko kopiči v vdolbinah.

To je potrebno upoštevati zlasti pri izvajaju del na podvozju v servisnem kanalu.

Pred lakiranjem vozila ali uporabo sušilne kabine s temperaturo nad 60 °C je treba izprazniti jeklenko za utekočinjen naftni plin.

Preureditve na sistemu za utekočinjen naftni plin so prepovedane.

Oprema za vleko

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Nega notranjosti vozila

Potniški prostor in prevleke

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Instrumentno ploščo in zaslone smete čistiti izključno z mehko krpo. Po potrebi uporabite blago milnico.

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo

Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko.

Isto velja za oblačila z ostrimi predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporablajte visokotlačnih vodnih curkov.

Vzdrževanje in servisiranje

Splošne informacije	244
Servisne informacije	244
Priporočene tekočine, maziva in deli	245
Priporočene tekočine in maziva	245

Splošne informacije

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje npr. pri taksijih ali policijskih vozilih, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature.

Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogosteje od servisnega intervala, ki je prikazan na prikazovalniku servisnih intervalov. Stopite v stik s servisno delavnico za prilagojene servisne načrte.

Prikazovalnik servisnih intervalov
▫ 93.

Servisni intervali - skupina držav 1

Vzdrževanje vozila je predpisano na vsakih 25.000 km ali enkrat letno, odvisno, kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače.

Spodnji servisni načrt velja za naslednje države:

Andora, Avstrija, Belgija, Ciper, Danska, Finska, Francija, Nemčija, Grčija, Islandija, Irska, Italija, Liechtenstein, Luksemburg, Malta, Monako, Nizozemska, Norveška, Portugalska, San Marino, Španija, Švedska, Švica, Združeno kraljestvo.

Servisni intervali - skupina držav 2

Vzdrževanje vozila, ki je opremljeno z motorjem DV6FC, je predpisano na vsakih 25.000 km ali enkrat letno, odvisno, kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače. Vzdrževanje vozila je predpisano na vsakih 15.000 km ali enkrat letno, odvisno,

kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače.

Spodnji servisni načrt velja za naslednje države:

Albanija, Estonija, Latvija, Litva, Makedonija, Črna gora, Poljska, Srbija, Slovenija.

Servisni intervali - skupina držav 3

Vzdrževanje vozila, ki je opremljeno z motorjem DV6FC, je predpisano na vsakih 25.000 km ali enkrat letno, odvisno, kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače. Vzdrževanje vozila z motorjem EB2DTS je predpisano na vsakih 10.000 km ali enkrat letno, odvisno, kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače. Vzdrževanje vozila s katerim koli drugim motorjem je predpisano na vsakih 15.000 km ali enkrat letno, odvisno, kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače.

Spodnji servisni načrt velja za naslednje države:

Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Hrvaška, Češka, Madžarska, Romunija, Slovaška.

Servisni intervali - skupina držav 4

Vzdrževanje vozila je predpisano na vsakih 10.000 km ali enkrat letno, odvisno, kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače.

Ti servisni intervali veljajo za države, ki niso navedene v skupinah 1, 2 in 3.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v servisni in garancijski knjižici. Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja..

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljeni v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je servisna in garancijska knjižica pravilno izpolnjena.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Priporočene tekočine in maziva

Uporabljajte samo izdelke, ki ustrezajo priporočenim specifikacijam.

⚠️ Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja zagotavlja npr. čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, medtem ko je viskoznostna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperturnih območjih.

Dexos je najnovejša kakovost motornega olja, ki zagotavlja optimalno zaščito bencinskih in dizelskih motorjev. Če le-to ni na voljo, je potrebno uporabiti motorno olje druge navedene kakovosti. Priporočila za bencinske motorje veljajo tudi za motorje, ki jih poganja stisnjen zemeljski plin (CNG), utekočinjen naftni plin (LPG) ali etanol (E85).

Izberite ustrezeno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice $\diamond 250$.

Dolivanje motornega olja

Svarilo

Če pride do razlitja olja, ga pobrišite in ustrezeno odstranite.

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustreza specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj, ki ustreza samo specifikaciji ACEA je pri bencinskih motorjih prepovedano, ker lahko pri določenih obratovalni pogojih povzroči poškodbe motorja.

Izberite ustrezeno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice $\diamond 250$.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznostne stopnje motornega olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezeno viskoznostno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja $\diamond 250$.

Vse priporočene stopnje viskoznosti so primerne za okolje z visokimi temperaturami.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Uporablajte samo organsko, kislinsko sredstvo proti zmrzovanju z dolgo življensko dobo, ki je odobreno za vaš tip vozila. Poiščite servisno delavnico.

Sistem je tovarniško polnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in pred zmrzovanjem do pribl. -28°C . Na območjih z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37°C . To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

Tekočina za pranje

Uporabite izključno tekočino za pranje, odobreno za vozilo, saj boste tako preprečili poškodbe metlic brisalcev, laka, plastičnih in gumijastih delov. Poiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

AdBlue

Za zmanjšanje dušikovih oksidov v izpušnih plinih uporablajte izključno tekočino AdBlue ⇨ 146.

Tehnični podatki

Identifikacija vozila 248

- Identifikacijska številka vozila
(številka šasije) 248
- Tipska ploščica 248
- Identifikacijska koda motorja ... 249

Podatki vozila 250

- Priporočene tekočine in maziva 250
- Podatki motorjev 253
- Učinkovitost 254
- Masa vozila 255
- Mere vozila 256
- Prostornine 256
- Tlak v pnevmatikah 258

Identifikacija vozila

Identifikacijska številka vozila (številka šasije)

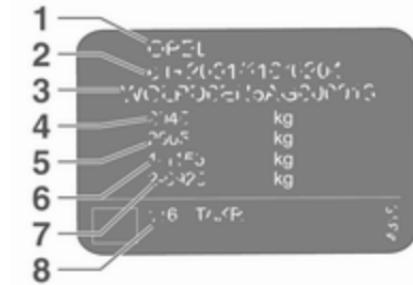


Identifikacijska številka vozila je lahko vtisnjena na instrumentni plošči in je vidna skozi vetrobransko steklo ali v motornem prostoru, na desni steni karoserije.

Tipska ploščica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih levih ali desnih vrat – na stebru.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 : proizvajalec
- 2 : številka dovoljenja
- 3 : identifikacijska številka vozila
(številka šasije)
- 4 : deklarirana dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5 : deklarirana dovoljena skupna masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 : največja dovoljena obremenitev sprednje preme v kg
- 7 : največja dovoljena obremenitev zadnje preme v kg
- 8 : specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase. Npr.: pri maksimalno obremenjeni sprednji osi smemo zadnjo os obremeniti samo z razliko do dovoljene skupne mase.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb. V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacijska koda motorja

Tabele tehničnih podatkov kažejo identifikacijsko kodo motorja.

Podatki motorjev ⇨ 253.

Za določitev ustreznega motorja glejte moč motorja v homologacijskem potrdilu EEC, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Podatki vozila

Priporočene tekočine in maziva

Servisne intervali za skupine držav 1 do 3

Zahetvana kakovost motornega olja

Vse države, navedene v skupinah držav 1 do 3 ⇨ 244

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos1 Gen2	✓	-
dexos2	-	✓

Samo dizelski motorji: Če kakovost, ki ustreza olju dexos, ni na voljo, lahko med dvema menjavama olja enkrat uporabite največ en liter motornega olja kakovosti ACEA C3.

Viskoznostne stopnje motornega olja

Vse države, navedene v skupinah držav 1 do 3 ⇨ 244

Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor	Dizelski motorji
do -25 °C	SAE 5W-30	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40
		SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
pod -25 °C	SAE 5W-30	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40

Servisni interval za skupino držav 4**Zahtevana kakovost motornega olja****Države, vključene v skupino držav 4 ⇨ 244**

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos1 Gen2	✓	-
dexos2	-	✓

Če kakovost dexos ni na voljo, lahko uporabite olje spodaj naštetih kakovosti:

Države, vključene v skupino držav 4 ⇨ 244

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
ACEA A3/B4	-	✓
ACEA C3	-	✓

Viskoznostne stopnje motornega olja**Države, vključene v skupino držav 4 ⇨ 244**

Zunanja temperatura	Bencinski motorji	Dizelski motorji
do -25 °C	SAE 5W-30	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40 SAE 5W-30 ali SAE 5W-40

Države, vključene v skupino držav 4 ⇨ 244

pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40
do -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ ali SAE 10W-40 ¹⁾

1) Dovoljeno, vendar priporočamo uporabo olja kakovosti, ki ustreza olju dexos.

Podatki motorjev

Karakteristična oznaka motorja	B12XHT	A16NHT	B16DTH	D15DTH	D20DTH
Prodajna oznaka	1.2 Turbo	1.6	1.6	1.5	2.0
Inženirska koda	EB2DTS	EP6FDTM	DV6FC	DV5RC	DW10FC
Gibna prostornina [cm ³]	1200	1598	1560	1499	1997
Maks. moč [kW]	96	121	88	96	130
pri obratih/minuto	5500	600	3500	3750	3750
Navor [Nm]	230	240	300	300	400
pri obratih/minuto	1750	1400	1750	1750	2000
Tip goriva	Bencin	Bencin	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo
Oktansko število RON ²⁾⁽³⁾					
priporočeno	95	95	–	–	–
možno	98	98	–	–	–
možno	91	91	–	–	–
Dodatna vrsta goriva	–	–	–	–	–

2) Nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti specifično zahtevo za motor.

3) V nekaterih državah je za pravilno delovanje motorja treba uporabiti določeno vrsto goriva, npr. z določenim oktanskim številom.

Učinkovitost

Motor	B12xHT	B16DTH	D15DTH	D20DTH	A16NHT
Maks. hitrost [km/h]					
Ročni menjalnik	188	189	195	–	–
Avtomatski menjalnik	188	185	190	214	201

Masa vozila

Osnovna masa (praznega, za vožnjo pripravljenega) vozila - osnovni model brez opcijске opreme

	Motor	Ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
[kg]	B12xHT	1350	1370
	B16DTH	1392	1430
	D15DTH	1360 / 1375 (ECO)	1380
	D20DTH	–	1500
	A16NHT	–	4)

4) Ob času tiskanja podatki niso bili na voljo.

Opcijска in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Informacije o natovarjanju ⇨ 76.

Mere vozila

Dolžina [mm]	4478
Širina brez ogledal [mm]	1841
Širina z zloženimi zunanjimi ogledali [mm]	1970
Širina vključno z zunanjimi ogledali [mm]	2098
Višina brez antene [mm]	1623
Talna dolžina prtljažnika [mm]	876
Talna dolžina prtljažnika s preklopjeno drugo vrsto sedežev [mm]	1869
Širina prtljažnika [mm]	1053
Višina prtljažnika pri vratih [mm]	997
Medosna razdalja [mm]	2675
Premer obračalnega kroga [m]	10,5

Prostornine**Motorno olje**

Motor	B12xHT	B16DTH	D15DTH	D20DTH	A16NHT
vključno s filtrom [l]	3,5	3,75	3,95	5,2	4,25
med MIN in MAX oznakama [l]	1,0	1,5	1,6	1,2	1,2

Rezervoar za gorivo

Bencin / dizelsko gorivo, količina polnjenja [l]

53

Rezervoar za tekočino AdBlue

AdBlue, količina polnjenja [l]

17

Tlak v pnevmatikah

Motor	Pnevmatike	Vozilo do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B12XHT	215/70 R16, 215/65 R17	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	230/2,3 (33)	240/2,4 (35)
	225/55 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	250/2,5 (36)
	205/55 R19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)
	235/50 R19	220/2,2 (32)	210/2,1 (30)	230/2,3 (33)	240/2,4 (35)
A16NHT,	215/70 R16,	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	230/2,3 (33)	240/2,4 (35)
D15DTH,	215/65 R17				
B16DTH	225/55 R18, 235/50 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	250/2,5 (36)
	205/55 R19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)
D20DTH	215/65 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	250/2,5 (36)
	225/55 R18, 235/50 R19	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)
	205/55 R19	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	280/2,8 (41)	290/2,9 (42)
Vse	Začasno rezervno kolo 135/80 R18	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)

Informacija za stranko

Informacije za kupce	259
Izjava o skladnosti	259
REACH	262
Popravilo škode zaradi trčenja	262
Potrditev programske opreme ..	262
Posodobitev programske opreme	266
Registrirane blagovne znamke	266
Beleženje podatkov vozila in zasebnost	267
Pomnenje delovanja	267
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	270

Informacije za kupce

Izjava o skladnosti

Sistemi radijskega prenosa

To vozilo ima sisteme, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijske valove, ki so predmet Direktive 1999/5/ES ali 2014/53/EU. Spodaj navedeni proizvajalci sistemov izjavljajo, da so ti skladni z Direktivo 1999/5/EU ali 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU za vsak sistem je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.opel.com/conformity

Uvoznik je
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,
65423 Rüsselsheim am Main,
Germany.

Navi 5.0 IntelliLink

Continental

LCIE Bureau Veritas-Site de
Fontenay aux Roses, 33 avenue du
général Leclerc, 92260 Fontenay aux
Roses, France

Delovna
frekvenca (MHz)

2400,0 - 2483,5

2400,0 - 2483,5

Največja moč
oddajanja (dBm)

2,2

15

Infotainment sistem R 4.0 IntelliLink

LG Electronics

European Shared Service center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,
The Netherlands

Delovna frekvenca:

2400,0 - 2483,5 MHz

Največja izhodna moč: 4 dBm

Infotainment sistem R 4.0

Clarion

244 rue du Pré à Varois, 54670
Custines, France

Delovna frekvenca: 2400-2480 MHz

Največja izhodna moč: 4 dBm

Modul OnStar

LG Electronics

European Shared Service center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,
The Netherlands

Delovna frekvenca (MHz)	Največja moč oddajanja (dBm)	Oddajnik radijskega daljinskega upravljalnika Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany Frekvenca delovanja: 433,92 MHz Največja moč oddajanja: 10 dBm	350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, USA Delovna frekvenca: 125 kHz Največja moč: 5 dB μ A/m na razdalji 10 m
2402 - 2480	4		
2412 - 2462	18		
880 - 915	33		
1710 - 1785	24		
1850 - 1910	24		
1920 - 1980	24		
2500 - 2570	23		
Modul antene Laird Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany Delovna frekvenca: ni podatka Največja moč oddajanja: ni podatka ASK Automotive Pvt. Ltd. Unit 2 Plot No. 30-31, Fathepur- Nawada, Manesar, Gurugram, Haryana 122050, India Delovna frekvenca: ni podatka Največja moč oddajanja: ni podatka		Sprejemnik radijskega daljinskega upravljalnika Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology Center Avenue de Luxembourg, L-4940 Bascharage, G.D. of Luxembourg Delovna frekvenca: 119-128,6 Največja moč: 16 dB μ A/m na razdalji 10 m	Enota radarja ZF TRW Autocruise SAS Secteur de la Pointe du Diable, Avenue du technopôle, 29280 Plouzane, France Delovna frekvenca: 24,15-24,25 GHz Največja moč oddajanja: 20 dBm
		Oddajnik elektronskega ključa Valeo 43 Rue Bayen, 75017 Paris, France Frekvenca delovanja: 433,92 MHz Največja moč oddajanja: 10 dBm	
		Zapora zagona motorja KOSTAL of America, Inc.	

Dvigalka



Wir leben Auten.

Konformitätsklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber

Typ/GM-Teilenummer: 3637376

Typ/PSA-Teilenummer: 9649243380

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewandte technische Normen:

GMN9737

Jacking

Standard Equipment Jack - Hardware Tests

GM 14337 Standard Equipment Kick and Spare Tire, Vehicle Test

GMW15005 Qualitätsmanagementssystem

ISO TS 16949

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 13. Dezember 2016

Andre-Alexander Kenter
Engineering Group Manager Tire and Wheel Systems
Adam Opel AG

Adam Opel AG
Wörthstraße
61451 Rüsselsheim
T: 061 402 1-38 81 / 061 402 1-38 80
www.opel.de

Vertreter:
Dr. Karin Thomas-Niemann (Vorstandsvorsitzende),
Michael F. Althaus, Holger Kremser,
Michael Lüscher, Dr. Michael Schäfer, Dr. Michael Schäfer,
Peter Pfeiffer, Stephan Weiß, Stefan Weiß

Aufzeichnungszeit:
Stephan L. Gruber (Vorstandsvorsitzende)
Schriftfarben: Bleistiftfarben
Hinweis: Der Dokument ist digital unterschrieben.
Autogramm der Unterschriften:
Dr. Michael Schäfer, Michael Schäfer
Dr. Stephan Weiß, Stephan Weiß

Prevod izvirne izjave o skladnosti

Izjava o skladnosti v skladu z direktivo Evropske skupnosti 2006/42/ES

Izjavljamo, da je izdelek:

Oznaka izdelka: Dvigalka

Tip/številka dela GM: 3637376

Tip/številka dela PSA: 9649243380
skladen z določili direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni tehnični standardi:

GMN9737	: dviganje
GM 14337	: dvigalka pri standardni opremi - preizkusi tehnične opreme
GMW15005	: standardna oprema z dvigalko in rezervnim kolesom, preizkus vozila
ISO TS 16949	: sistemi upravljanja kakovosti

Podpisnik je pooblaščen za zbiranje tehnične dokumentacije.

Rüsselsheim, 13. december 2016
podpisnik

André-Alexander Konter

Direktor Skupine za inženiring sistemov pnevmatik in koles

Adam Opel AG
D-65423 Rüsselsheim

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) je uredba Evropske unije, ki je bila sprejeta zaradi boljšega varovanja zdravja ljudi in okolja pred nevarnim vplivom kemikalij. Podrobnejše informacije in izjavo o 33. členu najdete na www.opel.com.

Popravilo škode zaradi trčenja**Debelina laka**

Odvisno od tehnologije izdelave je lahko debelina laka med 50 in 400 µm.

Zato debelina laka ni pokazatelj potrebe po pravilu zaradi trčenja.

Potrditev programske opreme

Nekateri sestavni deli OnStar vključujejo programsko opremo libcurl in unzip ter programsko opremo drugih razvijalcev. Spodaj so navedena obvestila in licence za libcurl in unzip ter za programsko opremo drugih razvijalcev. Glejte <http://www.lg.com/global/supportopensource/index>.

Glejte prevedeno besedilo pod izvirnim besedilom.

libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.infozip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is

permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative

use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

libcurl

Avtorske pravice in dovoljenje za uporabo

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Vse pravice so pridržane.

Dovoljenje za uporabo, kopiranje, spremicanje in distribucijo te programske opreme za kakršen koli namen, z ali brez pristojbine, je odobreno pod pogojem, da je na vseh kopijah prikazano zgoraj navedeno obvestilo o avtorskih pravicah in o dovoljenju.

Programska oprema je zagotovljena tako, "kot je", brez kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne, vključno, vendar ne omejeno na

garancije za prodajo, ustreznost za določen namen in nekršenje pravic tretjih oseb. Avtorji ali imetniki avtorskih pravic ne bodo v nobenem primeru odgovorni za kakršne koli zahtevke, škodo ali druge odgovornosti, bodisi v pogodbenem dejanju, nezakonitem dejanju ali kako drugače, ki bi izhajal iz ali bil povezan s programsko opremo ali uporabo programske opreme ali ravnanjem z njo.

Razen navedenega v tem obvestilu, se ime imetnika avtorskih pravic ne bo uporabljalo v oglaševanju ali za spodbujanje prodaje, uporabe ali drugih dejavnosti v povezavi s to programsko opremo, brez predhodnega pisnega soglasja imetnika avtorskih pravic.

unzip

To je različica avtorskih pravic in licence programa Info-ZIP z dne 10.02.2005. Končna različica tega dokumenta bi morala biti na voljo na spletni strani <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.htm> za nedoločen čas.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.
Vse pravice so pridržane.

Za namene teh avtorskih pravic in licence je program "Info-ZP"
opredeljen kot naslednji sklop posameznikov:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis,
Harald Denker, Jean-Michel Dubois,
Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed
Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth,
Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert
Heath, Jonathan Hudson, Paul
Kienitz, David Kirschbaum, Johnny
Lee, Onno van der Linden, Igor
Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio
Monesi, Keith Owens, George
Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe
Rommel, Steve Salisbury, Dave
Smith, Steven M. Schweda, Christian
Spieler, Cosmin Truta, Antoine
Verheijen, Paul von Behren, Rich
Wales, Mike White.

Programska oprema je zagotovljena tako, "kot je", brez kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne. Program Info-ZIP ali njegovi avtorji ne bodo v nobenem primeru odgovorni za kakršno koli neposredno, posredno, nemerno, posebno ali

posledično škodo, ki bi izhajala iz uporabe ali nezmožnosti uporabe te programske opreme.

Dovoljenje za uporabo te programske opreme za kakršen koli namen, vključno za komercialno uporabo, ter za njeno spremištanje in prosto redistribucijo, se izda vsem, pri tem pa je treba upoštevati naslednje omejitve:

1. Pri redistribuciji izvirne kode se morajo ohraniti zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, definicija, zavnitev odgovornosti in ta seznam pogojev.
2. Pri redistribuciji v binarni obliki (prevedeni izvršljivi programi) morajo biti v dokumentaciji in/ali gradivu, ki so dobavljeni s programom, navedeni zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, definicija in ta seznam pogojev. Edina izjema temu pogoju je redistribucija standardnega binarnega programa UnZipSFX binary (vključno s SFXWiz) kot dela samorazširitevnega arhiva, ki je dovoljena brez vključitve te licence, vse dokler običajna

pasica SFX ni odstranjena iz binarnega programa ali ni onemogočena.

3. Spremenjene različice – vključno z, vendar ne omejeno na vrata novih operacijskih sistemov, obstoječa vrata z novimi grafičnimi vmesniki in dinamične, deljene ali statične knjižnične različice – morajo biti vidno označene kot take in ne smejo biti napačno navedene kot izvorna različica. Spremenjene različice prav tako ne smejo biti napačno navedene kot izdaja programa Info-ZIP – vključno z, vendar ne omejeno na označevanje spremenjenih različic z imenom "Info-ZIP" (ali kakršno koli različico tega, vključno z, vendar ne omejeno na drugačno uporabo velikih in malih začetnic), "Pocket UnZip," "WiZ" ali "MacZip" – brez izrecnega soglasja Info-ZIP. Spremenjene različice prav tako

ne smejo potvoriti e-poštnih naslovov Zip-Bugs ali Info-ZIP ali URL-naslovov Info-ZIP.

4. Info-ZIP si pridržuje pravico do uporabe imen "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," in "MacZip" za lastne izdaje v izvorni in binarni kodi.

Posodobitev programske opreme

Infotainment sistem lahko prenese in namesti izbrane posodobitve programske opreme po brezžični povezavi.

Opomba

Razpoložljivost teh brezžičnih posodobitev programske opreme vozila je odvisna od vozila in države. Več informacij lahko najdete na naši spletni strani.

Internetna povezava

Brezžični prenos posodobitev programske opreme vozila zahteva povezavo na splet, do katerega je mogoče dostopiti s povezavo OnStar,

ki je vgrajena v vozilo, ali drugo dostopno točko Wi-Fi, ki je zaščitena za gesлом, npr. prek mobilnega telefona.

Če želite sistem Infotainment povezati z vročo dostopno točko, na domačem zaslonu izberite možnost **Nastavitev**, nato pa **Wi-Fi** in **Upravljanje brezžičnih omrežij (Wi-Fi)**. Izberite želeno omrežje Wi-Fi in sledite navodilom na zaslonu.

Posodobitve

Sistem bo zahteval prenos in namestitev nekaterih posodobitev. Na voljo je tudi možnost za ročno preverjanje razpoložljivosti posodobitev.

Če želite ročno preveriti posodobitve, na domačem zaslonu izberite možnost **Nastavitev**, nato pa **Informacije o programski opremi** in **Posodobitev sistema**. Sledite navodilom na zaslonu.

Opomba

Postopki za prenos in namestitev posodobitev se lahko razlikujejo glede na vozilo.

Opomba

Med postopkom namestitve vozila morda ne bo delovalo.

Registrirane blagovne znamke

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je blagovna znamka družbe Apple Inc.

App Store® in iTunes Store® sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® in Siri® so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® in DivX Certified® so registrirane blagovne znamke družbe DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ in Google Play™ sta blagovni znamki družbe Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.
AdBlue® je registrirana blagovna
znamka družbe VDA.

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Pomnenje delovanja

Elektronske krmilne enote so nameščene v vašem vozilu. Krmilne enote obdelujejo podatke, ki jih na primer prejmejo senzorji vozila, ali ki jih sami ustvarijo oziroma ki si jih medsebojno izmenjujejo. Nekatere krmilne enote so potrebne za varno delovanje vašega vozila, druge vam pomagajo pri vožnji (sistemi za pomoč vozniku) in zagotavljajo udobje ali funkcije sistema Infotainment.

Podatki o delovanju vozila

Krmilne enote obdelujejo podatke o delovanju vozila.

Ti podatki vključujejo, na primer:

- Podatke o stanju vozila (npr. hitrost vrtenja kolesa, število vrtljajev motorja, zamik pri

pomikanju, bočni pospešek, zaslon "varnostni pasovi so pripeti"),

- Pogoji okolice (npr. temperatura, senzor za dež, senzor za razdaljo).

Večina teh podatkov je spremenljivih, izključno pa so obdelani v samem vozilu in nikoli dlje od časa delovanja.

Poleg tega veliko krmilnih enot vključuje napravo za shranjevanje podatkov (med drugim tudi ključ vozila). To se uporablja zato, da se omogoči začasno ali stalno zapisovanje podatkov o stanju vozila, obremenitvi sestavnih delov, zahtevah za vzdrževanje ter tehničnih dogodkih in napakah.

Shranjene so, na primer, naslednji podatki:

- Stanja delovanja sistemskih sestavnih delov (npr. raven napolnjenosti z gorivom, tlak v pnevmatikah, stanje akumulatorja),

- Stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja, ocenjena razdalja, ki jo je mogoče še prevoziti (v primeru električnih vozil),
- Napake in okvare v pomembnih sistemskih sestavnih delih (npr. luči, zavore),
- Odzivi sistema v posebnih voznih razmerah (npr. sproženje zračne blazine, vklop sistemov za nadzor stabilnosti),
- Informacije o dogodkih, ki lahko poškodujejo vozilo.

V posebnih primerih (npr. če je vozilo zaznalo okvaro) je morda treba shraniti podatki, ki bi se lahko drugače spremenili.

Če se poslužujete servisnih služb, je shranjene podatke o delovanju mogoče prebrati skupaj z identifikacijsko številko vozila in jih po potrebi uporabiti. Osebje, ki dela za omrežje služb (npr. garaže, proizvajalci) ali tretje osebe (npr. službe za pomoč na cestah), lahko podatke odčita iz vozila. Servisne službe vključujejo storitve

popravljanja, vzdrževanja, primere v zvezi z garancijo in ukrepe glede zagotavljanja kakovosti.

Podatke se običajno pridobi prek vhoda OBD (diagnostični sistem v vozilu), ki ga predvideva zakonodaja. Prebrani podatki o delovanju navajajo tehnično stanje vozila ali posameznih sestavnih delov in zagotavljajo podporo pri diagnostiki napak, skladnost z garancijskimi obveznostmi in izboljšanjem kakovosti. Ti podatki, zlasti informacije o obremenitvi sestavnih delov, tehničnih dogodkov, napak upravljavca in drugih okvar, se skupaj z identifikacijsko številko vozila prenesejo proizvajalcu, kadar je to primerno. Proizvajalec je poleg tega odgovoren za izdelek. Proizvajalec lahko potrebuje podatke o delovanju vozila v primeru vpoklica izdelkov.

Pomnilnike napak v vozilu lahko ponastavi servisna služba pri servisiranju ali izvajanju popravil.

Funkcije udobja in sistema Infotainment

Nastavitev udobja in nastavitev po meri je mogoče shraniti v vozilo in kadar koli spremeniti.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitev vključujejo

- Nastavitev položaja sedeža in volana,
- Nastavitev šasije in klimatske naprave,
- Nastavitev po meri, kot je notranja osvetlitev.

V funkciji sistema Infotainment lahko vnesete lastne podatke za svoje vozilo, in sicer v sklopu izbranih funkcij.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitev vključujejo

- Večpredstavnostni podatki, ko so glasba, video posnetki ali fotografije, za predvajanje v vgrajenem večpredstavnostnem sistemu,

- Podatki imenika za uporabo z vgrajenim prostoročnim sistemom ali vgrajenim navigacijskim sistemom,
- Vnos ciljev,
- Podatki o uporabi spletnih storitev.

Te podatke za funkcije udobja in sistema Infotainment je mogoče shraniti lokalno v vozilo ali na napravo, ki ste jo priključili na vozilo (npr. pametni telefon, USB-naprava ali MP3-predvajalnik). Podatke, ki ste jih sami vnesli, je mogoče kadar koli izbrisati.

Te podatke je mogoče prenesti izven vozila, samo na vašo zahtevo, zlasti pri uporabi spletnih storitev v skladu z nastavtvami, ki ste jih vi izbrali.

Integracija pametnega telefona, npr. Android Auto ali Apple CarPlay

Če je vaše vozilo ustrezno opremljeno, lahko svoj pametni telefon ali drugo mobilno napravo povežete z vozilom, tako da ga lahko upravljate z upravnimi elementi,

vgrajenimi v vozilo. Sliko in zvok pametnega telefona je mogoče v tem primeru iznašati prek večpredstavnostnega sistema. Hkrati so specifične informacije prenesena na vaš pametni telefon. Glede na vrsto integracije, to vključuje podatke, kot so podatki o položaju, načinu za vožnjo podnevi/ponoči in drugi splošni podatki o vozilu. Za več informacij si oglejte navodila za delovanje vozila/sistema Infotainment.

Integracija omogoča uporabo izbranih aplikacij za pametne telefone, kot je navigacija ali predvajanje glasbe. Med pametnim telefonom in vozilom ni mogoča dodatna integracija, zlasti aktivni dostop do podatkov vozila. Naravo dodatne obdelave podatkov določi ponudnik uporabljene aplikacije. Možnost določanja nastavitev je odvisna od zadevne aplikacije in operacijskega sistema vašega pametnega telefona.

Spletne storitve

Če ima vaše vozilo možnost povezave z radijskim omrežjem, to omogoča izmenjavo podatkov med vašim vozilom in drugimi sistemi. Povezavo z radijskim omrežjem zagotavlja oddajnik v vašem vozilu ali vaša mobilna naprava (npr. pametni telefon). Spletne funkcije je mogoče uporabljati prek te povezave z radijskim omrežjem. Te vključujejo spletnе storitve in aplikacije, ki vam jih zagotovi proizvajalec ali drugi ponudniki.

Storitve proizvajalca

V primeru spletnih storitev proizvajalca so ustrezne funkcije opisane s strani proizvajalca na primerem mestu (npr. v uporabniškem priročniku, na spletni strani proizvajalca) in povezane informacije o zaščiti podatkov so zagotovljene. Osebni podatki se morda uporabljajo za zagotavljanje spletnih storitev. Izmenjava podatkov v ta namen se izvede prek zaščitene povezave, npr. z uporabo IT sistemov

proizvajalca, ki so zagotovljeni za ta namen. Zbiranje, obdelava in uporaba podatkov za namene priprave storitev se izvaja izključno na podlagi pravnega dovoljenja, npr. v primeru komunikacijskega sistema za primere v sili eCall, ali pogodbenega sporazuma, ali na osnovi soglasja.

Aktivirate ali deaktivirate lahko storitve in funkcije (za katere je do neke mere treba plačati), v nekaterih primerih pa celotno povezavo z radijskem omrežjem vozila. To zlasti ne vključuje zakonskih funkcij in storitev, kot je eCall.

Storitve drugih ponudnikov

Če uporabljate spletnne storitve drugih ponudnikov (tretje osebe), so te storitve predmet odgovornosti in zaščite podatkov ter pogojev uporabe zadevnega ponudnika. Proizvajalec velikokrat nima vpliva na vsebino, ki je bila tako izmenjana.

Zato upoštevajte naravo, obseg in namen zbiranja in uporabe osebnih podatkov znotraj obsega storitev, ki jih zagotavlja zadevni ponudnik storitev.

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot sta npr. nadzor tlaka v pnevmatikah ali varnost sistema za vžig. Prav tako se uporablja v povezavi z udobnimi pripomočki, kot so obeski ključev za daljinsko zaklepanje / odklepanje in zagon, ter vgrajeni oddajniki za odpiranje garažnih vrat. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali beleži osebnih podatkov in ni povezana s katerim koli drugim sistemom Opel, ki vsebuje osebne podatke.

Kazalo

.....	224
A	
AdBlue.....	99, 146
Aktivni vzglavniki.....	45
Aktivno zaviranje v sili.....	101, 173
Akumulator vozila	211
Alarmna naprava	34
Autostop.....	142
Avtomatski menjalnik	149
B	
Beleženje podatkov vozila in zasebnost.....	267
Bluelnjection.....	146
Bralne luči	123
Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla	80
Brisanje in pranje zadnjega stekla	82
C	
Centralno zaklepanje	23
D	
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	60, 95
DEF.....	146
Delovanje klimatske naprave	135
Dodatna oprema in preureditve vozila	206
Dodatni grelec.....	134
Dolge luči	100, 116
Dotakanje goriva	198
Držala za pijačo	68
Dvigalka.....	223
E	
Električna nastavitev	37
Električna ročna zavora	96, 153, 154
Električne vtičnice	85
Električni pomik sedeža	49
Električno pomična stekla	39
Elektronska klimatska naprava ..	129
Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrusu pogonskih koles.....	156
Elektronski sistem.....	219
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdršavanju koles	98
Elektronsko krmiljeni vozni programi	151
F	
Filter sajastih delcev.....	98, 145
Funkcije osvetlitve.....	123
G	
Globina profila	227
Goriva za bencinske motorje	196
Goriva za dizelske motorje	197
Gorivo.....	196
Gumb za vklop.....	138

H	Komplet za popravilo pnevmatik 229 Kontrolna lučka emisije motorja ... 96 Kontrolne lučke... 91, 94 Konveksna oblika 37 Kratke luči..... 100	Napaka električne ročne zavore... 97 Napetost baterije 106 Napredni parkirni pomočnik..... 181 Naslon za roke..... 51 Naslon za roko..... 50 Nastavitev ogledal 9 Nastavitev sedeža 7 Nastavitev volana 9, 79 Nastavitev vzglavnika 8 Nastavljeni prezračevalne šobe . 134 Nasveti za vožnjo..... 137 Nega notranjosti vozila 242 Nega za zunanj izgled..... 240 Nega zunanjosti vozila 240 Nenastavljeni prezračevalne šobe 135 Nevarnosti, opozorila in svarila 4 Nizek nivo goriva 99 Notranja osvetlitev..... 122 Notranje luči 219 Notranje ogledalo..... 38
I	Identifikacijska koda motorja..... 249 Identifikacijska številka vozila (številka šasije) .. 248 Imobilizator 36 Indikatorji..... 91 Induktivno polnjenje..... 86 Informacije o natovarjanju 76 Informacijski prikazovalnik..... 103 Instrumentna plošča 88 Izbiranje načina vožnje..... 157 Izbirna ročica 150 Izjava o skladnosti..... 259 Izpušni plini 145	M Masa vozila 255 Meglenke 215 Menjalnik 17 Mere vozila 256 Merilnik hitrosti 91 Merilniki..... 91 Merilnik količine goriva 92 Merilnik temperature hladilne tekočine motorja 92 Merilnik vrtljajev motorja 91 Mesta namestitve otroškega sedeža 64 Mikrofilter zraka 135 Motorno olje 208, 245, 250
K	Katalizator 146 Klimatska naprava 126 Ključi 20 Ključi, ključavnice..... 20 Kolesa in pnevmatike 224 Kolesni pokrovi 228	N Način odvoza v parkirišče..... 103 Nadzor nivoja motornega olja..... 92 Nalepka za zračno blazino..... 55 Napaka

Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo	212	Osebne nastavitev vozila	107	Posodobitev programske opreme.....	266
Ogrevana ogledala	38	Osvetlitev armaturne plošče	219	Potrditev programske opreme....	262
Ogrevanje	51, 52	Osvetlitev kozmetičnih ogledal ..	123	Potrebo delo	207
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	15	Osvetlitev ob izhodu	124	Predal v sredinski konzoli	69
Ogrevanje sedeža.....	51	Osvetlitev sredinske konzole	123	Predgretje	98
Ogrevanje sedeža, zadaj.....	52	Osvetlitev zavojev.....	117	Prednje megljenke	100, 121
Ogrevano vetrobransko steklo.....	41	Otroški varnostni sedeži	61	Prednji sedeži.....	46
Ogrevano zadnje okno	41	Otroški varovalni zaklepi	28	Predrtje pnevmatike.....	233
Ogrevan volanski obroč	80	Oznake na pnevmatikah	225	Pregled armaturne plošče	10
Okvara.....	238	P		Prekinitev napajanja z	
Olje, motor.....	245	Panoramska streha	42	električnim tokom	152
Olje, motorno.....	250	Parkiranje	19, 144	Prekinitev napajanja z gorivom v	
Omejevalnik hitrosti.....	101, 162	Parkirne luči	121	potisnem hodu	141
OnStar.....	110	Parkirni pomočnik	178	Prekrivalo tovornega prostora	71
Opozarjanje o menjavi voznega pasu.....	97, 191	Pepelniki	87	Prepoznavanje radijske	
Opozarjanje voznika.....	195	Podatki motorjev	253	frekvence (RFID).....	270
Opozorila in obvestila o vozilu ...	105	Podatki vozila.....	250	Prestavljanje.....	97
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	94	Pokrov motorja	208	Preverjanja na vozilu.....	207
Opozorilni trikotnik	75	Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj	72	Preverjanje sistema.....	96
Opozorilno utripanje smernikov .	120	Položaji kontaktnega stikala	137	Prezračevalne šobe.....	134
Opozorilo na stransko slepo točko.....	101, 185	Položaj sedeža	46	Prezračevanje.....	125
Opozorilo za trk spredaj.....	172	Pomnenje delovanja.....	267	Pribor za prvo pomoč	75
Oprema za vleko	201	Pomočnik za dolge luči.....	100	Prikazovalnik menjalnika	149
Orodje	223	Pomočnik za ohranjanje voznega pasu.....	97, 193	Prikazovalnik servisnih intervalov	93
Orodje vozila.....	223	Pomoč pri speljevanju na vzponu	156	Priklopniški Stabilnostni	
		Popravilo škode zaradi trčenja...	262	Program	204
				Priklop priklice.....	200
				Prilagoditev osvetlitve	
				instrumentov	122

Prilagodljivi regulator hitrosti	165
Priporočene tekočine in maziva	245, 250
Pritrdilna ušesca	73
Prostori za spravljanje	68
Prostornine	256
Prtljažnik	29, 69
Prva pomoč	75

R

Radijijski daljinski upravljalnik	21
REACH	262
Registrirane blagovne znamke	266
Regulator hitrosti	100, 160
Rezervno kolo	233
Ročna nastavitev sedeža	46
Ročna zatemnitev	38
Ročna zavora	154
Ročni menjalnik	152
Ročni način prestavljanja	151

S

Samodejna zatemnitev	39
Samodejna zaustavitev	100
Samodejni vklop kratkih luči	117
Samodejni vklop luči	116
Samodejno zaklepanje	28
Selektivna katalitična redukcija	146
Senčniki	42
Senčni rolo	42
Senzor za dež	100

Servisiranje	135, 244
Servisne informacije	244
Shranjevanje vozila	206
Simboli	4
Sistem elektronskega oddajnika	22
Sistemi brisanja in pranja	13
Sistemi klimatske naprave	125
Sistemi za pomoč vozniku	160
Sistemi zaznavanja ovir	178
Sistem ogrevanja in prezračevanja	125
Sistem panoramskega pogleda	188
Sistem polnjenja	95
Sistem proti blokiranju koles	153
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	97
Sistem sprednjih varnostnih blazin	58
Sistem Stop-start	142
Sistem stranskih varnostnih blazin	59
Sistem varnostnih blazin	55
Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	95
Sistem za nadzor uhajanja zraka	99
Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik	226
Smerniki	94, 120
Snežne verige	229
Sovoznikov predal	68

Specifični podatki vozila	3
Speljevanje	17
Splošne informacije	200
Spredaj je zaznano vozilo	101
Stekla	39
Stikalo luči	115
Stranske luči	115
Stranski smerniki	218
Streha	42
Strešni prtljažnik	76
Stropne luči	122
Svetlobni blisk	116

Š

Škatla z varovalkami na armaturni plošči	221
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	220
Športni režim	159
Števec dnevno prevoženih kilometrov	91
Števec prevoženih kilometrov	91

T

Tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev	146
Tekočina za pranje	210
Temperatura hladilne tekočine motorja	98
Tipska ploščica	248
Tlak motornega olja	99

Tlak v pnevmatikah	225, 258
Trotočkovni varnostni pasovi	53

U

Učinkovitost	254
Ultrazvočni parkirni pomočnik....	178
Uporaba pnevmatik in koles drugi dimenzij	228
Uporaba teh navodil	3
Upravljanje z volanom.....	137
Upravna stikala na volanu	79
Upravni elementi.....	79
Ura.....	83
Ustavite motor.....	96
Uvod	3

V

Varčni način delovanja.....	139
Varnostna mreža	73
Varnostne zavese	60
Varnostni pas	8
Varnostni pasovi	52
Varnost vozila.....	34
Varovala za otroke.....	61
Varovalke	219
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	34
Vetrobransko steklo.....	39
Vhod zraka	135
Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov	117

Vlečni drog.....	200
------------------	-----

Vleka.....	200, 238
------------	----------

Vleka drugega vozila	239
----------------------------	-----

Vleka prikolice	200
-----------------------	-----

Vleka vozila	238
--------------------	-----

Vozne lastnosti, nasveti za vleko	200
-----------------------------------	-----

Vozni kontrolni sistemi.....	156
------------------------------	-----

Voznikov informacijski zaslon.....	102
------------------------------------	-----

Vpeljavanje novega vozila	137
---------------------------------	-----

Vrata.....	29
------------	----

Vrata prtljažnika.....	29
------------------------	----

Vstopna osvetlitev	123
--------------------------	-----

Vzglavniki	44
------------------	----

Vzvratna kamera	187
-----------------------	-----

Vzvratne luči	121
---------------------	-----

Vžigalnik	87
-----------------	----

Z

Zadnja megleンka	100, 121
-----------------------	----------

Zadnje luči	215
-------------------	-----

Zadnji sedeži.....	51
--------------------	----

Zagon in upravljanje.....	137
---------------------------	-----

Zagon motorja	140
---------------------	-----

Zagon z zunanjim akumulatorjem	237
---	-----

Zamenjava kolesa	232
------------------------	-----

Zamenjava metlice brisalca	212
----------------------------------	-----

Zamenjava žarnic	213
------------------------	-----

Zarosene zaslonke žarometov ..	122
--------------------------------	-----

Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo	124
--	-----

Zaščita za peše na sprednjem delu.....	177
---	-----

Zavore	153, 210
--------------	----------

Zavorna pomoč	156
---------------------	-----

Zavorna tekočina	210
------------------------	-----

Zavorna tekočina in tekočina sklopke.....	245
--	-----

Zavorni sistem in sistem sklopke .	96
------------------------------------	----

Zimske pnevmatike	224
-------------------------	-----

Zložljiva ogledala	37
--------------------------	----

Zračenje.....	51
---------------	----

Zunanja ogledala.....	37
-----------------------	----

Zunanja osvetlitev	12, 115
--------------------------	---------

Zunanja temperatura	83
---------------------------	----

Zunanje luči	100
--------------------	-----

Zvočna opozorila	106
------------------------	-----

Ž

Žarometi.....	115
---------------	-----

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Opel Automobile GmbH si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: januar 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klorja.

ID-OGDAOLSE1801-s1

